SAMSUNG

دليل المستخدم

كاميرا الفيديو الرقمية عالية الدقة

www.samsung.com/register

HMX-H300BP/HMX-H300SP/HMX-H300RP/HMX-H300UP
HMX-H303BP/HMX-H303SP/HMX-H303RP/HMX-H303UP
HMX-H304BP/HMX-H304SP/HMX-H304RP/HMX-H304UP
HMX-H305BP/HMX-H305SP/HMX-H305RP/HMX-H305UP
HMX-H320BP/HMX-H320SP/HMX-H320RP/HMX-H320UP

لتسجيل الأفلام، استخدم بطاقة ذاكرة تدعم سرعات كتابة عالية.

- بطاقة الذاكرة : بطاقة SDHC من الفئة السادسة أو أعلى

المزايا الرئيسية لكاميرا الفيديو عالية الدقة

تحذيرات السلامة

معاني الرموز والعلامات الموجودة في دليل المستخدم هذا:

تحذير	يعني خطورة التعرض للوفاة أو إصابة جسدية خطيرة.
تنبيه	يعني وجود خطورة محتملة للإصابة الجسدية أو التلف المادي.
	لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو الانفجار أو الصدمة الكهربية أو الإصابة الجسدية عند استخدام كاميرا الفيديو، اتبع هذه الاحتياطات الأساسية الخاصة بالسلامة:
	تعني التلميحات أو الصفحات المرجعية التي قد تساعدك في تشغيل كاميرا الفيديو.
	الإعدادات المطلوبة قبل تشغيل إحدى الوظائف.

يتم إدراج العلامات التحذيرية هنا لمنع حدوث الإصابة إليك وإلى الآخرين.
فيرجى اتباعها بوضوح. بعد الانتهاء من قراءة هذا الجزء، احفظه في مكان آمن ليكون مرجعًا لك في المستقبل.

الاحتياطات

تحذير!
- يجب دائمًا توصل كاميرا الفيديو هذه بمنفذ تيار متردد مزود بتوصيلة أرضية واقية.
- يجب ألا يتم تعريض البطارية إلى الحرارة العالية مثل حرارة الشمس أو النار أو ما إلى ذلك.

تنبيه
يمكن التعرض لخطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بشكل غير صحيح.
لا تستبدل البطارية إلا بواحدة من نفس النوع أو بنوع مكافئ.

لفصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي، يجب سحب المقبس من منفذ التيار الكهربائي الرئيسي، ومن ثم يكون الآن مقبس التيار الكهربائي الرئيسي جاهز للتشغيل.

معلومات هامة حول الاستخدام

حول دليل المستخدم هذا

شكرًا لشرائكم كاميرا الفيديو من Samsung. يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام كاميرا الفيديو مع الاحتفاظ به في مكان يسهل الوصول إليه للرجوع إليه مستقبلاً. في حالة تعذر تشغيل كاميرا الفيديو بشكل سليم، ارجع إلى قسم «اكتشاف الأخطاء وإصلاحها».

يشمل دليل المستخدم هذا الطرز HMX-H300, HMX-H303, HMX-H304, HMX-H305, HMX-H320.

- تشير الرسومات التوضيحية المستخدمة في دليل المستخدم هذا إلى الطراز HMX-H300.
- قد لا تكون العروض الموضحة في دليل المستخدم هذا هي العروض التي تراها على شاشة LCD نفسها بالضبط.
- تخضع تصميمات كاميرا الفيديو والملحقات الأخرى ومواصفاتهما للتغيير دون سابق إنذار.
- في دليل المستخدم هذا، تظهر أيقونة أو رمز في الأقواس لوصف عنصر القائمة الفرعية موضحًا أنه سوف يظهر على الشاشة عند تحديد العنصر المطابق. مثال) عنصر القائمة الفرعية لـ **جودة الفيديو** الفيديو ← الصفحة ٥٤
  - **جودة فائقة** (▣) (جودة فائقة): يقوم بالتسجيل بجودة فائقة. (وفي حالة ضبطه، فإن الرمز المقابل (▣) يظهر على الشاشة)

تستخدم المصطلحات التالية في هذا الدليل:

- المشهد 'Scene' يشير إلى النقطة التي يتم فيها الضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** لبدء التسجيل حتى تضغط مرة أخرى لإيقاف التسجيل مؤقتًا.
- يتم استخدام المصطلحين الصورة 'photo' والصورة الثابتة 'still image' بالتبادل للإشارة إلى المعنى نفسه.

قبل استخدام كاميرا الفيديو هذه

- **تقوم كاميرا الفيديو بتسجيل الفيديو بتنسيق H.264 (MPEG4 part10/AVC) بدقة عرض عالية (HD-VIDEO) أو بدقة عرض عادية (SD-VIDEO).**
- **يمكنك تشغيل الفيديو الذي قامت بتسجيله كاميرا الفيديو على جهاز كمبيوتر شخصي وتحريره عن طريق البرنامج المجمع في كاميرا الفيديو هذه.**
- **يرجى ملاحظة أن كاميرا الفيديو هذه غير متوافقة مع تنسيقات الفيديو الرقمي الأخرى.**
- **قبل تسجيل لقطات الفيديو الهامة، عليك بتسجيل بعض اللقطات التجريبية.**
  قم بتشغيل التسجيلات التجريبية التي قمت بها للتأكد من أن الصوت والفيديو تم تسجيلهما بشكل سليم.
- قد تضيع المحتويات المسجلة نتيجة خطأ في استخدام كاميرا الفيديو أو بطاقة الذاكرة أو ما إلى ذلك. ولن تكون Samsung مسئولة عن تعويض الأضرار الناتجة عن فقدان المحتويات المسجلة.
- **احتفظ بنسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.**
  حافظ على البيانات المسجلة الهامة الخاصة بك عن طريق نسخ الملفات إلى جهاز كمبيوتر. ونوصي أيضًا بنسخ البيانات من الكمبيوتر الشخصي الخاص بك إلى وسائط تسجيل أخرى بغرض التخزين. ارجع إلى تثبيت البرنامج ودليل توصيل USB.
- **حقوق الطبع والنشر: يرجى ملاحظة أن الغرض من كاميرا.**
  الفيديو هذه هو الاستخدام الشخصي فقط والبيانات المسجلة على وسائط التخزين في كاميرا الفيديو باستخدام وسائط أو أجهزة رقمية/تناظرية أخرى هي بيانات محمية بواسطة قانون حقوق الطبع والنشر، ولا يمكن استخدامها بدون ترخيص من مالك حقوق الطبع والنشر، فيما عدا الاستخدام الشخصي. وحتّى في حالة قيامك بتسجيل حدث مثل عرض فني أو حفلة أو معرض كي تستمتع به بشكل شخصي، يوصى بشدة أن تحصل على ترخيص قبل القيام بذلك.
- لمعلومات عن ترخيص مصدر مفتوح، ارجع إلى "Opensource-H300.pdf" على القرص المضغوط المزوَّد.

ملاحظات تتعلق بالعلامات التجارية

- تعد جميع الأسماء التجارية والعلامات التجارية المسجلة الوارد ذكرها في هذا الدليل أو أي وثائق أخرى مرفقة بمنتج Samsung الذي اشتريته علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بأصحابها المعنيين.
  علاوة على ذلك، فإنه لا يتم ذكر العلامتين "™" و"®" في كل حالة في هذا الدليل.
- يعد شعار SD علامة تجارية. كما يعد شعار SDHC علامة تجارية.
- وتعد ®Microsoft، ®Windows ، ®Windows Vista، ®Windows 7 وDirectX®
  إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية خاصة بشركة Microsoft Corporati تشغيل في الولايات المتحدة و / أو بلدان أخرى.
- تعد ®Intel، ™Core، ®Core 2 Duo و®Pentium علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية خاصة بشركة Intel Corporatiتشغيل في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.
- . تعد كل من AMD، و™Athlon علامتان تجاريتان مسجلتان أو علامتان تجاريتان خاصتان بشركة AMD في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.
- وتعد كل من Macintosh، وMac OS علامتين تجاريتين مسجلتين أو علامتين تجاريتين خاصتين بشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة و / أو بلدان أخرى.
- YouTube هي علامة تجارية خاصة بشركة Google Inc.
- Flickr هي علامة تجارية خاصة بشركة Yahoo.
- twitter هي علامة تجارية خاصة بشركة Twitter.
- Picasa هي علامة تجارية خاصة بشركة Google Inc.
- Facebook هي علامة تجارية خاصة بشركة Facebook Inc.
- Adobe، وشعار Adobe، وAdobe Acrobat، هي إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية خاصة بشركة Adobe Systems Incorporated في الولايات المتحدة و / أو بلدان أخرى.
- إن HDMI، وشعار HDMI، وواجهة الوسائط المتعددة عالية الوضوح (HDMI) هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة HDMI بترخيص LLC.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

معلومات السلامة

يجب أن تحمي احتياطات الأمان الموضحة أدناه من الإصابة الشخصية أو تعرض المواد للتلف. اتبع التعليمات بعناية.

تحذير
يعني خطورة التعرض للوفاة أو إصابة جسدية خطيرة.

إجراء محظور.

يجب عدم لمس المنتج.

تنبيه
يعني وجود خطورة محتملة للإصابة الجسدية أو التلف المادي.

قم بإلغاء التوصيل من مصدر الطاقة.

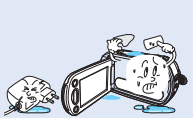
يجب مراعاة هذا الاحتياط.

يجب عدم فك أجزاء المنتج.

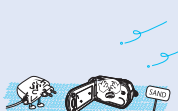
تحذير

لا تزد التحميل على مصادر التيار الكهربائي أو الأسلاك الفرعية بصورة كبيرة، حيث إن ذلك قد يؤدي إلى حدوث سخونة على غير المعتاد أو نشوب حريق.

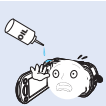
قد يؤدي استخدام كاميرا الفيديو في درجة حرارة تزيد عن 60 درجة مئوية (140 فهرنهايت) إلى نشوب حريق. قد يؤدي الاحتفاظ بالبطارية في درجات حرارة عالية إلى حدوث انفجار.



لا تسمح بدخول الماء أو المواد المعدنية القابلة للاشتعال في كاميرا الفيديو أو مهايئ التيار الكهربي المتردد. فالقيام بذلك قد يعرضك لخطر نشوب الحرائق.

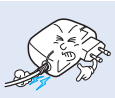


لا تعرضها للرمال أو الأتربة! يمكن أن تؤدي الرمال أو الأتربة الناعمة التي تدخل كاميرا الفيديو أو مهايئ التيار الكهربي المتردد إلى حدوث أعطال أو تلفيات.



يجب عدم استخدام الزيوت! قد يؤدي دخول الزيت في كاميرا الفيديو أو مهايئ التيار الكهربي المتردد إلى التعرض لصدمة كهربية أو حدوث أعطال أو تلفيات.

لا تجعل شاشة LCD موجهة بشكل مباشر نحو أشعة الشمس. فقد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث إصابات في العين، كما أنه قد يؤدي إلى قصور في أداء الأجزاء الداخلية للمنتج.

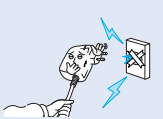


تجنب ثني سلك الطاقة بالقوة أو تعريض مهايئ التيار الكهربي المتردد للتلف من خلال الضغط عليه باستخدام أشياء ثقيلة. فقد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق أو التعرض للصدمات الكهربية.

تجنب فصل مهايئ التيار الكهربي المتردد عن طريق سحب سلك الطاقة الخاص به، نظرًا لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف سلك الطاقة.

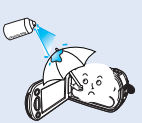
⚠ تحذير

لا تقم بتوصيل مهايئ التيار الكهربي المتردد إلا إذا كان من الممكن إدخال القابس تمامًا مع عدم ظهور أي جزء من نصلي القابس.



لا تستخدم مهايئ التيار الكهربي المتردد إذا كان يحتوي على كابلات أو أسلاك تالفة أو منقسمة أو مقطوعة. فقد يؤدي القيام بذلك إلى التسبب في نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية.

لا تعرض مجموعة البطارية للنار حيث إنها قد تنفجر.



تجنب استخدام سائل التنظيف أو المواد الكيماوية الشبيهة على الإطلاق. لا تقم برش مواد التنظيف مباشرة على كاميرا الفيديو.

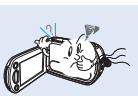
احتفظ بكاميرا الفيديو بعيدًا عن الماء عند الاستخدام بالقرب من الشواطئ أو حمامات السباحة أو عند هطول المطر. حيث يوجد هناك خطر التعرض لقصور أداء الكاميرا أو الصدمة الكهربية.

ينبغي الاحتفاظ ببطارية الليثيوم أو بطاقة الذاكرة بعيدًا عن متناول الأطفال. في حالة قيام الأطفال بابتلاع بطارية الليثيوم أو بطاقة الذاكرة، قم باستشارة الطبيب على الفور.

قم، عند تنظيف مهايئ التيار المتردد، بفصل سلك التيار الكهربي. هناك خطر حدوث عطل أو الإصابة بصدمة كهربية.

افصل سلك التيار الكهربي في حالة عدم الاستخدام أو أثناء هبوب عاصفة برقية. فهناك خطر نشوب حريق.

يجب عدم إدخال أو إخراج كابل التيار الكهربي بيدين مبتلتين. حيث يوجد هناك خطر التعرض للصدمة الكهربية.

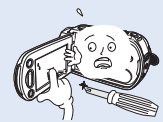


يجب عدم محاولة فك أجزاء كاميرا الفيديو أو مهايئ التيار الكهربي المتردد أو إصلاحها أو إعادة تشكيلها لتجنب خطر نشوب الحريق أو الصدمة الكهربية.

في حالة وجود أعطال بكاميرا الفيديو، قم على الفور بفصل مهايئ التيار المتردد أو البطارية عن كاميرا الفيديو. فهناك خطر نشوب الحريق أو التعرض لإصابة.

إذا قامت الكاميرا بإصدار صوت غير معتاد أو رائحة أو دخان، فقم بفصل سلك الطاقة على الفور والاستعانة بالخدمة من أحد مراكز الخدمة التابعة لـ Samsung. حيث يوجد هناك خطر التعرض للإصابة الشخصية.

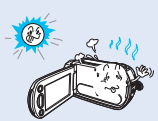
تنبيه



لا تضغط على سطح شاشة LCD بقوة أو تصدمها أو تخدشها بأداة حادة . في حالة الضغط على سطح شاشة LCD، فقد يحدث عدم استواء في الشاشة.

لا تقم بإسقاط كاميرا الفيديو أو مجموعة البطارية أو مهايئ التيار الكهربي المتردد أو أي من الملحقات الأخرى للاهتزازات أو الصدمات الأخرى. فقد يؤدي ذلك إلى قصور أداء الكاميرا أو التعرض للإصابة.

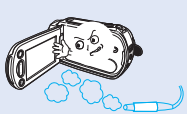
لا تستخدم كاميرا الفيديو على حامل ثلاثي القوائم (غير مزود) في مكان تتعرض فيه لاهتزازات أو صدمات شديدة.



لا تستخدم كاميرا الفيديو بالقرب من أشعة الشمس المباشرة أو جهاز تصدر عنه حرارة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث عطل أو التعرض لإصابة.

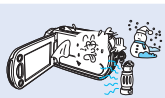
لا تترك كاميرا الفيديو في مركبة مغلقة حيث تكون درجات الحرارة عالية للغاية لفترة كبيرة:

لا تعرض كاميرا الفيديو للدخان المتراكم أو البخار. فقد يتسبب هذا الدخان أو البخار في تلف هيكل كاميرا الفيديو أو قد يتسبب في حدوث قصور في الأداء.



لا تستخدم كاميرا الفيديو بالقرب من العادم الكثيف الصادر عن محركات الجازولين أو الديزل أو غاز أكال مثل كبريتيد الهيدروجين. فقد يؤدي القيام بذلك إلى تآكل الأطراف الداخلية أو الخارجية، أو تعطيل التشغيل الطبيعي للكاميرا.

لا تعرض كاميرا الفيديو للمبيدات الحشرية. فقد يؤدي دخول المبيدات الحشرية في الكاميرا إلى فشل المنتج في العمل بصورة طبيعية. أغلق كاميرا الفيديو وغطها بورقة من الفينيل أو ما إلى ذلك قبل استخدام المبيد الحشري.



يجب عدم تعريض كاميرا الفيديو للتغير المفاجئ في درجات الحرارة أو مكان رطب. فهناك خطورة أخرى تتمثل في التعرض للتلف أو الصدمة الكهربية عند الاستخدام في العراء أثناء حدوث العواصف الرعدية.

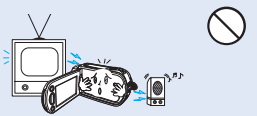
لا تضع كاميرا الفيديو بحيث تكون شاشة البلور السائل (LCD) للأسفل.

يجب عدم تعريض كاميرا الفيديو للتغير المفاجئ في درجات الحرارة أو مكان رطب. فهناك خطورة أخرى تتمثل في التعرض للتلف أو الصدمة الكهربية عند الاستخدام في العراء أثناء حدوث العواصف الرعدية.

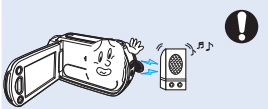
لا تمسح جسم كاميرا الفيديو بالبنزين أو الثنر. قد يحدث تقشير لطلاء الجزء الخارجي أو تلف سطح الهيكل.

تنبيه

لا تُمسك كاميرا الفيديو من شاشة LCD عند رفعها. قد تنفصل شاشة LCD مما يؤدي إلى سقوط كاميرا الفيديو.

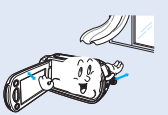


لا تستخدم كاميرا الفيديو بالقرب من التليفزيون أو الراديو: حيث يمكن أن يتسبب ذلك في ظهور تشوش على شاشة التليفزيون أو في الإرسال الإذاعي.

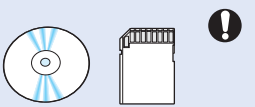


لا تستخدم كاميرا الفيديو بالقرب من موجات الراديو القوية أو للمجال المغناطيسي مثل مكبرات الصوت أو محرك كبير. فقد تدخل الضوضاء إلى الفيديو أو الصوت الذي يجري تسجيله.

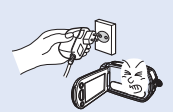
استخدم الملحقات المعتمدة فقط من Samsung. فقد يؤدي استخدام منتجات من جهات مصنعة أخرى إلى التسبب في حدوث زيادة في السخونة أو نشوب حريق أو انفجار أو التعرض للصدمة الكهربية أو الإصابات الشخصية التي تحدث نتيجة التشغيل غير العادي.



ضع كاميرا الفيديو على سطح ثابت على أن يكون في مكان يحتوي على فتحات تهوية.



احتفظ بالبيانات الهامة بشكل منفصل. لا تتحمل Samsung أية مسئولية عن فقد البيانات.



استخدم مقبس التيار الكهربي متى توفرت إمكانية تشغيله. في حالة حدوث أي مشكلة عند التعامل مع المنتج، يجب فصل مقبس التيار الكهربي لقطع توصيل الكهرباء بالكامل. لا يؤدي إدارة زر التشغيل إلى وضع الإيقاف إلى فصل الكهرباء بالكامل.

المحتويات

المزايا الرئيسية لكاميرا الفيديو عالية الدقة ٢
تحذيرات السلامة ٢
الاحتياطات ٢
معلومات هامة حول الاستخدام ٢
معلومات السلامة ٤
تحذير ٤
تنبيه ٤
المحتويات ٨
دليل البدء السريع ١١
يمكنك تسجيل الفيديو بتنسيق H.264! ١١
التعرف على كاميرا الفيديو ١٥
مرفقات كاميرا الفيديو الخاصة بك ١٥
وقع مفاتيح التحكم ١٦
التعرف على عروض الشاشة ١٨
بدء الاستخدام ٢١
تركيب حزام المسك ٢١
تركيب الحلقة الحديدية ٢١
استخدام البطارية ٢٢
شحن البطارية ٢٣
التحقق من حالة البطارية ٢٤
العمليات الأساسية لكاميرا الفيديو ٢٧
تشغيل / إيقاف كاميرا الفيديو الخاصة بك ٢٧
ضبط شاشة LCD ٢٨
إعداد أوضاع التشغيل ٢٩
استخدام الزر عرض (▣) ٢٩
استخدام لوحة اللمس ٣٠
إعدادات المرة الأولى ٣١
إعداد النطاق الزمني والتاريخ/الوقت للمرة الأولى ٣١
تحديد اللغات ٣٢
حول وسائط التخزين ٣٣
تحديد وسائط التخزين (HMX-H303/H304/H305/H320 فقط) ٣٣
إدخال/إخراج بطاقة ذاكرة (غير مزودة) ٣٤
تحديد بطاقة الذاكرة مناسبة (غير مزود) ٣٥
وقت وسعة التسجيل ٣٧
التسجيل الأساسي ٣٨
تسجيل الفيديو ٣٨
التقاط الصور في وضع تسجيل الفيديو ٤٠
تسجيل الصور ٤١
التسجيل بسهولة للمبتدئين (smart auto) ٤٢
التكبير والتصغير ٤٣
ضد الاهتزاز (OIS: مثبت الصور البصري) ٤٤

التشغيل الأساسي ٤٥
تغيير وضع التشغيل ٤٥
تشغيل ملفات الفيديو ٤٦
عرض الصور ٤٨

استخدام عناصر القائمة ٥٠
التعامل مع القوائم ٥٠
عناصر القائمة ٥١

التسجيل المتقدم ٥٣
iSCENE ٥٣
دقة الفيديو ٥٣
جودة الفيديو ٥٤
دقة الصورة ٥٤
حدة الصورة ٥٥
توازن الأبيض ٥٥
الفتحة ٥٦
الغالق ٥٧
EV ٥٨
Super C.Nite ٥٨
البؤرة ٥٩
مؤثر رقمي ٦٠
تأثير التلاشي ٦١
تكبير بعيد ٦٢
تصوير مستمر ٦٢
حجب الرياح ٦٣
تكبير رقمي ٦٣
موقت ذاتي ٦٤
تسجيل الوقت المنقضي ٦٤
عرض سريع ٦٦
إرشاد ٦٧

التشغيل المتقدم ٦٧
خيار التشغيل ٦٧
تمييز ٦٨
خيار عرض الشرائح ٦٩
معلومات الملف ٦٩

تحرير الملفات ٧٠
حذف ٧٠
حماية ٧١
نسخ (HMX-H303/H304/H305 فقط) ٧٢
تقسيم ٧٣
جمع ٧٤

ضبط النظام ٧٥

ضبط عناصر القائمة..... ٧٥
نوع تخزين (HMX-H303/H304/H305 فقط)..... ٧٦
معلومات التخزين (HMX-H303/H304/H305 فقط)..... ٧٦
معلومات البطاقة.(HMX-H300 /H320 فقط)..... ٧٦
رقم الملف..... ٧٧
النطاق الزمني..... ٧٧
ضبط الوقت/التاريخ..... ٧٨
نوع التاريخ..... ٧٨
نوع الوقت..... ٧٨
عرض تاريخ/وقت..... ٧٩
إيقاف LCD تلقائيا..... ٨٠
صوت الرنة..... ٨١
صوت الغالق..... ٨١
إيقاف تلقائي..... ٨٢
سريع في STBY..... ٨٢
برنامج PC..... ٨٣
USB توصيل..... ٨٤
خرج تلفاز HDMI..... ٨٤
دليل توصيل جهاز التلفاز..... ٨٥
عرض معلومات TV..... ٨٥
تهيئة..... ٨٦
الضبط الافتراضي..... ٨٦
LANGUAGE..... ٨٦
عرض..... ٨٧
Anynet+ (HDMI-CEC)..... ٨٧

التوصيل بالتليفزيون ٨٨

التوصيل بتليفزيون عالي الدقة..... ٨٨
التوصيل بتلفزيون عادي..... ٨٩
المشاهدة على شاشة التلفزيون..... ٩٠

دبلجة الفيديو ٩١

دبلجة إلى مسجل VCR أو DVD/HDD..... ٩١

طباعة الصور الفوتوغرافية ٩٢

الطباعة المباشرة عن طريق PictBridgePictBridge..... ٩٢

الاستخدام مع كمبيوتر يعمل بنظام WINDOWS ٩٤

ما يمكنك القيام به باستخدام كمبيوتر يعمل بنظام windows..... ٩٤
استخدام برنامج Intelli–studio..... ٩٥
استخدام الكاميرا كجهاز تخزين قابل للإزالة..... ٩٩

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٠١

رسائل ومؤشرات التحذير..... ١٠١
الأعراض والحلول..... ١٠٦

الصيانة ومعلومات إضافية ١١٢

الصيانة..... ١١٢
استخدام كاميرا الفيديو الخاصة بك خارج البلاد..... ١١٣
Glossary..... ١١٤

المواصفات ١١٠

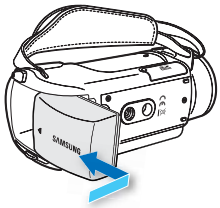
دليل البدء السريع

يقدم دليل البدء السريع الميزات والعمليات الأساسية لكاميرا الفيديو الخاصة بك. انظر الصفحات المرجعية للحصول على مزيدٍ من المعلومات.

يمكنك تسجيل الفيديو بتنسيق H.264!

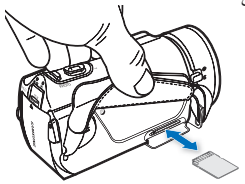
يمكنك تسجيل الفيديو بتنسيق H.264 الملائم للبريد الإلكتروني والمشاركة مع أصدقائك وعائلتك. يمكنك أيضًا التقاط صور بكاميرا الفيديو الخاصة بك.

الخطوة الأولى: كن مستعدًا



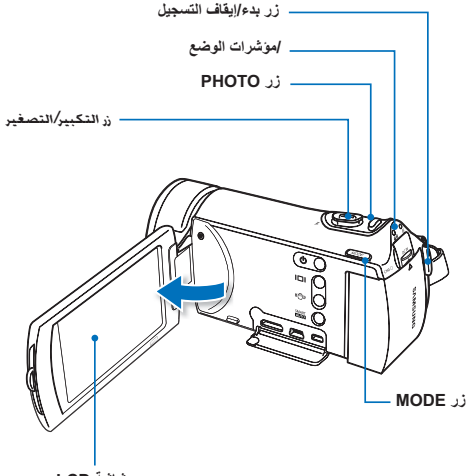
١. قم بتوصيل البطارية بكاميرا الفيديو.
⬅ الصفحة ٢٢
- قم بمحاذاة البطارية مع المؤشر (▲) الموجود في تجويف البطارية، وادفع البطارية باتجاه السهم

٢. قم بشحن البطارية بشكل كامل.
⬅ صفحة ٢٣
- تكون البطارية مكتملة الشحن عندما يتحول لون مؤشر الشحن (CHG) إلى اللون الأخضر.



٣. أدخل بطاقة ذاكرة. ⬅ صفحة ٣٤
- يمكنك استخدام بطاقة الذاكرة SDHC (بطاقة SD High Capacity) أو بطاقات الذاكرة SD المتوفرة تجاريًا مع كاميرا الفيديو هذه.
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/305فقط)
⬅ الصفحة ٣٣

الخطوة الثانية: التسجيل باستخدام كاميرا الفيديو



يتم تشغيل كاميرا الفيديو الخاصة بك عند فتح شاشة LCD.

تسجيل الفيديو

تستخدم كاميرا الفيديو تقنية الضغط المتقدمة H.264 لتوفر لك مشاهدة فيديو واضحة عالية الجودة.

١. افتح شاشة LCD.

٢. اضغط على الزر **بدء/إيقاف التسجيل**.

٣. لإيقاف التسجيل، اضغط على الزر **بدء/إيقاف التسجيل**.

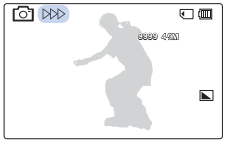
تسجيل الصور

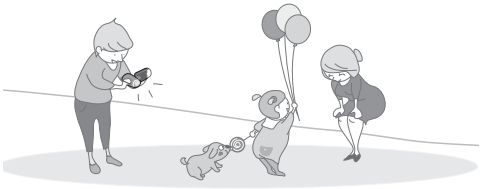
تستطيع كاميرا الفيديو تسجيل صور عالية الجودة بنسبة ارتفاع إلى العرض ١٦:٩.

١. افتح شاشة LCD.

٢. اضغط على زر **PHOTO** ضغطًا خفيفًا لتعديل التركيز.

٣. اضغط على زر **PHOTO** بشكل كامل عند التركيز على الهدف.





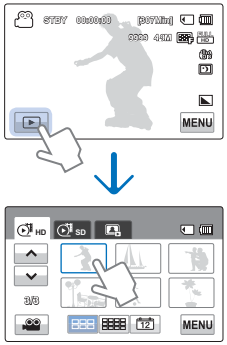
استخدام وضع سريع في STBY عن طريق فتح / إغلاق شاشة LCD.

عند إغلاق شاشة LCD خلال الاستعداد تقوم كاميرا الفيديو بالدخول إلى وضع سريع في STBY (وضع توفير الطاقة). يمكنك البدء في التسجيل بسرعة عند فتح شاشة LCD. ➥ صفحة ٨٢

- الإعداد الافتراضي هو "**1080/50i**". يمكنك أيضًا التسجيل بجودة فيديو SD (دقة قياسية).
- يمكنك أيضًا التقاط الصور أثناء تسجيل مقاطع الفيديو. ➥ الصفحة ٤٠

الخطوة الثالثة: تشغيل ملفات الفيديو أو الصور

عرض الفيديو أو الصور على شاشة LCD



يمكنك العثور على التسجيلات المرغوبة بسرعة باستخدام عرض الصور المصغرة.

١. المس علامة التبويب تشغيل ( ) على الشاشة في الوضع STBY.
- يظهر عرض فهرس الصور المصغرة. يتم تظليل الصورة المصغرة لآخر ملف تم إنشاؤه أو تشغيله.

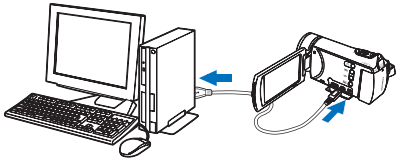
٢. المس علامة الصور المصغرة المرغوبة (HD/ SD/) ثم المس الصورة المرغوبة.

العرض على شاشة تليفزيون عالية الدقة

يمكنك الاستمتاع بفيديو HD (عالي الدقة). ➥ صفحة ٨٨

يمكنك أيضًا تشغيل ملفات الفيديو على شاشة تليفزيون بجودة صورة SD (دقة قياسية). ➥ صفحة ٨٩

الخطوة الرابعة: حفظ ملفات الفيديو أو الصور



بسيطة وممتعة! استمتع بالعديد من الميزات التي يوفرها Intelli-studio على جهاز الكمبيوتر الذي يعمل بنظام Windows.

فباستخدام برنامج Intelli-studio المجمع في كاميرا الفيديو الخاصة بك، يمكنك استيراد ملفات الفيديو / الصور الى جهاز الكمبيوتر الخاص بك وتحرير ملفات الفيديو / الصور أو مشاركتها مع الأصدقاء والعائلة. لمزيد من التفاصيل، انظر الصفحات ٩٥-٩٨.

استيراد مقاطع الفيديو/الصور من الكمبيوتر الشخصي وعرضها

١. قم بتشغيل برنامج Intelli-studio عبر توصيل كاميرا الفيديو بالكمبيوتر الشخصي عبر كابل USB.
   - تظهر شاشة حفظ ملف جديد مع إطار Intelli-studio الرئيسي. يظهر إطار القرص القابل للإزالة المتوافق، وذلك حسب نوع الكمبيوتر لديك. وإذا كنت لا ترغب في استخدامه، فحدد "Yes".
٢. يتم حفظ الملفات الجديدة على الكمبيوتر ويتم تسجيلها في "**Contents Manager**" في برنامج Intelli-studio.
   - يمكنك ترتيب الملفات حسب معايير مختلفة مثل الوجه أو التاريخ أو ما إلى ذلك.
٣. يمكنك النقر نقرًا مزدوجًا فوق الملف الذي ترغب في بدء تشغيله.

مشاركة مقاطع الفيديو/الصور على FaceBook/Flickr/YouTube

شارك ما لديك من محتويات مع الآخرين حول العالم عبر تحميل الصور ومقاطع الفيديو مباشرة إلى أحد مواقع الويب بنقرة واحدة.

انقر فوق علامة التبويب "Share" ← "Upload" بالمتصفح. صفحة ٩٨

يتم تشغيل برنامج Intelli-studio على الكمبيوتر الشخصي تلقائيًا بمجرد توصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر يعمل بنظام Windows (عند تحديد (برنامج جهاز الكمبيوتر الشخصي: تشغيل)) صفحة ٨٣

الخطوة ٥: حذف مقاطع الفيديو أو الصور

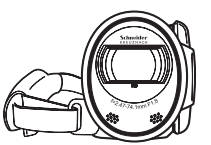
إذا كانت وسائط التخزين ممتلئة، فلن يمكنك تسجيل مقاطع فيديو أو صور جديدة. احذف بيانات مقاطع الفيديو أو الصور التي تم حفظها على كمبيوتر من وسائط التخزين. ومن ثم يمكنك تسجيل مقاطع فيديو أو صور جديدة على مساحة وسائط التخزين التي تم إخلاؤها مؤخرًا.

المس علامة التبويب تشغيل ( ) ← علامة التبويب القائمة (MENU) ← "حذف" على شاشة LCD. صفحة ٧٠

التعرف على كاميرا الفيديو

مرفقات كاميرا الفيديو الخاصة بك

يتم طرح كاميرا الفيديو مرفقة بالملحقات التالية. وفي حالة عدم وجود أي من هذه العناصر في علبة كاميرا الفيديو الخاصة بك، يرجى الاتصال بمركز خدمة عملاء Samsung.



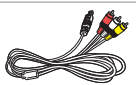
اسم الطراز	المضمنة	اللون	العدسة
HMX-H300BP/HMX-H300SP/ HMX-H300RP/HMX-H300UP/ HMX-H320BP/HMX-H320SP/ HMX-H320RP/HMX-H320UP	-	أسود الفضة الأحمر زرقاء	30x (التكبير البصري بمعدل) 300x (التكبير الرقمي)
HMX-H303BP/HMX-H303SP/ HMX-H303RP/HMX-H303UP	8GB		
HMX-H304BP/HMX-H304SP/ HMX-H304RP/HMX-H304UP	16GB		
HMX-H305BP/HMX-H305SP/ HMX-H305RP/HMX-H305UP	32GB		

- بالرغم من وجود بعض الميزات المختلفة للطرز، إلا أنها تعمل بالطريقة نفسها.

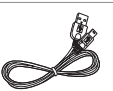
تحقق من الملحقات

البطارية (IA-BP210R)

مهايئ تيار كهربي متردد (نوع AA-MA9)

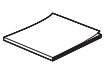


كابل الصوت / الفيديو



كابل USB

القرص المضغوط لدليل المستخدم



دليل البدء السريع

اختيارية

كابل HDMI المصغر

بطاقة الذاكرة

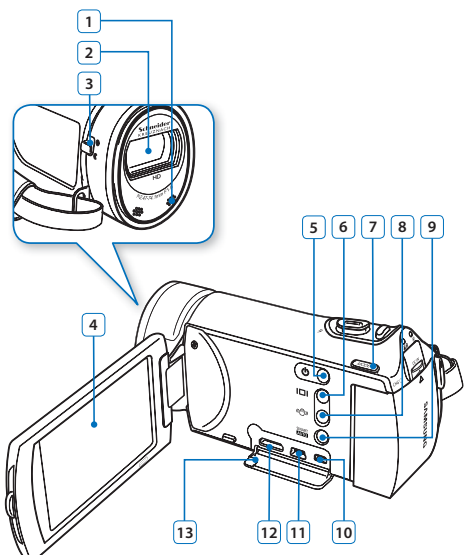
حقيبة حمل (IA-CC1U27B)

قلب من مادة الفريت (مركب حديدي)

- قد يختلف الشكل الدقيق لكل عنصر حسب الطراز.
- قد تختلف المحتويات حسب منطقة البيع.
- يمكن شراء قطع الغيار والملحقات بعد الرجوع إلى موزع شركة Samsung المحلي. لا تعتبر شركة SAMSUNG مسئولة عن انخفاض متوسط عمر البطارية أو الأعطال الناجمة عن أي استخدام غير مصرح به من ملحقات مثل محول التيار المتردد أو البطاريات.
- يمكنكم شراء البطاريات الإضافية (IA-BP210E/IA-BP420E) من مركز خدمة معتمد تابع لشركة Samsung.
- لا تشتمل هذه الملحقات على بطاقة الذاكرة. انظر صفحة ٣٥ لمعرفة المزيد حول بطاقات الذاكرة المتوافقة مع كاميرا الفيديو الخاصة بك.
- تشتمل كاميرا الفيديو الخاصة بك على دليل مستخدم في قرص مضغوط ودليل البدء السريع المطبوع.

موقع مفاتيح التحكم

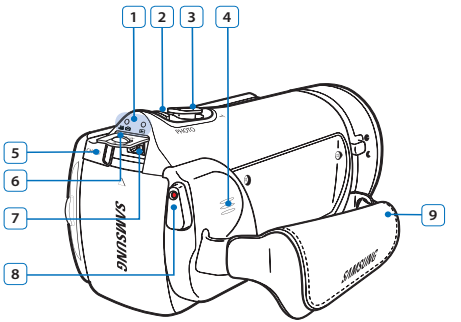
الأمام & اليسار



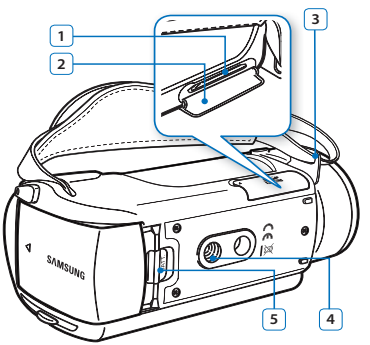
1	الميكروفون الداخلي
2	العدسة
3	مفتاح فتح/غلق العدسة
4	شاشة TFT LCD (لوحة لمس)
5	زر الطاقة
6	زر عرض
7	زر MODE
8	زر منع الاهتزاز (OIS)
9	زر SMART AUTO
10	مقبس AV (الصوت / الفيديو)
11	مقبس USB
12	مقبس HDMI
13	غطاء المقبس (HDMI، AV، USB)

خلال عملية التسجيل، يجب الحرص على عدم إغلاق الميكروفون الداخلي والعدسة.

يمين أعلى & أسفل



1. زر **MODE**
   - : وضع التسجيل (الأفلام/الصور)
   - : وضع التشغيل
2. زر **PHOTO**
3. ذراع (W/T) التكبير/التصغير
4. سماعة مجمعة
5. مؤشر الشحن (CHG)
6. غطاء المقبس (DC IN)
7. مقبس IN للتيار المستمر
8. زر بدء/ إيقاف التسجيل
9. تسمه نگهداشتن دستگاه



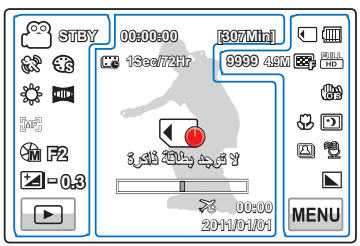
1. فتحة بطاقة الذاكرة
2. غطاء البطارية
3. قلاب تسمه نگهداشتن دستگاه
4. مقبس الحامل ثلاثي القوائم
5. مفتاح تحرير البطارية

التعرف على عروض الشاشة

تتنوع الوظائف المتاحة وفقًا لوضع التشغيل الذي قمت بتحديده وتظهر المؤشرات المختلفة وفقًا لقيم الإعداد.

- تظهر "نصوص الشاشة" (OSD) هذه في وضع التسجيل ( ) فقط.
- حدد وضع التسجيل بالضغط على الزر **MODE**. صفحة ٢٩

وضع التسجيل



- لن يتم الاحتفاظ بالوظائف المميزة بعلامة * عند إعادة تشغيل كاميرا الفيديو. (لا يتم الاحتفاظ بإعدادات الفتحة والغالق والبؤرة عندما يتم تغيير وضع التشغيل.)
- تتوقف المؤشرات التي تظهر على الشاشة على سعة بطاقة الذاكرة SDHC التي تبلغ ٣٢ جيجابايت.
- للتعرف على المؤشرات والرسائل التحذيرية، انظر الصفحات من ١٠١ إلى ١٠٥
- يمكن تغيير العناصر الموضّحة أعلاه ومواضعها دون إشعار بغرض الحصول على أداء أفضل.
- يتم حساب العدد الإجمالي للصور التي يمكن تسجيلها وفقًا للمساحة المتوفرة على وسائط التخزين. قد لا يودي إجراء تغيير طفيف على مساحة الذاكرة المتبقية إلى تغيير عداد الصور بعد التسجيل.
- يبلغ عدد الصور الفوتوغرافية القابلة للتسجيل، والذي يظهر على الشاشة، ٩٩٩٩ كحد أقصى.
- يتم حساب إجمالي عدد الصور المسجلة بناءً على المساحة المتاحة على وسائط التخزين. التغيير البسيط في المساحة المتبقية من الذاكرة قد لا يغير عداد الصور بعد التسجيل.

يسار الشاشة LCD

المؤشر	المعنى
/ /	وضع التسجيل (الفيديو/الصورة) / Smart Auto
STBY / /	حالة التشغيل (الاستعداد / تسجيل) / الإيقاف المؤقت /موقت ذاتي*
,	SCENE , مؤثر رقمي
,	توازن الأبيض، تأثير التلاشي*
/	ضبط البؤرة يدويًا* / نقطة تلامس*
F2 / S.1/50	ضبط فتحة العدسة يدويًا* / ضبط الغالق يدويًا*
0.3	EV (قيمة درجة الإضاءة*)*
/ / ,	علامة التشغيل / علامة تبويب الإيقاف المؤقت / علامة تبويب الإيقاف، علامة تبويب التسجيل

وسط شاشة LCD

المؤشر	المعنى
00:00:00	عداد الوقت (وقت تسجيل الفيديو)
لا توجد بطاقة ذاكرة	المؤشرات والرسائل التحذيرية
[307Min]	الوقت المتبقي القابل للتسجيل
	التكبير/التصغير البصري

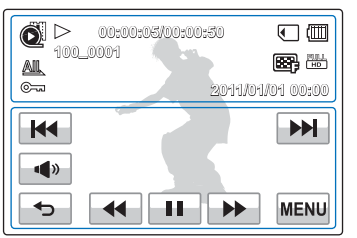
يمين شاشة LCD

المؤشر	المعنى
/	وسائط التخزين (بطاقة ذاكرة أو ذاكرة مدمجة HMX-H303/H304/H305 فقط))
	معلومات البطارية (مستوى شحن البطارية المتبقي)
9999 ، 4.9M ، ,	عداد الصور الفوتوغرافية (إجمالي عدد الصور القابلة للتسجيل)، دقة الصورة، جودة الفيديو، دقة الفيديو
/	(OIS) ضد الاهتزاز / (OIS DUO) ضد الاهتزاز
،	تكبير بعيد*، Super C.Nite
،	تصوير مستمر، حجب الرياح
	حدة الصورة
MENU	علامة القائمة

المؤشر	المعنى
	النطاق الزمني (زيارة)
2011/01/01 00:00	التاريخ/الوقت
1Sec/72Hr	التسجيل باستخدام الوقت المنقضي*

- يتم عرض الخيارات الموجودة على الشاشة (OSD) في وضع تشغيل الفيديو (HD/ SD) فقط.
- حدد علامة التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع تشغيل الفيديو (HD/ SD). ← صفحة ٤٥

وضع تشغيل الفيديو



- يظهر العرض على الشاشة مثل التحكم في التشغيل، ومستوى الصوت، وعلامة الرجوع لفترة وجيزة. ويظهر مرة أخرى عند لمس أى مكان على الشاشة.
- للتعرف على المؤشرات والرسائل التحذيرية، انظر الصفحات من ١٠١ إلى ١٠٥

أعلى شاشة LCD

المؤشر	المعنى
	وضع تشغيل الفيديو
/	حالة التشغيل (تشغيل/إيقاف مؤقت)
00:00:05/00:00:50	وقت التشغيل/ الوقت الإجمالي للملف
/	وسائط التخزين (بطاقة ذاكرة أو ذاكرة مدمجة (HMX-H303/H304/ H305 فقط))
	معلومات البطارية (مستوى شحن البطارية المتبقي)
All	خيار التشغيل
100_0001	اسم الملف (رقم الملف)
,	دقة الفيديو، جودة الفيديو
	حماية
2011/01/01 00:00	التاريخ/الوقت

أسفل شاشة LCD

المؤشر	المعنى
	التحكم في مستوى الصوت
/	علامة مستوى الصوت / علامة الوظيفة المتعلقة بالتشغيل (تقديم الإطارات)
	علامة الرجوع
	علامة الوظيفة المتعلقة بالتشغيل (تخطي/ بحث/إيقاف مؤقت/تشغيل/تشغيل بطيء)
MENU	علامة القائمة

- تظهر الخيارات الموجودة على الشاشة (OSD) في وضع تشغيل الصور الفوتوغرافية ( ) فقط.
- حدد علامة التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع (تشغيل الصور) ( ). ➥ صفحة ٤٥

وضع تشغيل الصور

أعلى شاشة LCD

المؤشر	المعنى
	وضع تشغيل الصور
X1.1 /	عرض الشرائح / تكبير وتصغير أثناء التشغيل (X1.1~X8.0)
100_0001	اسم الملف (رقم الملف)
1/10	عداد الصور الفوتوغرافية (الصورة الحالية / إجمالي عدد الصور المسجلة)
IN /	وسائط التخزين (بطاقة ذاكرة أو ذاكرة مدمجة (HMX-H303/H304/ H305 فقط))
	معلومات البطارية
	الحماية من الحذف
4.9M	دقة عرض الصور
2011/01/01 00:00	التاريخ/الوقت

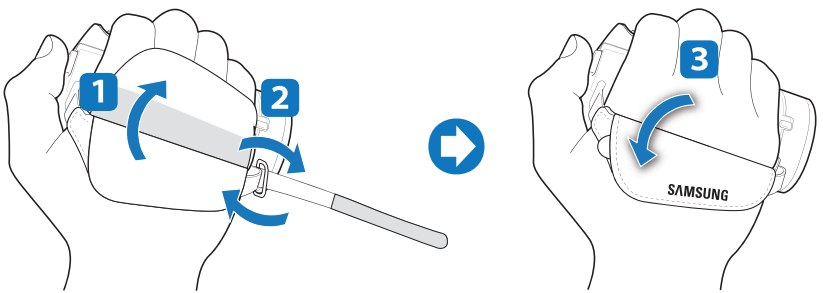
أسفل شاشة LCD

المؤشر	المعنى
	علامة مستوى الصوت (عند تنشيط عرض الشرائح)
	علامة الرجوع
	علامة الصورة السابقة/الصورة التالية
	علامة بدء تشغيل الشرائح
MENU	علامة القائمة

بدء الاستخدام

تركيب حزام المسك

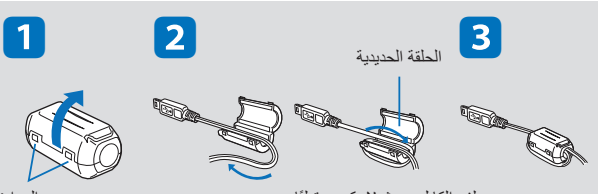
اضبط طول حزام المسك بحيث تكون كاميرا الفيديو عالية الدقة ثابتة عند الضغط على زر بدء/إيقاف التسجيل بإصبع الإبهام.



يرجى ملاحظة أن استخدام القوة الزائدة لإدخال يدك، عندما تكون حمالة اليد ضيقة للغاية، قد يؤدي إلى تلف خطاف حمالة اليد الخاصة بكاميرا الفيديو.

تركيب الحلقة الحديدية

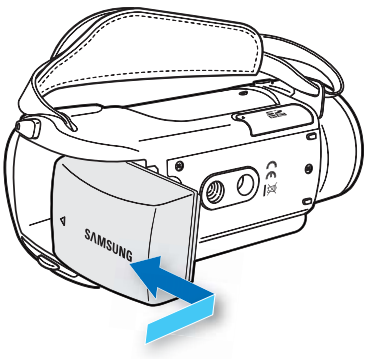
للحد من التداخل الكهربي، قم بتركيب الفلتر الأساسي بمهايئ التيار الكهربي المتردد.

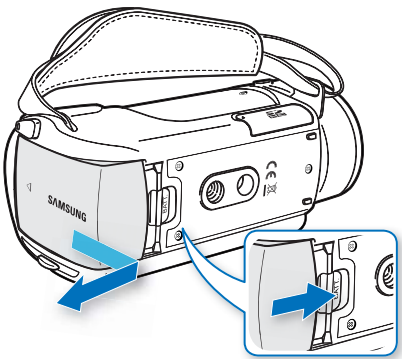


- لتركيب الفلتر الأساسي بمهايئ الطاقة، قم بلف الكابل حول الفلتر الأساسي مرة واحدة.
- احترس حتى لا يتلف الكابل عند تركيب الفلتر الأساسي.

تركيب/إخراج البطارية

قم بشراء بطاريات إضافية حتى يمكنك استخدام كاميرا الفيديو الخاصة بك باستمرار.





توصيل البطارية

قم بمحاذاة البطارية مع المؤشر (▲) الموجود في تجويف البطارية، وادفع البطارية باتجاه السهم.

فصل البطارية

حرك مفتاح **تحرير البطارية** وأخرج البطارية.
حرك مفتاح **تحرير البطارية** برفق في الاتجاه الموضح بالشكل.

- لا تتحمل شركة Samsung مسئولية المشكلات الناجمة عن استخدام البطاريات غير المعتمدة. إذا كنت تستخدم بطاريات من شركات أخرى، فهناك مخاطر السخونة الزائدة أو الحريق أو الانفجار.
- افصل البطارية عن كاميرا الفيديو بعناية على أن تراعي عدم سقوطها.

شحن البطارية

يمكنك شحن البطارية باستخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد أو كابل USB.

- قم بإدخال البطارية في كاميرا الفيديو. ➥ صفحة ٢٢
- استخدم مهايئ التيار المتردد المرفق أو كابل USB.

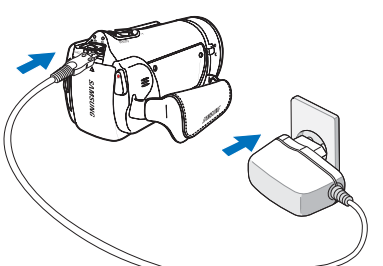
لشحن البطارية

يمكنك شحن البطارية باستخدام مهايئ التيار المتردد أو كابل USB.

- يضيء مؤشر الشحن (CHG) وتبدأ عملية الشحن. بعد اكتمال شحن البطارية، يتحول لون مؤشر الشحن (CHG) إلى اللون الأخضر.

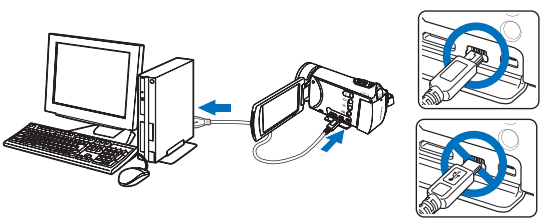
استخدام مهايئ التيار المتردد:

قم بتوصيل مهايئ طاقة التيار المتردد بكاميرا الفيديو بشكل صحيح وقم بتوصيل مهايئ طاقة التيار المتردد في المنفذ الجداري.



استخدام كابل USB

قم بتوصيل كابل USB بكاميرا الفيديو بشكل صحيح وقم بتوصيل الطرف الآخر بمنفذ USB بجهاز الكمبيوتر.



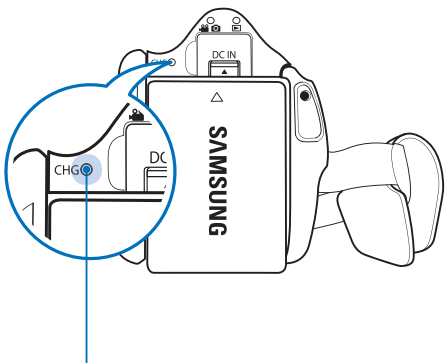
يرجى التأكد من عدم وجود مواد غريبة في المقبس ومنفذ التيار عندما تقوم بتوصيل إمداد طاقة التيار المتردد بكاميرا الفيديو.

- إذا كان كابل USB ومهايئ التيار الكهربي المتردد متصلين عند الشحن، فسيجتاز مهايئ التيار الكهربي المتردد كابل USB.
- لا تعمل كاميرا الفيديو مع طاقة USB فقط. استخدم مهايء الطاقة أو البطارية لتشغيل كاميرا الفيديو.
- قد يعتمد زمن الشحن على مضيف USB في جهاز الكمبيوتر الشخصي.
- إذا كنت تستخدم كاميرا الفيديو أثناء شحن البطارية، فقد يستغرق الشحن وقتًا أطول.

التحقق من حالة البطارية

يمكنك التحقق من حالة الشحن وكذلك كمية الشحن المتبقية في البطارية.

للتحقق من حالة الشحن



يشير لون إضاءة المؤشر إلى حالة الطاقة أو الشحن.

(برتقالي)	جار الشحن
(أخضر)	مشحونة بالكامل
(إيقاف تشغيل)	خطأ

شاشة عرض مستوى البطارية

تعرض شاشة عرض مستوى البطارية مقدار طاقة البطارية المتبقي في البطارية.

مؤشر مستوى البطارية	الحالة	الرسالة
	مشحونة بالكامل	-
	مستخدمة بنسبة ٢٥~٥٠٪	-
	مستخدمة بنسبة ٥٠~٧٥٪	-
	مستخدمة بنسبة ٧٥~٩٥٪	-
	مستخدمة بنسبة ٩٥~٩٨٪	-
	مستنفدة (البطارية تومض): سيتم إيقاف تشغيل الجهاز قريبًا. استبدل البطارية في أقرب وقت ممكن.	-
-	سيتوقف تشغيل الجهاز إجباريًا بعد ٣ ثوانٍ.	**"البطارية ضعيفة"**

- تعتمد الأشكال الموضحة أعلاه على بطارية مشحونة بالكامل في درجة حرارة عادية. قد يؤثر انخفاض درجة الحرارة المحيطة على وقت الاستخدام.
- تقل سعة البطارية بمرور الوقت وبالاستعمال المتكرر. قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو عند عدم استخدامها.
- قم بتخزين البطارية بشكل منفصل عند الانتهاء من الشحن أو عند عدم استخدامها لفترة طويلة. وبهذه الطريقة، تحول دون تقليل عمر البطارية.

الوقت المتاح لتشغيل البطارية

نوع البطارية	IA-BP210R	
زمن الشحن	استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد: ١٦٠ دقيقة تقريبًا. استخدام كابل USB: ٣٣٠ دقيقة تقريبًا.	
دقة الفيديو	دقة عالية	دقة عادية
وقت التسجيل المستمر	١٨٠ دقيقة تقريبًا	٢٠٠ دقيقة تقريبًا.
وقت إعادة التشغيل	٢٠٠ دقيقة تقريبًا	٢٦٠ دقيقة تقريبًا

- زمن الشحن: الوقت التقريبي بالدقائق واللازم لإتمام شحن بطارية فارغة تمامًا.
- زمن التسجيل/التشغيل: الوقت التقريبي المتاح عندما تكون لديك بطارية مشحونة بالكامل.
  يشير المصطلح "HD" إلى الدقة العالية لجودة الصور، بينما يشير "SD" إلى جودة الصورة العادية.
- قد يختلف وقت التسجيل/التشغيل حسب استخدامك والظروف المحيطة. على سبيل المثال، إذا استخدمت زر التكبير/التصعير أو بدء/إيقاف التسجيل بشكل متكرر، فقد تنفد طاقة البطارية بشكل أسرع.
- سيكون وقت التسجيل والتشغيل أقل عند استخدام كاميرا الفيديو الخاصة بك في درجات حرارة أقل.
- يوصى باستخدام مهايئ التيار المتردد عند استخدام تسجيل الفاصل الزمني.

التسجيل المستمر (بدون وظيفة التكبير/التصغير)

يشير وقت التسجيل المستمر لكاميرا الفيديو الموضح بالجدول إلى وقت التسجيل المتاح عند تشغيل الكاميرا في وضع التسجيل دون استخدام أية وظائف أخرى بعد بدء عملية التسجيل. أثناء التسجيل الفعلي، قد يفرغ شحن البطارية بمعدل مرتين أو ثلاث مرات أسرع من الوقت الموضح، وذلك عند تشغيل وظائف بدء / إيقاف التسجيل ووظائف التكبير / التصغير إلى جانب القيام بإعادة التشغيل. قم بإعداد بطاريات أخرى مشحونة حتى يمكنك التسجيل للفترة الزمنية المرغوبة بكاميرا الفيديو الخاصة بك.

استخدام مصدر التيار المتردد

يوصى باستخدام مهايئ تيار كهربي متردد لإمداد كاميرا الفيديو بالطاقة من خلال منفذ تيار متردد بالمنزل، وذلك عند قيامك بضبط إعدادات الوظائف أو تشغيلها أو تحرير الصور، أو عند استخدامها داخل المنزل. قم بعمل نفس التوصيلات كما تفعل عند شحن البطارية. ➥ صفحة ٢٣

حول البطارية

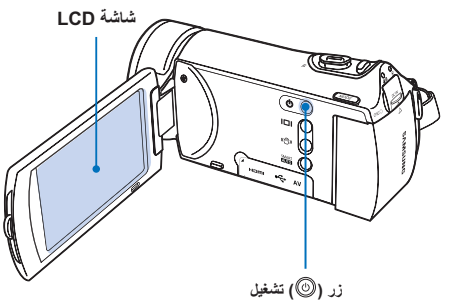
- **خصائص البطارية**
  بطارية أيون الليثيوم صغيرة الحجم، وذات سعة عالية. درجات الحرارة المنخفضة المحيطة (أقل من ١٠درجةمئوية) قد تؤثر على العمر الافتراضي للبطارية وعلى أدائها بشكل سليم. في هذه الحالة، ضع البطارية في حافظة لجعلها دافئة ثم قم بتثبيتها في كاميرا الفيديو.
- **تأكد من تخزين البطارية بشكل منفصل بعد استخدامها.**
  - يتم استهلاك كمية صغيرة من طاقة البطارية عند تخزين البطارية داخل كاميرا الفيديو حتى لو كانت طاقة الكاميرا لا تعمل.
  - إذا تم تركيب البطارية وتركها داخل الكاميرا لفترة طويلة، يتم إفراغ شحن البطارية. ولا يمكن استخدامها حتى لو تمت إعادة شحنها.
  - إذا لم يتم استخدام البطارية لفترة زمنية طويلة، يوصى بشحن البطارية واستهلاك شحنتها تمامًا مرة كل ١ أشهر للحفاظ على عملها بشكل صحيح.
- **قم بإعداد البطارية الإضافية عند استخدام كاميرا الفيديو في الخارج.**
  - قد تقصر درجات الحرارة الباردة من الوقت المخصص للتسجيل.
  - قم بحمل مهايئ التيار المتردد المرفق لشحن البطارية أثناء السفر.
- **تحقق من تلف أطراف البطارية عند سقوطها على الأرض.**
  - إذا تم تثبيت البطارية تالفة الأطراف في كاميرا الفيديو، فقد تتلف الكاميرا أيضًا.
- **قم بإزالة البطارية وبطاقة الذاكرة من كاميرا الفيديو وقطع اتصال مهايئ التيار المتردد بعد الاستخدام.**
  - قم بتخزين البطارية في مكان ثابت وبارد وجاف.
    (درجات الحرارة المناسبة، والموصى بها: ١٥ درجةمئوية ~ ٢٥ درجةمئوية، نسبة الرطوبة الموصى بها: ٤٠٪~ ٦٠٪)
  - تؤدي درجات الحرارة العالية أو المنخفضة عن اللازم إلى تقصير عمر البطارية الافتراضي.
  - قد تصدأ أطراف البطارية أو تتلف في حالة تخزينها في مكان به دخان أو أتربة.
- **قم بالتخلص من البطارية التالفة بالقائها في سلة المهملات.**
- **عمر البطارية الافتراضي محدد.**
  - تصل البطارية إلى نهاية عمرها الافتراضي إذا قصر وقت التشغيل بعد الشحن الكامل. استبدلها بأخرى جديدة.
  - قد يعتمد عمر البطارية الافتراضي على ظروف التخزين والتشغيل والاستخدام.

- تأكد من إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو قبل فصل مهايئ التيار المتردد. وإلا تتلف وسائط التخزين أو البيانات.
- استخدم أقرب منفذ كهرباء بالجدار عند استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد. افصل مهايئ التيار الكهربي المتردد من منفذ الكهرباء بالحائط فور حدوث أي عطل أثناء استخدام كاميرا الفيديو.
- لا تضع مهايئ التيار الكهربي المتردد في مكان ضيق، مثل وضعه بين الحائط والأثاث.

- تأكد من استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد المخصص لإمداد كاميرا الفيديو بالطاقة. حيث إن استخدام مهايئ تيار كهربي متردد آخر قد يتسبب في صدمة كهربية أو يؤدي إلى حدوث حريق.
- يمكن استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد في أي مكان في العالم. تكون هناك ضرورة لاستخدام مهايئ توصيل تيار متردد في بعض البلدان الأجنبية. إذا أردت الحصول على أحدها، فقم بشرائه من الموزع الخاص بك.
- يختلف وقت الشحن وفقًا لمستوى البطارية المتبقي.
- يتم شحن حوالي ٩٥٪ من البطارية بعد ساعتين تقريبًا، ويتحول لون المؤشر إلى اللون الأخضر. يستغرق إتمام شحن البطارية بنسبة ١٠٠٪ حوالي ساعتين و٤٠ دقيقة.

العمليات الأساسية لكاميرا الفيديو

تشغيل / إيقاف كاميرا الفيديو الخاصة بك



١. افتح شاشة LCD لتشغيل كاميرا الفيديو.
• تعمل كاميرا الفيديو الخاصة بك تلقائيًا عند فتح شاشة LCD.

٢. لإيقاف تشغيل الكاميرا، قم بالضغط على زر **الطاقة** (⏻) لثانية واحدة تقريبًا.

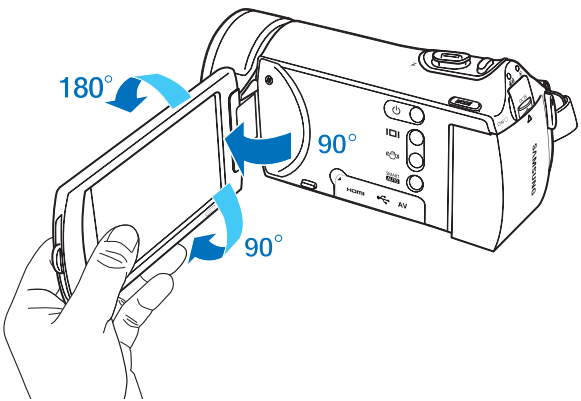
• تعمل الكاميرا في وظيفة التشخيص الذاتي عند تشغيلها. إذا ظهرت رسالة تحذير، فارجع إلى «رسائل ومؤشرات التحذير» (صفحات ١٠١ ~ ١٠٥) وقم باتخاذ الإجراءات التصحيحية.
• إذا قمت بإغلاق شاشة LCD أثناء التشغيل، يتم تنشيط وضع توفير الطاقة. ➥ صفحة ٢٨
• يتم تشغيل كاميرا الفيديو تلقائيًا في حالة توصيل محول التيار المتردد أو إدخال البطارية في كاميرا الفيديو أثناء فتح شاشة LCD.

عند استخدام كاميرا الفيديو هذه لأول مرة

عند استخدام كاميرا الفيديو الخاصة بك لأول مرة أو عند إعادة تعيينها، تظهر شاشة المنطقة الزمنية في عرض بدء التشغيل. حدد الموقع الجغرافي واضبط الوقت والتاريخ. ➥ صفحة ٣١
في حالة عدم ضبط التاريخ والوقت، تظهر شاشة المنطقة الزمنية في كل مرة يتم فيها تشغيل الكاميرا.

ضبط شاشة LCD

توفر شاشة LCD العريضة الموجودة بكاميرا الفيديو درجة عالية لجودة عرض الصور.



١. افتح شاشة LCD بإصبعك.
- تفتح الشاشة بزاوية ٩٠ درجة.

٢. مع فتح شاشة LCD بزاوية ٩٠ درجة، يمكن تدويرها لأعلى ولأسفل.
- يمكنك تدويرها حتى زاوية ١٨٠ درجة باتجاه العدسة وزاوية ٩٠ درجة للخلف. لعرض التسجيلات بشكل أكثر راحة، قم بتدوير الشاشة بزاوية تبلغ ١٨٠ درجة باتجاه العدسة، ثم أعد طيها إلى جسم الكاميرا. لعرض تسجيلاتك على نحو أكثر ملاءمة، قم بتدوير الشاشة بمعدل ١٨٠ درجة في اتجاه العدسة، ثم قم بطيها مرة أخرى نحو الهيكل.

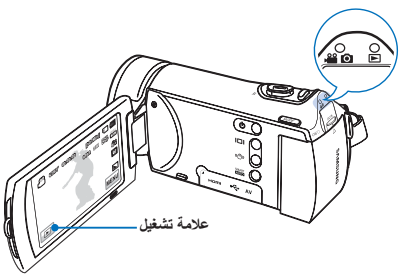
قد يؤدي التدوير المفرط إلى تلف مفصلة الربط بين الشاشة وكاميرا الفيديو.

قم بتنظيف آثار بصمات الأصابع أو الأتربة من على الشاشة باستخدام قطعة من القماش الناعم.

إعداد أوضاع التشغيل

يمكنك التبديل بين أوضاع التشغيل بالترتيب التالي في كل مر ة تقوم فيها بالضغط على الزر **MODE**. وضع التسجيل ( ) ↔ وضع التشغيل ( ).

- في كل مرة يتغير فيها وضع التشغيل، يضيء المؤشر الخاص بالوضع.
- يؤدي لمس علامة تشغيل ( ) في وضع تسجيل الفيديو أو الصور الفوتوغرافية إلى نقل وضع التشغيل إلى تشغيل الفيديو أو الصور الفوتوغرافية.



زر MODE / مؤشرات الوضع

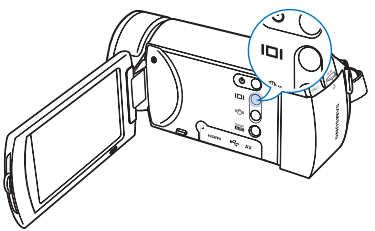
- **(وضع الفيديو):**
  لتسجيل مقاطع الفيديو أو تشغيلها
- **(وضع الفيديو):**
  لتسجيل الصور أو عرضها

توفر كاميرا الفيديو هذه وضع تسجيل واحدًا يجمع بين تسجيل الأفلام وتسجيل الصور. لذلك يمكنك تسجيل الأفلام أو الصور بسهولة في نفس الوضع دون تغيير وضع التسجيل ذي الصل.

استخدام الزرعرض (▭)

تحويل وضع عرض المعلومات

اضغط على الزرعرض (▭).
سيتم التحويل بين أوضاع العرض الكامل والأدنى.

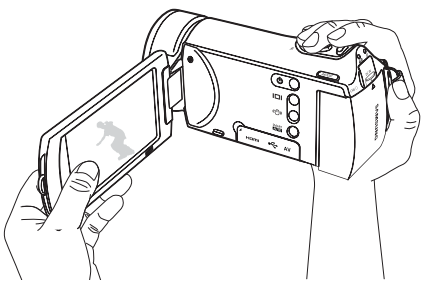


وضع العرض الكامل

وضع العرض الأدنى

- قد تظهر مؤشرات ورسائل التحذير وفقًا لظروف التسجيل.
- لا يعمل زر **العرض** (▭) أثناء عرض شاشة القائمة..

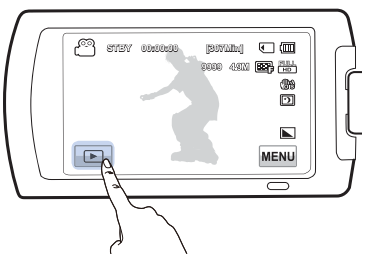
استخدام لوحة اللمس



تمكنك لوحة اللمس من التمتع بالتشغيل والتسجيل بلمسة بسيطة من إصبعك. ضع يدك على الجزء الخلفي من شاشة LCD لتثبيتها. ثم المس العناصر المعروضة على الشاشة.

اللمس

قم بلمس العناصر بإصبعك برقة لتحديدها أو تنفيذها.



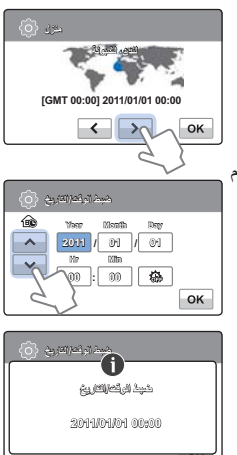
- لا تضع غلافًا وقائيًا على الشاشة LCD.
- إذا تم وضع غلاف لفترة طويلة من الوقت، فقد يؤدي الالتصاق القوي بسطح الشاشة إلى حدوث خلل في لوحة اللمس.

- احرص على عدم الضغط على الأزرار الموجودة بجانب لوحة LCD بشكل غير مقصود أثناء استخدام لوحة اللمس.
- تعتمد العلامات والمؤشرات التي تظهر على شاشة LCD على حالة التسجيل / التشغيل الحالي لكاميرا الفيديو.
- لا تتمكن كاميرا الفيديو من التعرف بشكل مناسب عند لمس أكثر من نقطتين على الشاشة في الوقت نفسه. المس نقطة واحدة كل مرة.
- لا تستخدم أداة ذات رأس حادة كالقلم الحبر أو القلم الرصاص عند استخدام أداة للمس الشاشة.

إعدادات المرة الأولى

إعداد النطاق الزمني والتاريخ/الوقت للمرة الأولى

قم بإعداد الوقت والتاريخ الخاصّين بمنطقتك المحلية عند تشغيل كاميرا الفيديو للمرة الأولى.



١. افتح شاشة LCD لتشغيل كاميرا الفيديو.
   - تظهر شاشة المنطقة الزمنية (”**منزل**“) وفقًا لتوقيت لندن ولشبونة (بتوقيت جرينتش).
٢. حدد منطقتك المحلية على الخريطة عن طريق لمس علامة التبويب يسار (◄) أو يمين (►) الموجودة على شاشة LCD، ثم اضغط على علامة التبويب (OK).
   - تظهر شاشة ”**ضبط الوقت/التاريخ**“.
٣. المس معلومات التاريخ والوقت، وقم بتغيير قيم الإعداد عن طريق استخدام علامتي التبويب لأعلى (▲) أو لأسفل (▼).
٤. تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح، ثم المس علامة التبويب (OK).
   - تظهر الرسالة ”**ضبط الوقت/التاريخ**“.

- يمكن ضبط قيمة العام حتى ٢٠٣٧، بناءً على العنصر ”**منزل**“.
- اضبط عرض ”**عرض تاريخ/وقت**“ على تشغيل. ➥ صفحة ٧٩
- يؤدي تنشيط الرمز (☼) إلى إعادة تقديم الوقت بمعدل ساعة واحدة.

البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن

- تحتوي كاميرا الفيديو على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن تحتفظ بإعدادات التاريخ والوقت حتى بعد إيقاف التشغيل.
- بمجرد نفاد البطارية، تتم إعادة ضبط كافة قيم التاريخ/الوقت السابقة إلى القيم الافتراضية، وستكون بحاجة إلى إعادة شحن البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن. ثم أعد ضبط التاريخ/الوقت.

شحن البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن

- تتم إعادة شحن البطارية المدمجة على الدوام أثناء توصيل كاميرا الفيديو بالتيار المتردد أو في حالة تركيب البطارية.
- في حالة عدم استخدام كاميرا الفيديو لأسبوعين تقريبًا مع عدم توصيل التيار المتردد أو تركيب البطارية، يتم تفريغ شحن البطارية المدمجة تمامًا. وفي حالة حدوث ذلك، فاشحن البطارية المدمجة عن طريق توصيلها بمهايئ التيار المتردد المرفق لمدة ٢٤ ساعة تقريبًا.

تشغيل/إيقاف عرض التاريخ والوقت

- لتشغيل خاصية عرض التاريخ والوقت أو إيقافها، ادخل على القائمة وقم بتغيير وضع التاريخ/الوقت. ➥الصفحة ٧٩

ضبط بسيط للساعة بواسطة فرق التوقيت

- يمكنك ضبط الساعة بسهولة على التوقيت المحلي عن طرق ضبط فرق التوقيت عند استخدام كاميرا الفيديو ذات الذاكرة المدمجة خارج البلاد. اختر «النطاق الزمني » من القائمة، ثم اضبط فرق التوقيت. ➥الصفحة ٧٧

تحديد اللغات

بإمكانك تحديد لغة عرض شاشة القائمة أو الرسائل. ويتم الاحتفاظ بإعداد اللغة عند إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو.

١. المس علامة تبويب القائمة (MENU) ← الإعداد ( ).

٢. المس علامة التبويب لأعلى ( )/لأسفل ( ) حتى يتم عرض "**Language**".

٣. المس "**Language**"، ثم المس اللغة المطلوبة للعرض على الشاشة.

٤. المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ) لإتمام الضبط.
- يتم عرض شاشة القائمة والرسائل باللغة المحددة.

عناصر القائمة الفرعية

English	Norsk	Hrvatski
한국어	Dansk	Українська
Français	Polski	Русский
Deutsch	Čeština	中文
Italiano	Slovensky	日本語
Español	Magyar	ไทย
Português	Română	Türkçe
Nederlands	Български	ایرانی
Svenska	Ελληνικά	العربية
Suomi	Srpski	עברית

- قد تتغير خيارات "**Language**" دون إخطار مسبق.
- يتم الاحتفاظ باللغة المحددة حتى بدون البطارية أو مهايئ التيار المتردد.
- قد يتغير تنسيق التاريخ والوقت وفقًا للغة المحددة.

حول وسائط التخزين

تحديد وسائط التخزين (HMX-H303/H304/H305 فقط)

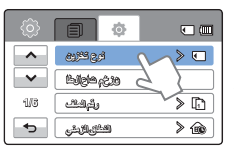
يمكنك تسجيل صور الأفلام والصور الفوتوغرافية على الذاكرة المدمجة أو بطاقة ذاكرة، ولذلك يجب تحديد وسائط التخزين المرغوبة قبل بدء التسجيل أو التشغيل.

- يمكنك استخدام بطاقات SDHC وSD مع كاميرا الفيديو عالية الدقة. (لا تتوافق بعض البطاقات مع الكاميرا، وذلك حسب جهة تصنيع بطاقة الذاكرة ونوعها.)
- قبل إدخال بطاقة الذاكرة أو إخراجها، أوقف تشغيل كاميرا الفيديو عالية الدقة.

١. علامة تبويب القائمة (MENU) ← الإعداد (⚙).

٢. شود.المس علامة الاتجاه إلى أعلى (⌄)/ أسفل (⌃) حتى يظهر **"نوع تخزين"**.

٣. المس **"نوع تخزين"**، ثم حدد وسائط التخزين المرغوبة.

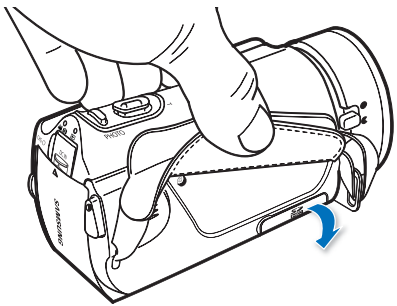


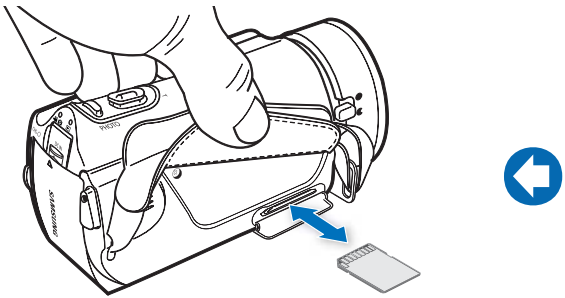
عناصر القائمة الفرعية

- **الذاكرة (IN)**: عند استخدم الذاكرة المدمجة.
- **البطاقة ( )**: عند استخدام بطاقة الذاكرة (بطاقة SDHC أو SD).

- لا تقم مطلقًا بتهيئة الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة باستخدام الكمبيوتر.
- عندما تدخل بطاقة الذاكرة، تظهر شاشة إعداد وسيط التخزين. المس "نعم" إذا أردت استخدام بطاقة ذاكرة أو "لا" إذا لم ترغب في ذلك.
- لا تقم بازالة مصدر الطاقة (البطارية أو محول التيار المتردد) أثناء التعامل مع وسائط التخزين مثل القيام بالتسجيل أو التشغيل أو التهيئة أو الحذف وما إلى ذلك من عمليات. فقد يؤدي ذلك إلى تلف وسائط التخزين والبيانات الموجودة عليها.
- لا تقم بإخراج بطاقة الذاكرة أثناء استخدامها في كاميرا الفيديو. فقد يؤدي ذلك إلى تلف بطاقة الذاكرة والبيانات الموجودة عليها.

إدخال/إخراج بطاقة ذاكرة (غير مزودة)





لإدخال بطاقة ذاكرة

١. قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو ذات الذاكرة المدمجة.

٢. افتح غطاء بطاقة الذاكرة.

٣. أدخل بطاقة الذاكرة في فتحة البطاقة إلى أن تستقر مصدرة صوت قرقعة خفيفًا.
- تأكد من اتجاه الجزء الطرفي لأعلى وأن الكاميرا في الوضع الموضح في الشكل.

٤. أغلق غطاء بطاقة الذاكرة.

برای بیرون آوردن یک کارت حافظه

١. قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو ذات الذاكرة المدمجة.

٢. افتح غطاء بطاقة الذاكرة.

٣. ادفع بطاقة الذاكرة برفق لإخراجها.

٤. أغلق غطاء بطاقة الذاكرة.

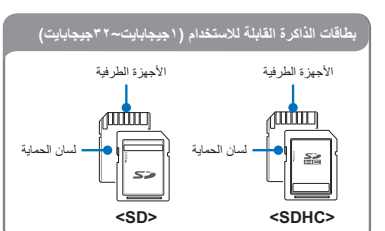
- لتجنب فقد التاريخ، أوقف تشغيل كاميرا الفيديو من خلال الضغط على زر **الطاقة** (⏻) لمدة ثانية واحدة قبل إدخال أو إخراج بطاقة الذاكرة.
- احرص على عدم دفع بطاقة الذاكرة بعنف مفرط. فقد تبرز بطاقة الذاكرة فجأة.

تدعم كاميرا الفيديو لديك بطاقات SD (الرقمية الآمنة) وSDHC (الرقمية الآمنة ذات السعة العالية) فقط. وقد يختلف التوافق مع كاميرا الفيديو وفقًا لجهات التصنيع وأنواع بطاقات الذاكرة.

تحديد بطاقة الذاكرة مناسبة (غير مزود)

بطاقات الذاكرة المتوافقة

- يمكن استخدام كاميرا الفيديو هذه مع البطاقتين SD (الرقمية الآمنة) و SDHC (الرقمية الآمنة ذات السعة العالية). ويُنصح باستخدام بطاقة SDHC (الرقمية الآمنة ذات السعة العالية) وتدعم بطاقات SD سعة تصل إلى ٢ جيجابايت. ولا تضمن بطاقات SD التي تزيد سعتها عن ٢ جيجابايت التشغيل الطبيعي على كاميرا الفيديو هذه.
- بطاقات MMC (بطاقة الوسائط المتعددة) وبطاقات MMC Plus غير مدعومة.
- سعة بطاقة الذاكرة المتوافقة:
  سعة بطاقة SD من : ١ إلى ٢ جيجابايت
  سعة بطاقة SDHC من : ٤ إلى ٣٢ جيجابايت
- لتسجيل الأفلام، استخدم بطاقة ذاكرة تدعم سرعات كتابة عالية (على من بطاقة SDHC من الفئة ٦).
- تحوي بطاقات ذاكرة SD/SDHC على مفتاح آلي للحماية ضد الكتابة. ويؤدي تشغيل ذلك المفتاح إلى منع حذف الملفات المسجلة على البطاقة بشكل غير مقصود. ولتمكين الكتابة، حرك المفتاح لأعلى في اتجاه أطراف التوصيل. ولتعيين الحماية ضد الكتابة، حرك المفتاح لأسفل.



بطاقات SDHC (الرقمية الآمنة ذات السعة العالية)

- تعد بطاقة SDHC إصدارًا أعلى (الإصدار 2.00) من بطاقة SD وتدعم سعة عالية تزيد عن ٢ جيجابايت.
- لا يمكن استخدامها مع الأجهزة المضيفة الحالية المُمكن بها بطاقات .SD.

تنبيهات عامة حول بطاقات الذاكرة

- يُنصح بإيقاف التشغيل قبل تركيب بطاقة الذاكرة أو إزالتها لتجنب فقدان البيانات.
- لا يعد استخدامك لبطاقة ذاكرة تمت تهيئتها بواسطة أجهزة أخرى أمرًا مضمونًا. لذا، تأكد من تهيئة بطاقة الذاكرة مستخدمًا كاميرا الفيديو هذه.
- يجب تنسيق بطاقات الذاكرة حديثة الشراء، وبطاقات الذاكرة التي تحوي بيانات لا يمكن لكاميرا الفيديو التعرف عليها أو بيانات تم حفظها باستخدام أجهزة أخرى. ولاحظ أن التهيئة تؤدي إلى حذف كافة البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة.

التعامل مع بطاقات الذاكرة

- يُنصح بإيقاف التشغيل قبل تركيب بطاقة الذاكرة أو إزالتها لتجنب فقدان البيانات.
- لا يعد استخدامك لبطاقة ذاكرة تمت تهيئتها بواسطة أجهزة أخرى أمرًا مضمونًا. لذا، تأكد من تهيئة بطاقة الذاكرة مستخدمًا كاميرا الفيديو هذه.
- يجب تنسيق بطاقات الذاكرة حديثة الشراء، وبطاقات الذاكرة التي تحوي بيانات لا يمكن لكاميرا الفيديو التعرف عليها أو بيانات تم حفظها باستخدام أجهزة أخرى. ولاحظ أن التهيئة تؤدي إلى حذف كافة البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة.
  إذا تعذر عليك استخدام بطاقة ذاكرة تم استخدامها مع جهاز آخر، فقم بتهيئتها مستخدمًا كاميرا الفيديو ذات الذاكرة المجمعة. ولاحظ أن التهيئة تؤدي إلى حذف كافة المعلومات الموجودة على بطاقة الذاكرة.
- بطاقة الذاكرة لها عمر افتراضي محدد. فإذا لم تتمكن من تسجيل بيانات جديدة، فعليك شراء بطاقة ذاكرة جديدة.
- تعتبر بطاقات الذاكراة وسائط إلكترونية بالغة الدقة. ولذا؛ لا تقم بثنيها أو إسقاطها أو تعريضها لصدمة قوية.
- لا تضع المواد الغريبة على أطراف بطاقة الذاكرة. استخدم قطعة قماش جافة وملساء لتنظيف أطراف التوصيل إذا لزم الأمر.
- لا تلصق أي شيء آخر غير الملصق الخاص على الجزء المخصص للصق.
- لا تستخدم بطاقة ذاكرة تالفة.
- احرص على الاحتفاظ ببطاقة الذاكرة بعيدًا عن متناول الأطفال، فقد يقومون بابتلاعها.

تدعم كاميرا الفيديو بطاقتي الذاكرة SD و SDHC لتخزين البيانات. التفضيل!

قد تختلف سرعة تخزين البيانات وفقًا لجهة التصنيع ونظام الإنتاج.

- نظام SLC (خلية المستوى الأوحد): مع تمكين سرعة كتابة أعلى.
- نظام MLC (خلية المستوى المتعدد): يدعم سرعة الكتابة المنخفضة فقط.

للحصول على أفضل النتائج، نوصي باستخدام بطاقة ذاكرة تدعم سرعة كتابة أكبر.

قد يتسبب استخدام بطاقة ذاكرة ذات سرعة كتابة منخفضة لتسجيل فيديو في وجود صعوبات تتعلق بتخزين الفيديو على بطاقة الذاكرة.

بل قد تفقد كذلك بيانات الفيديو أثناء التسجيل.

وللحفاظ على أي جزء من الفيديو المُسجل، تقوم كاميرا الفيديو بتخزين الفيلم على بطاقة الذاكرة كما تعرض التحذير:

"بطاقة بطيئة السرعة. يرجى التسجيل بمعدل دقة أقل."

إذا تحتم عليك استخدام بطاقة ذاكرة ذات سرعة منخفضة، فقد تكون دقة التسجيل وجودته أقل من القيمة المحددة. ➥ صفحة ٥٣

ومع ذلك، كلما زادت الدقة والجودة، كلما زادت مساحة الذاكرة المستخدمة.

- لا تتحمل شركة Samsung المسئولية تجاه فقدان البيانات الناتج عن سوء الاستخدام. (بما في ذلك أية فيروسات كمبيوتر)
- نوصي باستخدام حافظة لبطاقة الذاكرة لتجنب فقدان البيانات نتيجة للحركة أو الكهرباء الإستاتيكية.
- قد تسخن بطاقة الذاكرة بعد فترة من الاستخدام. ولا يعد ذلك عيبًا بها، بل هو أمر طبيعي.

وقت وسعة التسجيل

فيما يلي وقت تسجيل الفيديو وعدد الصور التي يمكن التقاطها وفقًا لحجم الذاكرة ودرجة الدقة. ارجع إلى وقت تسجيل الفيديو وعدد الصور عند تسجيل الفيديو أو عند التقاط الصور.

وقت التسجيل المتوفر للفيديو

الدقة	الجودة	*الذاكرة المدمجة			وسائط التخزين (السعة)				
		٨ جيجا بايت	١٦ جيجا بايت	٣٢ جيجا بايت	١ جيجا بايت	٢ جيجا بايت	٤ جيجا بايت	٨ جيجا بايت	١٦ جيجا بايت	٣٢ جيجا بايت
1080/50i	جودة فائقة	٦١	١٢٥	٢٥٣	٨	١٥	٣٠	٦١	١٢٥	٢٥٣
	جيد	٧٤	١٥٢	٣٠٧	٩	١٨	٣٦	٧٤	١٥٢	٣٠٧
	عادي	٩٤	١٩٣	٣٩٠	١٢	٢٣	٤٦	٩٤	١٩٣	٣٩٠
720/50p	جودة فائقة	٨٦	١٧٧	٣٥٧	١١	٢١	٤٢	٨٦	١٧٧	٣٥٧
	جيد	١١٥	٢٣٥	٤٧٥	١٤	٢٨	٥٧	١١٥	٢٣٥	٤٧٥
	عادي	١٧١	٣٥١	٧٠٨	٢١	٤٢	٨٤	١٧١	٣٥١	٧٠٨
576/50p	جودة فائقة	٢٥٤	٥٢١	١٠٥١	٣٢	٦٣	١٢٦	٢٥٤	٥٢١	١٠٥١
	جيد	٣٣٦	٦٨٨	١٣٨٧	٤٢	٨٣	١٦٦	٣٣٦	٦٨٨	١٣٨٧
	عادي	٤٩٤	١٠١١	٢٠٣٩	٦٢	١٢٣	٢٤٤	٤٩٤	١٠١١	٢٠٣٩

(الوحدة: العدد التقريبي لدقائق التسجيل)

عدد الصور التي يمكن تسجيلها

دقة الصورة	*الذاكرة المدمجة			وسائط التخزين (السعة)				
	٨ جيجا بايت	١٦ جيجا بايت	٣٢ جيجا بايت	١ جيجا بايت	٢ جيجا بايت	٤ جيجا بايت	٨ جيجا بايت	١٦ جيجا بايت	٣٢ جيجا بايت
2944x1656	٥٠١٤	٩٩٩٩	٩٩٩٩	٦٥٦	١٢٥١	٢٤٨٢	٥٠١٤	٩٩٩٩	٩٩٩٩
1920x1080	٩٤٠٢	٩٩٩٩	٩٩٩٩	١١٧٣	٢٣٤٦	٤٦٥٤	٩٤٠٢	٩٩٩٩	٩٩٩٩

(الوحدة: العدد التقريبي للصور)

١ جيجا بايت = ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ : قد تكون السعة الفعلية التي تم تنسيقها أقل نظرًا لأن البرامج الثابتة الداخلية تستخدم جزءًا من الذاكرة.

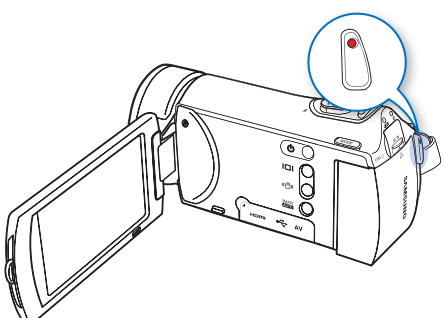
- قد تختلف الأرقام الواردة بالجدول وفقًا لظروف التسجيل الفعلية والهدف.
- كلما زادت الجودة والدقة، كلما زادت مساحة الذاكرة المستخدمة.
- يؤدي انخفاض الدقة والجودة إلى زيادة معدل الضغط وقت التسجيل، لكن قد تتأثر جودة الصورة بذلك.
- يتم ضبط معدل البت تلقائيًا حسب صورة التسجيل. وقد يختلف وقت التسجيل تبعًا لذلك.
- قد لا تعمل بطاقات الذاكرة التي تزيد سعتها عن ٣٢ جيجابايت بشكل طبيعي.
- عندما يتجاوز حجم ملف فيديو ١,٨ جيجابايت، يتم إنشاء ملف الفيديو التالي تلقائيًا
- يصل الحد الأقصى لعدد الصور والفيديو التي يمكن تسجيلها إلى ٩٩٩٩ على التوالي
- قد يختلف طول تسجيل Time Lapse REC حسب الإعدادات.
- العناصر المميزة بالعلامة * متاحة مع الطرز HMX-H303/H304/H305 فقط.

التسجيل الأساسي

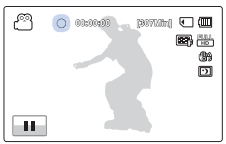
تسجيل الفيديو

تدعم هذه الكاميرا الصور ذات الدقة العالية (HD) والدقة العادية (SD). قم بإعداد الدقة المرغوبة قبل التسجيل. ← صفحة ٥٣

- أدخل بطاقة الذاكرة. ←صفحه ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحه ٣٣
- صفحه نمايش LCD را باز كنيد تا دوربين ويديويى روشن شود. هرگاه صفحه LCD را باز كنيد، دوربين ويديويى بطور خودكار روشن مى شود.
- اضبط مفتاح فتح/غلق العدسة في وضع الفتح (❮). ← صفحه ١٦
- حدد وضع التسجيل بالضغط على الزر.←صفحه ٢٩



١. تحقق من الهدف المقرر تسجيله.
   - استخدم شاشة LCD.
   - استخدم ذراع **التكبير/التصغير** لضبط حجم الموضوع.
     ← صفحه ٤٣



٢. اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل**.
   - يظهر مؤشر التسجيل(●)، ثم يبدأ التسجيل.

٣. لإيقاف التسجيل، اضغط على الزر **بدء/إيقاف التسجيل** مرة أخرى.

٤. المس الرمز عرض سريع (Quick View) (▶) لعرض أحدث فيديو تم تسجيله.
   - بعد إتمام التشغيل السريع، تعود كاميرا الفيديو إلى وضع الاستعداد.

استخدام وظيفة التسجيل المستمر

باستخدام وظيفة التسجيل المستمر، يمكنك تجنب تسجيل المشاهد غير المرغوبة أثناء تسجيل الفيديو. وباستخدام هذه الوظيفة، يمكنك إنشاء ملف فيديو واحد أثناء تسجيل المشاهد المرغوبة فقط.

١. اضغط على زر بدء/إيقاف التسجيل.
   - سيظهر مؤشر التسجيل (●)، ثم يبدأ التسجيل.

٢. المس علامة تبويب الإيقاف المؤقت، ومن ثم سيعمل على إيقاف التسجيل مؤقتًا مع ظهور مؤشر (❚❚).
   - إذا أردت التسجيل باستمرار فالمس علامة تبويب التسجيل مرة ثانية، وإذا أردت إيقاف التسجيل فالمس علامة تبويب الإيقاف.

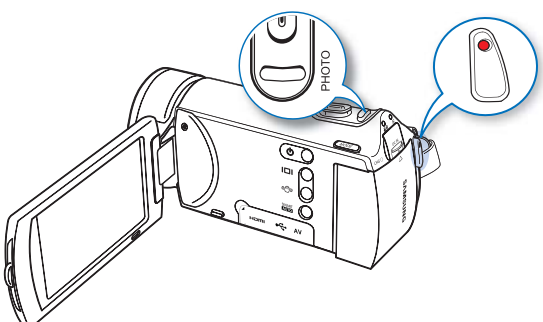
- إذا حدث انقطاع للطاقة أو حدث خطأ أثناء التسجيل، فقد لا يتم تسجيل / تحرير الفيديو.
- لا تعتبر شركة Samsung مسئولة عن أي ضرر يحدث بسبب عطل في التسجيل أو في عملية التشغيل بسبب خطأ في بطاقة الذاكرة.
- يرجى العلم بأن البيانات التالفة لا يمكن استردادها.
- لا تقم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو أو إزالة بطاقة الذاكرة أثناء استخدام وسائط التخزين. فقد يؤدي ذلك إلى تلف وسائط التخزين أو البيانات المخزنة عليها.

- يتم ضغط ملفات الفيديو بتنسيق H.264 (MPEG-4.AVC).
- قم بإخراج البطارية عند الانتهاء من التسجيل لمنع استهلاك طاقة البطارية غير اللازمة.
- عرض المعلومات على الشاشة، انظر صفحة ١٠١~١٠٥
- وقت التسجيل التقريبي، انظر صفحة ٣٧.
- يتم تسجيل الصوت من الميكروفون الداخلي المجسم الذي يوجد بمقدمة كاميرا الفيديو. تأكد من عدم إعاقة الميكروفون.
- قبل تسجيل ملف فيديو هام، اختبر وظيفة التسجيل للتحقق من عدم وجود مشكلات في تسجيل الصوت والفيديو.
- للتعرف على الوظائف المختلفة المتاحة لك أثناء التشغيل، ارجع إلى الصفحات من ٥٣ إلى ٦٩
- في حالة فصل كابل الطاقة/البطارية أو تعطل التسجيل أثناء إجرائه، يتم تحويل النظام إلى وضع استرداد البيانات. لا يتم تمكين أية وظيفة أخرى في الوقت الذي يتم فيه استرجاع البيانات.
- يمكنك، في وضع تسجيل الفيديو/الصور، ضبط خيار القائمة Quick View (عرض سريع). ويظهر الرمز Quick View (عرض سريع) عند ضبط خيار قائمة Quick View (عرض سريع) على On (تشغيل).
- علامات التبويب الخاصة بإعداد القوائم الموضحة على شاشة LCD لا تؤثر على الصور التي يتم تسجيلها.
- في بعض حالات الضوء الخافت التي قد تواجهك، قد تكون حركة الفيديو غير سلسة كما في حالات الضوء العادي.
- قد يتم تسجيل الضوضاء الصادرة من المنطقة المحيطة في حالة تسجيل فيديو في مكان يتسم ببيئة هادئة ويرجع ذلك إلى حساسية الميكروفون الفائقة. ونظرًا لحساسية الميكروفون الفائقة، قد يتم تسجيل الضوضاء الصادرة عن المحرك عند تحرك التكبير/التصغير.
- سيتم ضبط ISO تلقائيًا عند التسجيل في أماكن داخلية أو مظلمة. وفي هذا الوقت، قد تظهر ضوضاء في الفيديو أو إذا قمت بتسجيل الفيديو في مكان مظلم جدًا، فقد لا يمكنك التحقق منه. عند التسجيل بالليل، يوصى باستخدام كاميرات فيديو متخصصة تشتمل على نظام التصوير بالأشعة تحت الحمراء.
- عند إجراء HDIS على حامل ثلاثي القوائم أو على جهاز تثبيت، قد تهتز الصورة. عند تثبيت كاميرا الفيديو على حامل ثلاثي القوائم، قم بإيقاف HDIS.
- حتى مع استخدام وظيفة تسجيل الفيديو، يمكن تسجيل مقاطع فيديو بحجم ١,٨ جيجابايت كحد أقصى. وبعد استنناف تسجيل مقاطع الفيديو من الإيقاف المؤقت، إذا زاد حجم الملف المسجل عن ١,٨ جيجابايت، فسيتم تسجيله إلى الملف التالي بشكل تلقائي.
- إذا تم إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو عند التسجيل، فسوف يتم حفظ الفيديو في وسائط التخزين.

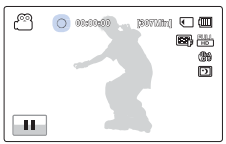
التقاط الصور في وضع تسجيل الفيديو

يمكن أن تلتقط كاميرا الفيديو الصور بدون مقاطعة تسجيل الفيديو.

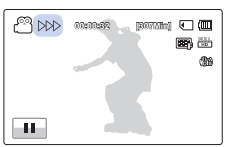
- أدخل بطاقة الذاكرة. ➥صفحه ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ➥ صفحه ٣٣
- صفحه نمايش LCD را باز كنيد تا دوربين ويديويى روشن شود. هرگاه صفحه LCD را باز كنيد، دوربين ويديويى بطور خودكار روشن مى شود.
- اضبط مفتاح فتح/غلق العدسة في وضع الفتح (🔓). ➥ صفحه ١٦
- حدد وضع التسجيل بالضغط على الزر.➥صفحه ٢٩



١. دكمه **شروع/توقف ضبط** را فشار دهيد.
   - نشانگر ضبط (●) نمايان شده و عمليات ضبط آغاز خواهد شد.



٢. دكمه **PHOTO** را در صحنه مورد نظر خود در حين ضبط فيلم فشار دهيد.
   - هنگامى كه نشانگر (▶▶▶) ناپديد مى شود، عكس بدون صداى شاتر ضبط مى شود.
   - فيلمها حتى موقع عكسبردارى به طور پيوسته ضبط مى شوند.



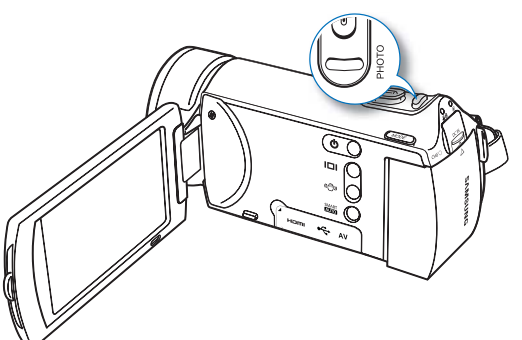
٣. براى توقف ضبط، دكمه **شروع/توقف ضبط** را مجدداً فشار دهيد.

- **لا يمكنك التقاط صور في الظروف التالية:**
  - لا يمكن التقاط لقطات الفيديو المتتابعة كصورة ثابتة
  - أثناء الإيقاف المؤقت خلال التسجيل
- يتم التقاط الصور الفوتوغرافية بدقة تبلغ 1920x1080 بغض النظر عن دقة تسجيل الفيديو.
- أثناء توصيل كابل HDMI بكاميرا الفيديو، لا يمكنك التقاط صورة أثناء تسجيل ملف فيديو.
- إذا قمت بالتقاط صورة خلال ١٠ ثوانٍ من بدء تسجيل الفيديو، قد لا يتم حفظ الصورة بسبب وقت الحفظ الطويل.

تسجيل الصور

يمكنك التقاط الصور وتخزينها في وسائط التخزين. اضبط الدقة والجودة المطلوبة قبل التسجيل. ← صفحه ٥٤.

- أدخل بطاقة الذاكرة. ←صفحه ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحه ٣٣
- صفحه نمايش LCD را باز كنيد تا دوربين ويديويى روشن شود. هرگاه صفحه LCD را باز كنيد، دوربين ويديويى بطور خودكار روشن مى شود.
- اضبط مفتاح فتح/غلق العدسة في وضع الفتح (🔓). ← صفحه ١٦
- حدد وضع التسجيل بالضغط على الزر.←صفحه ٢٩



١. تحقق من الهدف المقرر تسجيله.
   - استخدم شاشة LCD.
   - استخدم ذراع **التكبير/التصغير** لضبط حجم الموضوع. ← صفحه ٤٣

٢. اضبط الهدف في منتصف شاشة LCD، واضغط الزر **PHOTO** إلى منتصفه.
   - عندما يكون الهدف في البؤرة، يظهر المؤشر (●) باللون الأخضر. أما إذا ظهر باللون الأحمر، فأعد ضبط البؤرة.

٣. اضغط على الزر **PHOTO** حتى نهايته.
   - يُسمع صوت الغالق. (عند تعيين «صوت الغالق:تشغيل»)

٤. المس الرمز Quick View (▶) لعرض أحدث الصور التي تم تسجيلها.
   - للرجوع إلى وضع الاستعداد، المس علامة التبويب عودة (رجوع)(↩).

لا تقم بتشغيل مفتاح الطاقة أو إزالة بطاقة الذاكرة أثناء التقاط الصور، فقد يتسبب ذلك في إتلاف وسائط التخزين أو البيانات.

- يتوقف عدد الصور التي يمكن تسجيلها على أوضاع التسجيل ودقة الصورة. ← صفحة ٣٧
- لا يتم تسجيل الصوت أثناء التقاط الصور.
- لا تقم بتشغيل مفتاح الطاقة أو إزالة بطاقة الذاكرة أثناء التقاط الصور، فقد يتسبب ذلك في إتلاف وسائط التخزين أو البيانات.
- إذا كان ضبط البؤرة أمرًا صعبًا، فاستخدم وظيفة ضبط البؤرة يدويًا. ← صفحة ٥٩
- للاطلاع على معلومات العرض على الشاشة، انظر الصفحات من ١٠١~١٠٥.
- للتعرف على الوظائف المختلفة المتاحة لك أثناء التشغيل، ارجع إلى الصفحات من ٥٣ إلى ٦٩
- تتوافق ملفات الصور مع المعيار DCF (قاعدة التصميم لنظام ملفات كاميرا) الذي وضعته JEITA (جمعية صناعات تقنية المعلومات والإلكترونيات اليابانية).

التسجيل بسهولة للمبتدئين (SMART AUTO)

في الوضع Smart Auto، تختار كاميرا الفيديو تلقائيًا إعدادات كاميرا الفيديو المناسبة حسب نوع المشهد الذي يتم تتبعه.وسيكون من الجيد إذا لم تكن معتادًا على استخدام إعدادات كاميرا الفيديو لالتقاط مشاهد متنوعة.

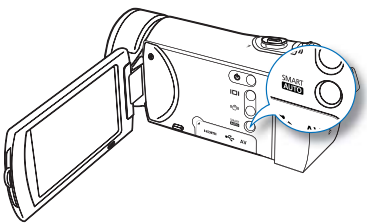
١. اضغط على الزر **SMART AUTO**.
- يظهر المؤشر Smart Auto ( ) والمؤشر Anti-shake(OIS) ( ) (ضد الاهتزاز) على شاشة LCD.

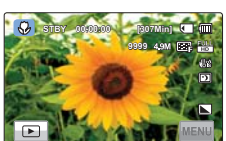
٢. قم بمحاذاة الهدف داخل الإطار.
- تتبع كاميرا الفيديو تلقائيًا المشهد عند محاذاة البؤرة مع كاميرا الفيديو.
- يظهر رمز المشهد المناسب على شاشة LCD.

	يظهر عند التسجيل ليلاً. (ليلي)
	تظهر عند تسجيل المناظر الطبيعية مع الإضاءة الخلفية. (إضاءة خلفية)
	يظهر عند تسجيل صورة شخص (صورة)
	يظهر عند تسجيل مشهد شديد السطوع. (أبيض)
	يظهر عند تسجيل مشهد في خارجي. (منظرطبيعي)
	يظهر عند تسجيل صور عن قرب واضح الماكرو (Macro)
	يظهر عند تسجيل صور التسجيل واضح السماء. (Blue sky)
	يظهر عند تسجيل صور لمناطق في التسجيل والمناطق الحرجية. (Natural green)
	يظهر عند تسجيل صور لغروب الشمس. (غروب)

٣. اضغط على الزر **بدء/إيقاف التسجيل** أو الزر **PHOTO**.
➥ الصفحة ٣٨، ٤١

٤. لإلغاء وضع Smart Auto، اضغط على الزر **SMART AUTO** مرة أخرى.





<عند التسجيل عن قرب>

- **الأزرار غير المتاحة أثناء تشغيل Smart Auto:** علامة التبويب قائمة ( ) / زر **منع الاهتزاز (OIS)**/ وما إلى ذلك. يتم ضبط معظم إعدادات كاميرا الفيديو في الوضع Smart Auto لضبط الوظائف بمعرفتك، حرر وضع Smart Auto أولاً.
- يجب ضبط مؤشر SMART AUTO قبل التسجيل.
- في حالة عدم اكتشاف أي مشهد، يظهر رمز ( ).
- قد لا يمكن لكاميرا الفيديو تحديد المشهد المناسب حسب بيئات الالتقاط، مثل اهتزاز كاميرا الفيديو، والإضاءة، والمسافة إلى الهدف.

التكبير والتصغير

تسمح لك كاميرا الفيديو هذه بالتسجيل باستخدام التكبير / التصغير الآلي البصري ٣٠x والتكبير / التصغير الرقمي من خلال تحريك ذراع **التكبير / التصغير**.

للتكبير

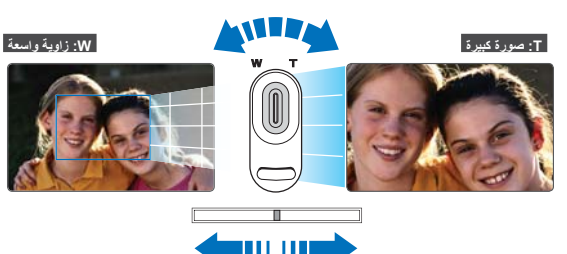
حرك ذراع التكبير/التصغير في اتجاه الحرف **T** (صورة كبيرة).

- يتم تكبير الهدف البعيد تدريجيًا ويمكن تسجيله.
- تصل نسبة التكبير إلى ثمانية عشر ضعفًا في وضع التكبير العادي.

للتصغير

حرك ذراع التكبير/التصغير في اتجاه الحرف **W** (زاوية واسعة).

- يتحرك الهدف لمسافة أبعد.
- أقل نسبة تصغير في معدل التصغير هي حجم الهدف الأصلي.



سرعة التكبير والتصغير

عند استخدام وظيفة التكبير والتصغير يمكن تقليل سرعتها بتحريك ذراع التكبير والتصغير (W/T) ببطء. يزيد التحرك السريع من سرعة التكبير والتصغير.

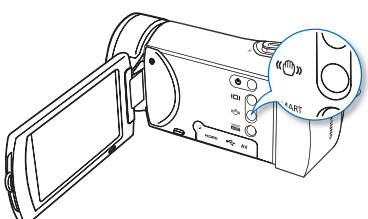
- لا يؤدي استخدام التكبير البصرى إلى انخفاض جودة الصورة ووضوحها.
- استخدم التكبير الرقمي عندما تريد تكبير أكثر من معدل التكبير البصري (وضع تسجيل الفيديو فقط). ← صفحة ٦٣
- قد يصبح ضبط البؤرة غير مستقر عند التسجيل باستخدام التكبير السريع أو تكبير الأهداف البعيدة جدًا. وفي هذه الحالة، استخدم وظيفة ضبط البؤرة يدويًا. ← صفحة ٥٩
- ينبغي ألا تقل المسافة بين كاميرا الفيديو والهدف - مع المحافظة على ضبط البؤرة - عن ١ سم تقريبًا (٠,٤ بوصة تقريبًا) للزاوية المتسعة و١٠٠ سم (٣٩,٤ بوصة تقريبًا) للصورة الكبيرة.
- إذا كنت ترغب في تصوير الهدف بالقرب من العدسة وبزاوية متسعة، فاستخدم وظيفة (تكبير بعيد). ← صفحة ٦٢ (حوالي ٥٠ سم (١٩,٧ بوصة) في وضع التكبير البعيد)
- يستهلك الاستخدام المتكرر لوظيفة التكبير والتصغير مزيدًا من الطاقة.
- قد يتم تسجيل صوت التكبير والتصغير باستخدام ذراع التكبير والتصغير أو زر التكبير والتصغير.
- عند استخدام وظيفة التكبير/التصغير أثناء حمل كاميرا الفيديو بيديك، استخدم "منع الاهتزاز (**OIS**) (**Anti-Shake (OIS**)" للتسجيل الثابت ← صفحة ٤٤

ضد الاهتزاز (OIS: مثبت الصور البصري)

از عملكرد ضد لرزش (OIS: ترازگر نورى تصاوير) براى جبران تصاوير ناپايدار ايجاد شده به دليل لرزش دوربين استفاده كنيد.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

يؤدي الضغط بشكل متكرر على زر منع الاهتزاز (OIS) (((✋))) إلى التبديل بين أوضاع منع الاهتزاز (OIS) ومنع الاهتزاز (OIS DUO) وإيقاف التشغيل.



عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف**: لتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل (((✋)))**: يتم تمكين وظيفة منع الاهتزاز (OIS) لتعويض حركات الاهتزاز.

استخدم وظيفة منع الاهتزاز ضد الاهتزاز (OIS) في الحالات التالية؛

- عند التسجيل أثناء السير أو التسجيل في سيارة متحركة.
- عند التسجيل باستخدام وظيفة التكبير/التصغير.
- عند تسجيل أهداف صغيرة الحجم.

فهم OIS DUO

- يمكنك تقليل اهتزاز الكاميرا والحيلولة دون ظهور الصور غير الواضحة من خلال وظائف تثبيت الصورة الرقمية والبصرية.

- يقوم الوضع Smart Auto بضبط الوضع Anti-shake (OIS) على تشغيل (On) تلقائيًا.
- قد لا يتم تصحيح الاهتزاز الشديد لكاميرا الفيديو بشكل تام حتى لو تم ضبط خاصية "منع الاهتزاز ((Anti-shake (OIS): على تشغيل (On)". أمسك كاميرا الفيديو بكلتا يديك بإحكام.
- عند ضبط هذه الوظيفة على "تشغيل (On)"، قد يظهر اختلاف بسيط بين الحركة الفعلية للهدف والحركة المعروضة على الشاشة.
- عند التسجيل في إضاءة داكنة بمعدل تكبير عالٍ أثناء ضبط هذه الوظيفة على "تشغيل (On)" قد تظهر الصور الخيالية بشكلٍ ملحوظ. ونوصي، في هذه الحالة، باستخدام حامل ثلاثي القوائم (غير مرفق) وضبط خاصية "منع الاهتزاز" على "إيقاف (Off)".
- عندما تقوم بتشغيل الوضع التلقائي الذكي، يؤدي ذلك إلى إيقاف تشغيل OIS(DUO) وتشغيل OIS تلقائيًا.

التشغيل الأساسي

تغيير وضع التشغيل

- يمكنك ضبط وضع التسجيل ووضع التشغيل بالتوالي باستخدام الزر **MODE**. ايمكنك تبديل وضع التشغيل إلى عرض الصور المصغرة للتشغيل مباشرة عن طريق لمس علامة التبويب تشغيل ( ) على شاشة LCD.
- ستجد آخر ملف تم إنشاؤه مميزًا في عرض الصور المصغرة.
- يتم تحديد خيارات عرض الصور المصغرة وفقًا لوضع الاستعداد الذي تم استخدامه لآخر مرة، ومع ذلك، يمكنك اختيار خيارات عرض الصور المصغرة للفيديو (دقة عالية أو قياسية) أو الصور عبر لمس علامة التبويب SD (SD)، (HD) HD أو الصور ( ) على شاشة LCD.

فهم كيفية تغيير أوضاع التشغيل

يمكنك تغيير أوضاع التشغيل بسهولة عبر لمس شاشة LCD أو استخدام الأزرار كما يرد بالأشكال التالية:

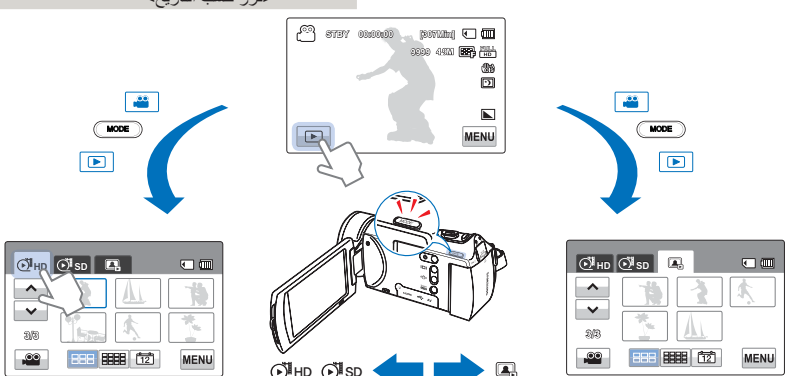
لتغيير نوع عرض الصور المصغرة

يمكنك تحديد خيارات عرض الصور المصغرة مثل ٣x٢ ( ) و٤x٣ ( ) و Date (التاريخ) ( ).

<النوع ٣ × ٢>

<النوع ٤ × ٣>

<فرز حسب التاريخ>

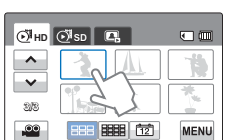


تشغيل ملفات الفيديو

يمكنك معاينة أفلام الفيديو المسجلة في عرض فهرس الصور المصغرة. ابحث عن الفيديو الذي تريده بسرعة، وقم بتشغيله مباشرة.

- أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحة ٣٣
- المس علامة تبويب التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع التشغيل. ← صفحة ٤٥

١. لمس علامة تبويب HD ( ) أو SD ( ).



- تظهر الصور المصغرة للفيديو المتطابقة مع دقة الفيديو على الشاشة.
- لتغيير صفحة الصور المصغرة الحالية، المس علامة التبويب لأعلى ( ) أو لأسفل ( ).

٢. المس مقطع الفيديو المطلوب.

- يتم عرض الفيديو المحدد وتظهر علامات التبويب للتحكم في التشغيل لفترة وجيزة. ثم تعود للظهور ثانية عند لمس أي مكان على الشاشة.
- لإيقاف التشغيل والعودة إلى الصور المصغرة، المس علامة تبويب رجوع ( ).

لا تنزع مصدر الطاقة أو تخرج بطاقة الذاكرة أثناء عرض الصور. فقد يلحق ذلك أضرارًا بالبيانات المسجلة.

- قد يستغرق الأمر بعض الوقت لبدء التشغيل، ويتوقف ذلك على حجم الفيديو المحدد وجودته.
- قد لا تقوم كاميرا الفيديو بتشغيل ملفات الفيديو التالية:
  - مقطع فيديو تم تسجيله على أجهزة أخرى.
  - مقطع فيديو لا تدعم كاميرا الفيديو تنسيق الملف الخاص به.
- يمكنك استخدام خيارات التشغيل المختلفة أثناء تشغيل الفيديو.
- بإمكانك ضبط إعدادات التشغيل باستخدام قائمة "**خيار التشغيل**". ← صفحة ٦٧
- يمكن تشغيل مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها على التلفاز أو الكمبيوتر. ← الصفحة ٨٨، ٩٤
- إذا لمست علامة تبويب القائمة (MENU) أثناء التشغيل، يتوقف العرض بشكل مؤقت وتظهر شاشة القائمة.

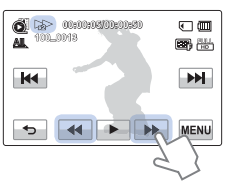
تشغيل/إيقاف مؤقت/إيقاف

- تتناوب وظيفتا التشغيل والإيقاف المؤقت عندما تلمس علامة تبويب التشغيل (▶) / إيقاف مؤقت (❚❚) أثناء التشغيل.
- لإيقاف التشغيل، المس علامة تبويب رجوع (↩) والعودة إلى الصور المصغرة.

تشغيل البحث

أثناء التشغيل، كل لمسة لعلامة تبويب البحث للخلف (◀◀) / البحث للأمام (▶▶) تزيد من سرعة التشغيل.

- معدل RPS (تشغيل البحث للخلف) / FPS (تشغيل البحث للأمام):
  x٢ ← x٤ ← x٨ ← x٢



تخطي التشغيل

المس علامة تبويب التخطي للخلف (⏮) / التخطي للأمام (⏭) أثناء التشغيل.

- لمس علامة تبويب التخطي للأمام (⏭) يشغل الفيديو التالي.
- لمس التخطي للخلف (⏮) يشغل بداية المشهد. إذا تم لمس التخطي للخلف (⏮) خلال ٣ ثوان بعد بدء تشغيل الملف، يتم تشغيل الفيديو السابق.
- اضغط مع الاستمرار على علامة التبويب تخطي للخلف (⏮) / تخطي للأمام (⏭) للبحث عن رقم الفيديو المطلوب بسرعة. عندما ترفع إصبعك، يتم تشغيل الفيديو المحدد.

التشغيل البطيء

أثناء الإيقاف المؤقت، يخفض لمس علامة التبويب التشغيل البطيء للخلف (◀❚) / التشغيل البطيء للأمام (❚▶) من سرعة التشغيل:

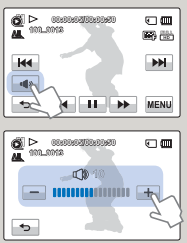
- معدل التشغيل للخلف / للأمام: ١/x٢ ← ١/x٤ ← ١/x٨
  ١/x٢

التشغيل إطار بإطار

أثناء الإيقاف المؤقت، المس علامة تبويب ترجيع تقديم الإطار (◀❚) / تعجيل تقديم الإطار (❚▶) لجعل التشغيل للخلف أو الأمام إطارًا واحدًا في كل مرة.

لضبط مستوى الصوت

يمكنك سماع الصوت المُسجل من السماعة المدمجة.



١. المس علامة التبويب مستوى الصوت (🔊) الموجودة على شاشة LCD.

٢. المس علامة التبويب (−)/(+) لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.
   - يتم ضبط مستوى الصوت ما بين ٠ و١٩. وعندما يكون المستوى عند "0"، لا يمكنك سماع الصوت.

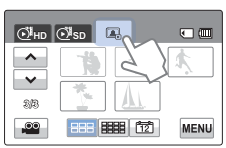
- المس علامة التبويب التشغيل (▶) للتشغيل بسرعة عادية.
- لا يمكنك سماع الصوت إلا عندما يكون التشغيل بالسرعة العادية.

عرض الصور

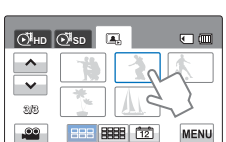
بإمكانك مشاهدة الصور المسجلة باستخدام وظائف التشغيل المختلفة.

- أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحة ٣٣
- المس علامة تبويب التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع التشغيل. ← صفحة ٤٥

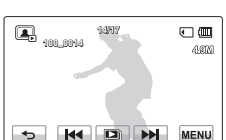
١. المس علامة تبويب الصور ( ).
   - تظهر شاشة عرض الصور المصغرة.
   - لتغيير صفحة الصور المصغرة الحالية، المس علامة التبويب لأعلى ( ) أو لأسفل ( ).



٢. المس الصورة المطلوبة التي تريد تشغيلها.
   - يتم عرض الصورة المحددة في شاشة كاملة وتظهر علامات التبويب للتحكم في التشغيل لفترة وجيزة. ثم تعود للظهور ثانية عند لمس أي مكان على الشاشة.



٣. للرجوع إلى الصور المصغرة، المس علامة التبويب رجوع ( ).

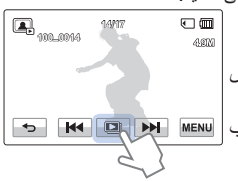


لا تقم بإيقاف تشغيل بطاقة الذاكرة أو إخراجها أثناء عرض الصور. فمن شأن ذلك أن يؤدي إلى إتلاف البيانات المسجلة.

- قد يختلف وقت التحميل وفقًا لحجم الصورة المحددة وجودتها.
- قد لا تتمكن كاميرا الفيديو من تشغيل ملفات الصور التالية بشكل طبيعي؛
  - صورة تم تسجيلها على أجهزة أخرى.
  - صورة ذات تنسيق ملف غير مدعوم على كاميرا الفيديو هذه (غير متوافقة مع معيار نظام ملفات الكاميرا الرقمية "DCF").
- المس علامة تبويب الصورة السابقة ( )/ الصورة التالية ( ) لعرض الصورة السابقة والتالية.

تشغيل عرض الشرائح

يمكنك مشاهدة عرض شرائح الصور مع موسيقى خلفية.



المس علامة تبويب عرض الشرائح ( ) أثناء عرض الصور.

- يتم عرض مؤشر ( ). يبدأ تشغيل عرض الشرائح بداية من الصورة المحددة حاليًا.
- لإيقاف عرض الشرائح، المس علامة تبويب رجوع ( ).

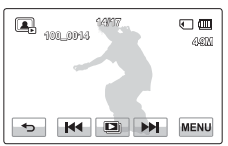
لبدء عرض الشرائح في شاشة القائمة

المس علامة تبويب القائمة (MENU) ← **"بدء عرض الشرائح"**.

- يتم عرض جميع الصور الفوتوغرافية باستمرار وفقًا لخيار عرض الشرائح المحدد. ➥ صفحه ٦٩
- إذا قمت باختيار عرض الصور المصغرة بالتاريخ ( )، لن يتم عرض صور بخلاف الصور الملتقطة في التاريخ المطابق في عرض الشرائح.
- يمكنك ضبط مستوى صوت موسيقى الخلفية باستخدام علامة تبويب الصوت ( ) أثناء تشغيل عرض الشرائح مع موسيقى.

التكبير/التصغير أثناء عرض الصور

يمكنك تكبير صورة التشغيل. المس أعلى/ أسفل/ يسار/ يمين لاختيار المنطقة المطلوب تكبيرها.



١. المس الصورة المطلوبة.
   - يتم عرض الصورة المحددة في وضع ملء الشاشة.
٢. اضبط التكبير باستخدام ذراع التكبير / التصغير (W/T).
   - يبدأ التكبير من منتصف الصورة.
   - يمكنك التكبير ابتداءً من 1,1 ضعف إلى 8,0 أضعاف.

٣. المس علامة تبويب أعلى ( )/ أسفل ( )/ يسار ( )/ يمين ( ) لعرض المنطقة التي ترغب على الصورة المكبرة.
٤. للإلغاء، المس علامة تبويب رجوع ( ).

- لا يمكن تكبير الصور المسجلة على أجهزة أخرى، أو تلك التي تم تحريرها على الكمبيوتر.
- عند استخدام التكبير/ التصغير في التشغيل، لا يمكن اختيار صور أخرى.

استخدام عناصر القائمة

التعامل مع القوائم

تعد الإرشادات الواردة أدناه أمثلة لكيفية الوصول إلى عناصر القائمة واستخدامها باستخدام علامة تبويب القائمة (MENU). عند الوصول إلى بنود قائمة أخرى واستخدامها، استخدم هذه الأمثلة كإرشادات.

علامة التبويب قائمة

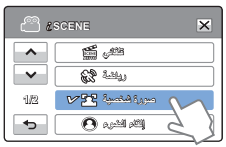
- تعمل هذه الوظيفة في وضع تشغيل الفيديو فقط. ← صفحه ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحه ٣٣
- حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) الموجودة على لوحة اللمس.
   - تظهر شاشة القائمة السريعة.
   - لتغيير الصفحة الحالية، المس علامة التبويب لأعلى (▲)/لأسفل (▼).

٢. قم بلمس "**SCENE**". (يتم استخدام وظيفة SCENE هنا كمثال.)

٣. المس الخيار المطلوب.
   - اضبط قيم الإعداد وفقًا لذلك.

٤. للخروج من القائمة، المس علامة تبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).



- عند استخدام عناصر القائمة، لا يمكن استخدام بعض عناصر القائمة في نفس الوقت أو قد تظهر بلون رمادي. لمزيد من المعلومات حول العناصر التي تظهر باللون الرمادي، انظر صفحة استكشاف الأخطاء وإصلاحها رقم ١١١.
- لسهولة الاستيعاب، يتم توضيح جميع الأمثلة الخاصة بضبط القوائم والواردة في هذه الصفحة حسب أسهل الطرق. وقد تبدو طرق ضبط القوائم مختلفة وذلك حسب خيارات القوائم التي يختارها المستخدم.

عناصر القائمة

- تختلف العناصر التي يمكن الوصول إليها في القائمة وفقًا لوضع التشغيل.
- وللحصول على تفاصيل التشغيل، انظر الصفحة المقابلة.

عناصر قائمة التسجيل

وضع التشغيل	القيمة الافتراضية	صفحه
iSCENE	تلقائي	٥٣
دقة الفيديو	1080/50i	٥٣
جودة الفيديو	جيد	٥٤
دقة الصورة	2944X1656	٥٤
حدة الصورة	عادي	٥٥
توازن الأبيض	تلقائي	٥٥
الفتحة	تلقائي	٥٦
الغالق	تلقائي	٥٧
EV	0	٥٨
Super C.Nite	عادي	٥٨
البؤرة	تلقائي	٥٩
(OIS) ضد الاهتزاز	تشغيل	٤٤
مؤثر رقمي	إيقاف	٦٠
تأثير التلاشي	إيقاف	٦١
تكبير بعيد	إيقاف	٦٢
تصوير مستمر	إيقاف	٦٢
حجب الرياح	إيقاف	٦٣
تكبير رقمي	إيقاف	٦٣
موقت ذاتي	إيقاف	٦٤
ت لقطات متتابعة	إيقاف	٦٤
عرض سريع	تشغيل	٦٦
إرشاد	إيقاف	٦٧

ضبط عناصر القائمة

تشغيل طريقة / وضع التشغيل		فيديو		صورة		القيمة الافتراضية	صفحه
		صورة مصغرة	فردي	صورة مصغرة	فردي		
خيار التشغيل		●	●	X	X	بخش همه	٦٧
تمييز		●	●	X	X	-	٦٨
حذف		●	●	●	●	-	٧٠
حماية		●	●	●	●	إيقاف	٧١
نسخ *		●	●	●	●	-	٧٢
تحرير	تقسيم	●	●	X	X	-	٧٣
	جمع	●	X	X	X	-	٧٤
معلومات الملف		●	●	●	●	-	٦٩
بدء عرض الشرائح		X	X	●	●	-	٤٩
خيار عرض الشرائح		X	X	●	●	-	٦٩

● : ممكن، X : غير ممكن

- يمكن أن تتغير خيارات القائمة والقيم الافتراضية بدون إخطار مسبق.
- لا يمكن اختيار بعض خيارات القائمة ذات اللون الرمادي. ➥ الصفحة ١١١
- العناصر المميزة بالعلامة * متاحة مع الطرز HMX-H303/H304/H305 فقط.

التسجيل المتقدم

SCENE

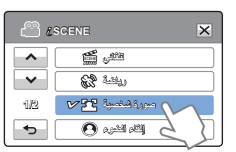
باستخدام وظيفة iScene، يمكنك تحديد إعداد يتفق مع المشهد الذي تقوم بتصويره (رياضة، صورة شخصية، وما إلى ذلك). بناءً على التحديد الخاص بك، تقوم كاميرا الفيديو بضبط سرعة الغالق والفتحة بشكل تلقائي للحصول على أفضل مستويات التسجيل.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **SCENE**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

- لتغيير الصفحة الحالية، المس علامة التبويب لأعلى (▲)/لأسفل (▼).



٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **تلقائي:** يمكن تغيير نوع الزمن حسب اللغة المحددة.
- **رياضة (🏃):** تسجيل الأشخاص أو الأشياء في وضع حركة.
- **صورة شخصية (👤):** تسجيل الأشخاص أو الأشياء في وضع حركة.
- **إلقاء الضوء (💡):** تسجيل الأشخاص أو الأشياء في وضع حركة.
- **رمل/ثلج (🏖):** يكون انعكاس الضوء مركزًا مثل الحقل الجليدي أو الشاطئ.
- **طعام (🍴):** لون توضيحي لأحد الأطعمة أكثر بهجة.
- **ضوء الشموع (🕯):** تسجيل التوهج الناعم لضوء الشمعة.
- **داخلي (🏠):** التسجيل الداخلي باستخدام ضوء صناعي.

عند تحديد "**فتحة العدسة: يدوي**" أو "**الغالق: يدوي**"، يتم إلغاء الوضع SCENE.

دقة الفيديو

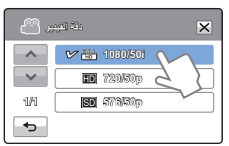
يمكنك تحديد الدقة المراد تسجيلها على بطاقة ذاكرة.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **دقة الفيديو**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).



عناصر القائمة الفرعية

- **1080/50i (FHD):** للتسجيل بتنسيق HD (1920x1080/50i).
- **720/50p (HD):** للتسجيل بتنسيق HD (1280x720/50p).
- **576/50p (SD):** للتسجيل بتنسيق SD (720x576/50p).

- يشير الرمز "50i" إلى أن كاميرا الفيديو ستقوم بالتسجيل في وضع الاستعراض المتداخل بسرعة ٥٠ مجالاً في الثانية.
- يشير الرمز "50p" إلى أن كاميرا الفيديو ستقوم بالتسجيل في وضع الاستعراض المتقدم بسرعة ٥٠ إطارًا في الثانية.
- ويعد VBR نظام تشفير يقوم بضبط معدل البت تلقائيًا وفقًا لصورة التسجيل.
- يختلف وقت تسجيل الفيديو المتاح حسب دقة الفيديو المحددة. ← صفحه ٣٧

جودة الفيديو

يمكنك تحديد جودة الصور الفوتوغرافية المطلوب تسجيلها.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **جودة الفيديو**.
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

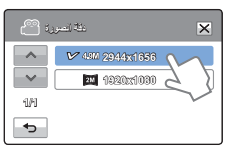
- **جودة فائقة (SF)**: للتسجيل بجودة عالية.
- **جيد (F)**: للتسجيل بجودة عالية.
- **عادي (N)**: للتسجيل بجودة عادية.

- كلما كانت الدقة أعلى، انخفضت مدة التسجيل، وبالمقابل، كلما انخفضت الدقة، ارتفعت مدة التسجيل.

دقة الصورة

يمكنك تحديد درجة وضوح الصور الفوتوغرافية التي سيتم تسجيلها.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **دقة الصورة**.
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **2944X1656 (4:3 9M)**: للتسجيل بدرجة وضوح تبلغ 2944X1656.
- **1920x1080 (16:9 2M)**: للتسجيل بدرجة وضوح تبلغ 1920x1080.

- يختلف عدد الصور التي يمكن تسجيلها وفقًا لظروف التسجيل. ← صفحه ٣٧
- إن الصور الفوتوغرافية التي يتم تسجيلها على كاميرا الفيديو عالية الدقة قد لا يتم تشغيلها على الأجهزة الرقمية الأخرى التي لا تدعم حجم الصور الفوتوغرافية هذا.

حدة الصورة

تتيح هذه الوظيفة للمستخدم الحصول على صور فوتوغرافية أكثر حدة عبر معالجة الصورة بعد تسجيلها.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **حدة الصورة**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

عناصر القائمة الفرعية

- **ناعم ( )**: لصقل حواف الصور الفوتوغرافية. جعل الصور أنعم.
- **عادي ( )**: تظهر الصور الفوتوغرافية بحواف حادة وتكون مناسبة للطباعة.
- **حاد ( )**: لإجراء تحسين لجعل حواف الصور الفوتوغرافية أكثر حدة.

توازن الأبيض

تقوم كاميرا الفيديو هذه بضبط لون الهدف المراد تصويره تلقائيًا. ويمكنك التسجيل بالألوان الطبيعية وفقًا للهدف وظروف الإضاءة.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **توازن الأبيض**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

عناصر القائمة الفرعية

- **تلقائي:** للتحكم في توازن الأبيض تلقائيًا وفقًا لظروف التسجيل.
- **النهار ( )**: للتحكم في توازن الأبيض وفقًا للإضاءة الخارجية.
- **مغيم ( )**: عند التسجيل في الظل أو الطقس المغيم.
- **فلوريسنت ( )**: عند التسجيل في أضواء الفلوريسنت الأبيض.
- **تنجيستن ( )**: عند التسجيل تحت أضواء مصابيح الهالوجين والأضواء الساطعة.
- **موجة مخصصة ( )**: يمكنك ضبط توازن الأبيض يدويًا ليتوافق مع مصدر الإضاءة أو الموقف.

فهم توازن الأبيض

توازن الأبيض (WB) هو عبارة عن عملية إزالة قوالب الألوان غير الحقيقية، بحيث تُنقل الأشياء التي تظهر باللون الأبيض لدى الشخص باللون الأبيض في الصورة. ويجب أن يراعي توازن الأبيض الملائم "درجة حرارة اللون" في مصدر الضوء والذي يشير إلى الدفء أو البرودة النسبية للضوء الأبيض.

لضبط توازن الأبيض يدويًا

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **"توازن الأبيض"** ← **"موجة مخصصة"**.
- يتم عرض المؤشر "( )" **ضبط توازن الأبيض.**".

٢. املأ الشاشة بهدف أبيض اللون، ثم المس علامة التبويب موافق (OK).
- يتم تخزين إعداد توازن الأبيض.

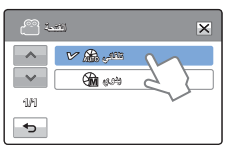
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).
- سيتم تطبيق توازن اللون الأبيض المخزن الذي تم ضبطه بدءًا من مرة الالتقاط التالية.

- عند ضبط توازن الأبيض يدويًا، يجب أن يكون الهدف الذي سيملأ الشاشة أبيض اللون، هذا وإلا قد لا تكتشف كاميرا الفيديو قيمة الإعداد المناسبة.
- يظل الإعداد الذي تم ضبطه لحين ضبط توازن الأبيض مرة أخرى.
- أثناء التسجيل العادي بالخارج، قد يؤدي الضبط على **"تلقائي"** إلى نتائج أفضل.
- قم بإلغاء وظيفة التكبير/التصغير الرقمي للحصول على إعداد واضح ودقيق. ← صفحه ٦٣
- قم بإعادة تعيين توازن الأبيض عند تغير ظروف الإضاءة

الفتحة

تعمل كاميرا الفيديو على ضبط فتحة العدسة تلقائيًا وفقًا للهدف وظروف التسجيل. كما يمكنك كذلك ضبط فتحة العدسة كيفما شئت.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **الفتحة**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

عناصر القائمة الفرعية

- **تلقائي:** لضبط قيمة فتحة العدسة تلقائيًا.
- **يدوي ( ):** المس علامة التبويب نقصان ( ) أو زيادة ( ) لضبط فتحة العدسة على النحو المطلوب. لضبط قيمة فتحة العدسة يدويًا:

F16 ،F11 ،F8 ،F5.6 ،F4 ،F2.8 ،F2 ،F1.8

فهم فتحة العدسة

يمكن ضبط آلية إيقاف المنفذ للتحكم في كمية الضوء التي تصل إلى مستشعر الصور. تكون الحاجة إلى ضبط قيمة المنفذ في الحالات التالية:

- عند التقاط الصور باستخدام إضاءة منعكسة أو عندما تكون الخلفية ساطعة للغاية.
- عند التقاط صور في خلفية طبيعية عاكسة مثل الشاطئ أو عند التزحلق على الجليد.
- عندما تكون الخلفية داكنة للغاية (على سبيل المثال، المشهد الليلي).

- عند تحديد "**الفتحة: يدوي**"، يتم إلغاء وضع SCENE، ويتم ضبط "**Super C.Nite**" على "**إيقاف**" تلقائيًا ويتم ضبط "**الغالق**" على "**تلقائي**" تلقائيًا.
- إذا تم ضبط فتحة العدسة على يدوي، تتغير قيمة فتحة العدسة بناءً على مستوى التكبير / التصغير الذي تقوم بتغييره.

الغالق

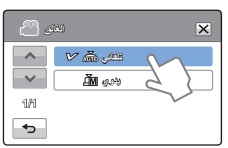
تضبط كاميرا الفيديو سرعة الغالق تلقائيًا معتمدة على درجة سطوع المشهد. يمكنك أن تسجل أفضل اللحظات بتسجيل الأشياء المتحركة أو التسجيل الديناميكي للأشياء بطيئة الحركة.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **الغالق**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).



عناصر القائمة الفرعية

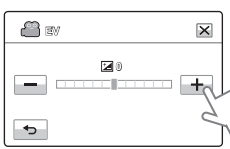
- **تلقائي:** تضبط كاميرا الفيديو قيمة فتحة العدسة تلقائيًا.
- **يدوي ( ):** المس علامة التبويب للنقصان (‹) أو الزيادة (›) لضبط قيم الإعداد حسبما تريد. تكون قيم الإعداد على النحو التالي: ١/٥٠، ١/١٢٠، ١/٢٥٠، ١/٥٠٠، ١/١٠٠٠، ١/٢٠٠٠، ١/٤٠٠٠ أو ١/١٠٠٠٠.

- قد لا تبدو الصورة واضحة كما هي في سرعة الغالق العالية.
- عند التسجيل بسرعة غالق تصل إلى ١/١٠٠٠ أو أعلى، تأكد من عدم سطوع ضوء الشمس في العدسة. مع بطء سرعة الغالق، يمكن أن تتأثر كاميرا الفيديو هذه بسبب شدة الضوء.
- عند تحديد "**الغالق: يدوي**"، يتم إلغاء وضع SCENE، ويتم ضبط "**Super C.Nite**" على "**إيقاف**" تلقائيًا ويتم ضبط "**الفتحة**" على "**تلقائي**" تلقائيًا.
- حتى في حالة ضبط سرعة الغالق على ١/١٠٠٠٠، ستدعم كاميرا الفيديو ما يصل إلى ١/٢٠٠٠ أثناء تسجيل الصور الفوتوغرافية.

EV

يمكن أن تكون مقاطع الفيديو والصور الخاصة بك شديدة السطوع أو داكنة على حسب كثافة الضوء المحيط. وفي هذه الحالات، بإمكانك تعديل التعرض للحصول على مقاطع فيديو أو صور أفضل.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **EV**.

٢. المس علامة التبويب نقصان (−) أو زيادة (+) لضبط فتحة العدسة على النحو المطلوب. تكون قيم الإعداد على النحو التالي:

- مقادير **EV** (EV) : 2.0-، 1.6-، 1.3-، 1.0-، 0.6-، 0.3-، 0، 0.3+، 0.6+، 1.0+، 1.3+، 1.6+، 2.0+

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

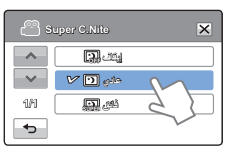
فهم EV (قيمة درجة الإضاءة)

تعد قيمة درجة الإضاءة هي المقدار الإجمالي للضوء المسموح تسليطه على الوسيط الفوتوغرافي (الفيلم الفوتوغرافي أو مستشعر الصور) أثناء عملية التقاط الصور أو مقاطع الفيديو كذلك.

Super C.Nite

بإمكانك جعل الهدف الذي تم تسجيله يظهر بالحركة البطيئة من خلال التحكم في سرعة الغالق، أو تسجيل صورة أكثر سطوعًا في أماكن مظلمة دون التأثير على جودة الألوان.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **Super C.Nite**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف**: لتعطيل الوظيفة.
- **عادي** (): يُفتح الغالق لمدة 50/1 إلى 25/1 من الثانية في الوضع العادي ويغلق تلقائيًا لمدة 25/1 من الثانية في مكان مظلم. استخدم هذه الوظيفة لتحصل على صور ساطعة في مكان مظلم.
- **فائق** (): يُفتح الغالق لمدة 13/1 من الثانية بغض النظر عن الظروف المحيطة، الوضع العادي. استخدم هذه الوظيفة لتحصل على صور ساطعة في مكان أكثر ظلمة.

البؤرة

تقوم كاميرا الفيديو عادةً بضبط البؤرة على الجسم تلقائيًا (ضبط البؤرة تلقائيًا). وعند تشغيل كاميرا الفيديو ، يتم دائمًا ضبط البؤرة تلقائيًا. ويمكنك أيضًا ضبط البؤرة يدويًا على الهدف وفقًا لظروف التسجيل.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ➥ صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **البؤرة**.
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

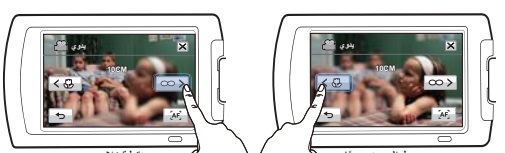
عناصر القائمة الفرعية

- **تلقائي:** في أغلب الأحوال، يُفضل استخدام ميزة ضبط البؤرة تلقائيًا، حيث تمكنك من التركيز على الجانب الإبداعي من التسجيل.
- **يدوي ( ):** قد يكون الضبط اليدوي للبؤرة أمرًا ضروريًا في بعض الظروف التي تجعل من الضبط التلقائي للبؤرة أمرًا صعبًا أو لا يمكن الاعتماد عليه. المس علامة التبويب ( ) أو ( ) لضبط قيم الإعداد حسبما تريد.
- **نقطة تلامس ( ):** يمكنك لمس الهدف المعروض على شاشة LCD بسهولة في المكان الذي تريد تركيز البؤرة عليه. (وضع تسجيل الفيديو فقط)

ضبط البؤرة اليدوي أثناء التسجيل

تقوم كاميرا الفيديو عالية الدقة تلقائيًا بضبط البؤرة على الجسم سواء أكان قريبًا أو بعيدًا للغاية. وعلى الرغم من ذلك، قد لا يتم الحصول على البؤرة الصحيحة وفقًا لظروف التسجيل. وفي هذه الحالة، استخدم وضع الضبط اليدوي للبؤرة.
لضبط التركيز، ضع إصبعك على ( ) واضغط عليه للهدف القريب، وعلى علامة التبويب ( ) للهدف البعيد.

- الأيقونة القريبة أو البعيدة (/) تظهر في المنتصف عند وصول ضبط البؤرة إلى النهاية.
- يتم تطبيق القيمة المضبوطة مباشرة بعد علامة جدولة ( ) أو ( ).



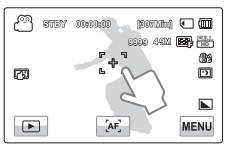
<ضبط البؤرة يدويًا>
<نقطة تلامس>

مواقف لضبط البؤرة يدويًا.

- صورة تحتوي على العديد من الأشياء بعضها قريب من كاميرا الفيديو والبعض الآخر بعيد.
- شخص محاط بالضباب أو بالثلوج.
- الأسطح شديدة اللمعان أو السطوح مثل السيارة.
- أشخاص أو أشياء تتحرك باستمرار أو بسرعة مثل لاعب رياضي أو مجموعة من الناس.

لمسه سحرية

يمكنك توضيح الهدف الواقع في الخلفية خارج البؤرة باستخدام وظيفة نقطة التلامس. اضبط البؤرة على نقطة معينة من خلال لمس النقطة المرغوبة.



لتنشيط Touch Point (نقطة التلامس) باللمس لمدة طويلة

يمكنك تفعيل نقطة اللمس عن طريق الضغط على نقطة محددة لحوالي ثانيتين (٢) على شاشة LCD.

- تعتبر وظيفة ضبط البؤرة تلقائيًا مفيدة عند تشغيل وظيفة التكبير/التصغير لأنك قد لا تتمكن من الحفاظ على نقطة ضبط البؤرة بدقة بعد تغيير نسبة التكبير/التصغير.
- في شاشة قائمة ضبط البؤرة يدويًا، تكون وظيفة ضبط البؤرة تلقائيًا متاحة باستخدام علامة التبويب "ضبط البؤرة تلقائيًا" ( ) الموجودة على الشاشة، كما يمكن استخدام وظيفة ضبط البؤرة يدويًا مرة أخرى إذا ما تم لمس علامات تبويب ضبط البؤرة يدويًا.
- عند تمكين وظيفة "نقطة تلامس"، يمكنك لمس علامة التبويب "ضبط البؤرة تلقائيًا" ( ) الموجودة على شاشة LCD لضبط "**البؤرة** " على "**تلقائي**".

مؤثر رقمي

يضفي استخدام وظيفة المؤثر الرقمي مظهرًا إبداعيًا على التسجيل.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **مؤثر رقمي**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

أمثلة لخمسة خيارات تأثير رقمي

إيقاف
يتم عرض صورة عادية طبيعية أثناء التسجيل أو التشغيل بدون أي مؤثر رقمي.

أسود وأبيض ( )
يُغير هذا الوضع الصورة إلى اللونين الأسود والأبيض.

بني داكن ( )
يُضفي هذا الوضع صبغة بُنية مائلة للاحمرار على الصورة.

نيجاتيف ( )
يعكس هذا الوضع الألوان مما ينتج عنه صورة سالبة.

فن ( )
يساعد هذا الوضع على ضبط عيوب الوجه.

حابشلا مضو ( )
يضع على هذا الوضع لإضفاء تأثيرات ملونة مع تأثيرات وصور ظلية للحواف.

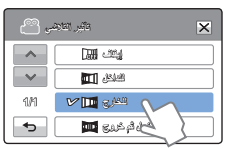
رامبلا مضو ( )
يضع هذا الوضع على الوجوه لتغيير لون البشرة وتنعيم الملامح.

نكادلا مضو ( )
يضع هذا الوضع على الوجه في تأثيرات لتغيير لون البشرة مع الحفاظ على نعومة الملمس.

يبرغلا مضو ( )
يضع هذا الوضع على الوجه في تأثيرات لتغيير لون البشرة مع الحفاظ على تفاصيل الملامح.

تأثير التلاشي

يمكن إضافة لمسة احتراف على التسجيل باستخدام التأثيرات الخاصة مثل إعتام اللون في بداية المسلسل أو تفتيح اللون في نهاية المسلسل.



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **تأثير التلاشي**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لتعطيل الوظيفة
- **للداخل ( ):** يبدأ تنفيذ التلاشي بمجرد بدء عملية التسجيل.
- **للخارج ( ):** يتم تنفيذ التلاشي عند إتمام التسجيل.
- **دخول ثم خروج ( ):** عند بدء التسجيل أو إيقافه، يتم تنفيذ التلاشي تبعًا لذلك.

تسجيل فيديو باستخدام تأثير التلاشي

اعتام اللون
اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** عند ضبط زر "**تأثير التلاشي**" على "**للداخل**".
يبدأ التسجيل من خلال الشاشة المظلمة ثم يتم تدرج الصوت والصورة. (اعتام اللون)

الاختفاء التدريجي
اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** عند ضبط "تأثير **تأثير التلاشي**" على "**للخارج**".
يتوقف التسجيل مع تفتيح لون الصورة والصوت.

الظهور/الاختفاء التدريجي
اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** عند ضبط "تأثير **تأثير التلاشي**" على "**دخول ثم خروج**".
يبدأ التسجيل بشاشة قاتمة ثم يبدأ الصوت والصورة في الظهور.
يتوقف التسجيل ويتلاشي الصوت والصورة.

اين عملكرد بعد از يک بار استفاده لغو می شود. يجب أن تقوم بإعادة تعيينها في كل مرة ترغب فيها في استخدامها.

تكبير بعيد

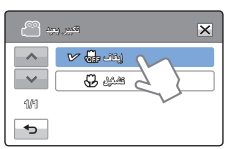
باستخدام وظيفة تكبير بعيد، بإمكانك أن تحصل على صور مقربة عن طريق التركيز على جانب صغير من هدف كبير بزاوية عريضة. من المفيد الحصول على صور مقربة للزهور أو الحشرات وغيرها.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **تكبير بعيد**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).



عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لتعطيل الوظيفة
- **تشغيل ( ):** يمكنك التركيز على جزء صغير من الهدف الكبير من خلال زاوية عند بُعد.

- قد تكون سرعة ضبط البؤرة عند التسجيل في وضع تكبير بعيد بطيئة.
- استخدم حامل ثلاثي الأرجل (غير مزود) لمنع اهتزاز اليد في الوضع تكبير بعيد.
- تجنب الظلال عن التسجيل في وضع تكبير بعيد.
- كلما قلت المسافة إلى الشيء ضاقت مساحة البؤرة.
- إذا لم تتمكن من الحصول على البؤرة المناسبة، فحرك ذراع **التكبير** / التصغير لضبط البؤرة.
- عندما يتم تشغيل التكبير البعيد، يتم تغيير المسافة البؤرية الفعالة في الوضع البعيد من ٤٠ إلى ١٩,٧ بوصة (١ م إلى ٥٠ سم).

تصوير مستمر

تتيح لك هذه الوظيفة التقاط الصور بشكل متتابع لتوفير مزيد من الفرص لالتقاط الصور عند تسجيل أهداف متحركة.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **تصوير مستمر**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لتسجيل صورة فوتوغرافية واحدة.
- **تشغيل ( ):** عند الضغط على الزر **PHOTO**، يمكنك التقاط ما يصل إلى ٨ صور في الثانية الواحدة.

- عند حدوث خطأ (مثل امتلاء البطاقة أو ما إلى ذلك) أثناء التصوير المستمر، يتم إنهاء التسجيل وتظهر رسالة خطأ.
- عند ضبط "**تصوير مستمر**" على "**تشغيل**"، يتم ضبط دقة الصورة على 1920x1080.

حجب الرياح

مستخدمًا وظيفة حجب صوت الرياح، يمكنك خفض تشويش الرياح من خلال الميكروفون المدمج.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **حجب الرياح**.
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل ( ):** لتقليل تشويش الرياح عند تسجيل صوت من الميكروفون المدمج.

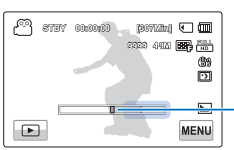
يؤدي استخدام وظيفة حجب صوت الرياح كذلك إلى التخلص من بعض الأصوات ذات التردد المنخفض مع ضوضاء الرياح.

تكبير رقمي

يتيح التكبير الرقمي إمكانية تكبير أعلى مقارنة بمعدل التكبير البصري. يمكن أن يقوم التكبير / التصغير الرقمي بتكبير الصور التي يتم عملها من خلال العدسة البصرية إلكترونيًا حتى ٣٠٠ مرة.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **تكبير رقمي**.
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).



يعرض الجانب الأيمن من الشريط منطقة التكبير/التصغير الرقمي. وتظهر منطقة التكبير/التصغير عند تحريك ذراع التكبير/التصغير.

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل :** يقوم بتمكين التكبير الرقمي الأعلى..

باستخدام التكبير الرقمي، يتم التعامل مع الصورة رقميًا بصورة تفوق أوضاع التكبير البصرية.
التكبير/التصغير الذكي أو البصري، حيث قد تصير دقة الصورة رديئة.

موقت ذاتي

عند تمكين المؤقت الذاتي، هناك وقت تأخير لمدة ١٠ ثواني قبل بدء التسجيل. يمكنك التسجيل أو التقاط الصور لنفسك.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **موقت ذاتي**.
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لتعطيل الوظيفة.
- **10 ث (⏱):** يكون هناك تأخر بمقدار ١٠ ثواني بعد الضغط على الزر بدء / نهاية التسجيل أو **PHOTO**.

يتم تعطيل هذه الوظيفة بعد استخدامها لمرة واحدة. يجب أن تقوم بإدارتها في كل مرة ترغب فيها في استخدامها.

تسجيل الوقت المنقضي

يمكن باستخدام ميزة الوقت المنقضي برمجة كاميرا الفيديو على التسجيل التلقائي لعدد من الإطارات خلال فترة من الزمن أو باستخدام فاصل زمني معين بين كل إطار. فعلى سبيل المثال، يمكن ضبط كاميرا فيديو مثبتة على حامل ثلاثي القوائم (غير مرفق) في وضع الوقت المنقضي لتقوم بالتقاط إطارات لتفتّح الأزهار أو طائر يبني عشًا.

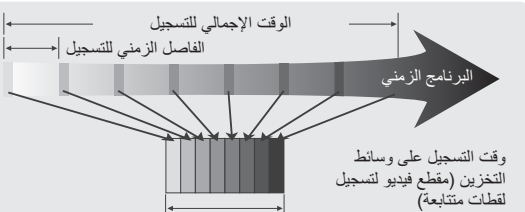
حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب القائمة (MENU) ← **"تسجيل الوقت المنقضي"** ← **"تشغيل"**.
   - تظهر شاشة القائمة.
٢. المس العناصر المطلوبة (الفاصل الزمني، الحد الأقصى للتسجيل، الدقة) ثم المس علامة أعلى (^) أو أسفل (˅) من أجل ضبط القيم.
٣. المس علامة التبويب (OK) لإنهاء الإعداد.
٤. للخروج من القائمة، المس علامة تبويب إنهاء (⊠) أو عودة (↩).
٥. بعد إعداد وضع تسجيل الوقت المنقضي، اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل**.
   - سيبدأ عندئذٍ تسجيل الوقت المنقضي.
   - بالنسبة لتسجيل الحركات البطيئة على فترات طويلة، يتم فقط دعم معدل الدقة [720/50P HD] والجودة الفائقة.

عناصر القائمة الفرعية

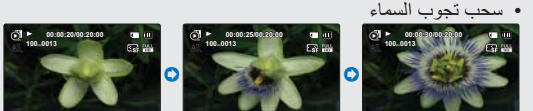
- **إيقاف**: لتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل** ( ):
  - الفاصل الزمني للتسجيل **("ثانية")** : يتم التقاط صورة الهدف وفقًا للفاصل الزمني. يتم التقاط الصور تلقائيًا بمعدل إطار في كل مرة عند الفاصل الزمني المحدد ثم يتم تخزينها في وسائط التخزين.0.5 ← 1 ← 3 ← 5 ثانية

مثال على تسجيل الوقت المنقضي


الوقت الإجمالي للتسجيل
الفاصل الزمني للتسجيل
البرنامج الزمني
وقت التسجيل على وسائط التخزين (مقطع فيديو لتسجيل لقطات متتابعة)

تقوم وظيفة تسجيل الوقت المنقضي بتسجيل إطارات صور عند الفاصل الزمني المحدد مسبقًا خلال الوقت الإجمالي للتسجيل لإنتاج فيديو الوقت المنقضي.
فعلى سبيل المثال، يفيد تسجيل الوقت المنقضي لتصوير الأفلام في الحالات التالية:

- تفتح الزهور
- طائر يبني عشًا
- سحب تجوب السماء



- يتم تحرير وضع تسجيل الوقت المنقضي بمجرد الانتهاء من التسجيل. لبدء تسجيل وقت منقضي آخر، كرر الخطوات من ١ إلى ٥.
- تؤلف الصور الـ ٦٠ الملتقطة لقطة فيديو مدتها ثانية واحدة.ونظرًا لأن الحد الأدنى لطول الفيديو المراد حفظه بواسطة كاميرا الفيديو يبلغ ثانية واحدة، فإن الفاصل الزمني يحدد طول الفترة الزمنية للتسجيل.على سبيل المثال، إذا قمت وقت التسجيل الإجمالي على «٥ ث»، فيجب أن يتم تعيين تسجيل الوقت المنقضي على ٤ دقائق و١٠ ثوانٍ على الأقل لتسجيل طول مقطع الفيديو بحد أدنى وهو ثانية واحدة (٥٠ صورة).
- بمجرد أن تنتهي وظيفة تسجيل الوقت المنقضي من تسجيل الوقت الإجمالي للتسجيل، يتم الانتقال إلى وضع الاستعداد.
- اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** إذا كنت تريد إيقاف تسجيل الوقت المنقضي.
- لا يدعم تسجيل الوقت المنقضي إدخال الصوت.
- عندما يشغل تسجيل الفيديو مساحة ١,٨ جيجابايت من ذاكرة التخزين، يتم بدأ ملف تسجيل جديد تلقائيًاعند هذه النقطة.
- عند نفاد شحن البطارية أثناء تسجيل الوقت المنقضي، يتم حفظ التسجيل عند تلك النقطة والانتقال إلى وضع الاستعداد. وبعد قليل، يتم عرض رسالة نفاد البطارية ثم يتم إيقاف التشغيل تلقائيًا.
- عندما تكون مساحة الذاكرة الخاصة بوسائط التخزين غير كافية أثناء تسجيل الوقت المنقضي، يتم الانتقال إلى وضع الاستعداد بعد حفظ التسجيل حتى الحد الأقصى.
- نوصي باستخدام مهايئ التيار المتردد أثناء تسجيل الوقت المنقضي.حتى اگر سوژه حرکت کند نمی توانید فاصله کانونی را عوض کنید.
- عندما يبدأ الفاصل الزمني للتسجيل، تومض الرسالة Time Lapse Recording على الشاشة وتظهر الشاشة كما لو كانت متوقفة.وهذا تشغيل طبيعي، لذا لا تفصل مصدر إمداد الطاقة أو بطاقة الذاكرة من كاميرا الفيديو.
- نوصي باستخدام مهايئ التيار المتردد أثناء تسجيل الوقت المنقضي.
- لا تكون وظيفة الإيقاف المؤقت متاحة أثناء تسجيل الوقت الزمني.

عرض سريع

باستخدام وظيفة Quick View (العرض السريع)، يمكنك عرض أحدث فيديو وصور فوتوغرافية تم تسجيلها بمجرد انتهاء التسجيل.

حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **عرض سريع**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لا يظهر رمز العرض السريع ( ) على الشاشة بعد الانتهاء التسجيل.
- **تشغيل:** يظهر رمز العرض السريع ( ) على الشاشة بمجرد الانتهاء من التسجيل. المس الرمز Quick View (العرض السريع) لعرض أحدث مقطع فيديو (أو صورة) قمت بتسجيله. بعد اكتمال العرض السريع، تعود كاميرا الفيديو إلى وضع الاستعداد.

حذف الملفات بعد العرض السريع

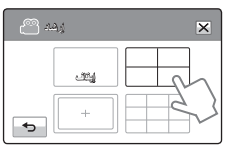
في حالة لمس علامة التبويب حذف ( ) أثناء التشغيل السريع، يتم حذف الملف.

- ولا تكون وظيفة Quick View متاحة في الحالات التالية:
  - في حالة تغيير الوضع بعد التسجيل.
  - في حالة توصيل كابل USB بكاميرا الفيديو.
  - في حالة إعادة تشغيل كاميرا الفيديو بعد إجراء التسجيل.
  - بعد تشغيل Quick View (العرض السريع).
- بالنسبة للصور المسجلة باستخدام "**تصوير مستمر**"، يتم تشغيل أحدث ملف فقط.

إرشاد

توفر كاميرا الفيديو ٣ أنواع من الإرشادات لمساعدتك في ضبط تركيب متوازن للصورة على الشاشة.

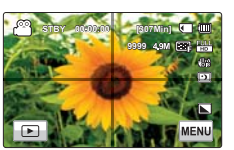
حدد الوضع فيديو بالضغط على الزر **MODE**. ← صفحه ٢٩



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **إرشاد**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
- وتظهر الإرشادات المحددة على الشاشة.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (↩).



عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف**: يقوم هذا العنصر بتعطيل الوظيفة.
- : يؤدي وضع الهدف في منتصف النقطة المميزة بعلامة (+) إلى وضع الهدف في منتصف الإطار.
- : يضمن ضبط الأهداف داخل مستطيل Safety Zone (منطقة الأمان) أنها سيتم تسجيلها.
- : بالنسبة لتسجيل أهداف عديدة. يؤدي وضع أهداف عند نقطة الشبكة أو بالقرب منها إلى إنشاء مكون متوازن.

- ضع الهدف عند نقطة التعامد للإرشاد لموازنة تركيب الصورة.
- لا تظهر الإرشادات الموجودة على الشاشة على الصور التي تم تسجيلها بالفعل.

خيار التشغيل

يمكنك ضبط نمط تشغيل محدد وفقًا لما تفضله.

حدد علامة التشغيل (▶) على شاشة LCD لاختيار وضع تشغيل الفيديو (HD / SD). ← صفحة ٤٥

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **خيار التشغيل**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (↩).

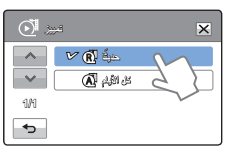
عناصر القائمة الفرعية

- **يخش همه ( )**: لتشغيل مقاطع الفيديو بشكل متعاقب من الفيديو المحدد إلى آخر فيديو ثم العودة إلى عرض فهرس الصور المصغرة.
- **يخش يكي ( )**: تشغيل الفيديو المحدد فقط ثم العودة إلى فهرس الصور المصغرة.
- **تكرار همه ( )**: لتكرار تشغيل جميع مقاطع الفيديو لحين لمس علامة التبويب عودة (↩).
- **تكرار يكي ( )**: لتكرار تشغيل الفيديو المحدد فقط إلى أن يتم لمس علامة التبويب عودة (↩).

تمييز

تعرض كاميرا الفيديو جزء من مقطع (مقاطع) الفيديو المسجل بشكل عشوائي.

حدد علامة التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع تشغيل الفيديو (HD/ SD). ← صفحة ٤٥.



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **تمييز**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

عناصر القائمة الفرعية

- **حديثًا ( )**: لعرض جزء من مقاطع الفيديو التي تم إنشائها خلال ٢٤ ساعة.
- **كل الأيام ( )**: لإظهار مقطع لجميع ملفات الفيديو.

تمييز زمن التشغيل إلى فترة تسجيل أحد مقاطع الفيديو

تسجيل الوقت	تمييز زمن التشغيل
أقل من ٥ ثانية.	التشغيل بالكامل
من ٥ إلى ٣٠ ثانية.	تشغيل ٥ ثواني بشكل عشوائي.
٣٠ ثانية إلى ٥ دقائق	تشغيل ٥ ثوانٍ من كل مقطع مدته ٣٠ ثانية بشكل عشوائي.
٥ دقائق إلى ١٠ دقائق.	تشغيل ١١ ثانية من كل مقطع مدته ٢ دقيقة بشكل عشوائي.
ما يزيد عن ١٠ دقائق	تشغيل ١٥ ثانية من كل مقطع مدته ٣ دقيقة بشكل عشوائي.

- في حالة تنفيذ وظيفة التمييز في عرض الصور المصغرة للتاريخ، يتم تلخيص كافة الملفات الموجودة بمجموعة التواريخ المحددة وعرضها.
- في وضع تشغيل التمييز، يمكنك ضبط مستوى الصوت بلمس الشاشة كما يمكن إلغاء التشغيل أيضًا.

خيار عرض الشرائح

يمكنك ضبط خيارات التشغيل لعرض الشرائح من خلال قائمة إعداد عرض الشرائح.

حدد علامة التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع (تشغيل الصور) ( ). ← صفحة ٤٥

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **خيار عرض الشرائح**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية الذي ترغبه والمس علامة التبويب ( )/( ) لضبط القيمة التي ترغب بها.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء ( ) أو عودة ( ).

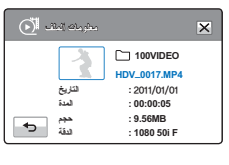
عناصر القائمة الفرعية

- **فاصل زمن:** يتم عرض الصور الفوتوغرافية باستمرار وفقًا للفاصل الزمني المحدد لعرض الشرائح (ثانية واحدة أو ٣ ثوان)
- **موسيقى:** يمكنك تشغيل أو إيقاف الموسيقى التصويرية. تشتمل كاميرا الفيديو هذه على سبع نغمات للموسيقى التصويرية بشكل افتراضي، وهي مخزنة على ذاكرة فلاش التمهيد. يؤدي بدء عرض الشرائح إلى تشغيل ٧ نغمات للموسيقى التصويرية في وضع التبديل العشوائي.
- **التأثير:** لعرض الصور الفوتوغرافية باستمرار مع تأثير الظهور/الاختفاء التدريجي بين انتقالات الصور.

معلومات الملف

تعرض لك كاميرا الفيديو معلومات حول الصور المسجلة.

اختر علامة تبويب التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع (HD/ SD) التشغيل أو وضع عرض ( ) الصور. ← صفحة ٤٥



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **"معلومات الملف"**.

٢. حدد الملف المطلوب لعرض معلومات الملف.
- تظهر معلومات الملف الخاصة بالملف المحدد.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب عودة ( ).

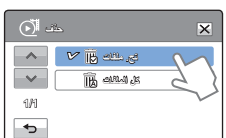
تحرير الملفات

حذف

يمكنك مسح تسجيلاتك واحدًا تلو الآخر أو في آن واحد.

- أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحة ٣٣
- المس علامة تبويب التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع التشغيل. ← صفحة ٤٥

١. المس علامة التبويب تشغيل (HD)، SD HD (SD) أو الصور ( ).
- تظهر مقاطع الفيديو أو الصور كصور مصغرة.



٢. المس علامة تبويب القائمة (MENU) ← **"حذف"** ← والمس عنصر القائمة الفرعية المرغوب فيه.
- إذا قمت بلمس **"تح. ملفات"**، فستتمكن من مشاهدة الصور المصغرة. انتقل إلى الخطوة الثالثة.
- إذا قمت بلمس **"كل الملفات"**، فستشاهد الرسالة التي تطابق ذلك الخيار. انتقل إلى الخطوة الرابعة.

٣. المس الملفات التي ترغب في حذفها. بعد أن تقوم بتحديد كل الملفات التي ترغب في حذفها، المس علامة التبويب (OK). انتقل إلى الخطوة الرابعة.
- شاهد عناصر القائمة الفرعية لمزيد من التفاصيل.

٤. المس **"نعم"**
- إذا قمت بتحديد **"كل الملفات"**، تقوم كاميرا الفيديو بحذف كل الملفات في وسائط التخزين، ما عدا تلك المحمية.
- إذا قمت باختيار **"تح. ملفات"**، تقوم كاميرا الفيديو بحذف الملفات التي قمت بتحديدها.

عناصر القائمة الفرعية

- **تح. ملفات**: لحذف الصور الفردية.
  ① المس الصور التي ترغب في حذفها. يتم عرض المؤشر ( ) على الصور المحددة. ويؤدي لمس الصورة المصغرة إلى تبديل حالتها بين محددة ( ) أو غير محددة.
  ② المس علامة التبويب (OK). يتم حذف الصور المحددة.
- **كل الملفات**: لحذف جميع الصور.

- لا يمكن استعادة الصور المحذوفة.
- لا تقم بإخراج بطاقة ذاكرة أو توقف التشغيل أثناء حذف مقاطع فيديو مسجلة على بطاقة الذاكرة. فقد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف وسائط التخزين أو البيانات.

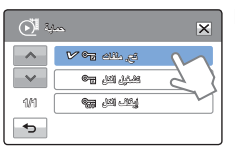
- يمكن تشغيل هذه الوظيفة أيضًا في وضع عرض الصور الكاملة والفردية.
- لحماية الصور الهامة من المسح العرضي، قم بتنشيط وظيفة حماية الصور مسبقًا. ← صفحة ٧١
- لا يمكنك حذف الملفات المحمية. قم بإلغاء الوظيفة المحمية أولاً. ← صفحة ٧١
- في حالة ضبط لسان الحماية ضد الكتابة ببطاقة الذاكرة على القفل، لن يمكنك حذف الصور.
- يمكنك أيضًا حذف صور في وضع عرض الصورة الكامل المفرد. لا تعمل وظيفة الحذف إذا كانت سعة البطارية غير كافية. ويوصى باستخدام طاقة التيار المتردد لمواصلة الإمداد بالطاقة أثناء الحذف.

حماية

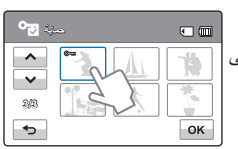
يمكنك حماية التسجيلات الهامة من المسح العرضي. فلا يتم حذف مقاطع الفيديو والصور المحمية ما لم تتم تهيئتها أو يتم إلغاء الحماية.

- أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحه ٣٣
- المس علامة تبويب التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع التشغيل. ← صفحة ٤٥

١. المس علامة التبويب تشغيل (HD) HD (SD) SD أو الصور ( ).
   - تظهر مقاطع الفيديو أو الصور كصور مصغرة.



٢. المس علامة التبويب القائمة (MENU) ← **"حماية"** ← والمس عنصر القائمة الفرعية المرغوب فيه.
   - إذا قمت بلمس **"تح. ملفات"**، فستتمكن من مشاهدة الصور المصغرة. انتقل إلى الخطوة الثالثة.
   - إذا قمت بلمس **"كل الملفات"**، فستشاهد الرسالة التي تطابق ذلك الخيار. انتقل إلى الخطوة الرابعة.



٣. المس الملفات التي ترغب في حمايتها. بعد أن تقوم بتحديد كل الملفات التي ترغب في حمايتها، المس علامة التبويب (OK). انتقل إلى الخطوة الرابعة.
   - شاهد عناصر القائمة الفرعية لمزيد من التفاصيل.

٤. المس **"نعم"**
   - إذا قمت باختيار **"تشغيل الكل"**، يظهر مؤشر (⚿) على كل الملفات.
   - إذا قمت باختيار **"إيقاف الكل"**، يختفي مؤشر (⚿) من كل الملفات المحمية.
   - إذا اخترت **"تح. ملفات"**، يظهر المؤشر على الملفات التي قمت بتحديدها للحماية ويختفي من الملفات التي قمت بحذف الحماية منها.

عناصر القائمة الفرعية

- **تح. ملفات**: لحماية الصور الفردية.
  ① المس الصور لحمايتها من المسح. يتم عرض المؤشر (⚿) على الصور المحددة. ويؤدي لمس الصورة المصغرة إلى تبديل حالتها بين محددة (⚿) أو غير محددة.
  ② المس علامة التبويب (OK).
- **تشغيل الكل**: لحماية جميع الصور.
- **إيقاف الكل**: لتحرير كافة الصور المحمية في آن واحد.

- يمكنك أيضًا تشغيل هذه الوظيفة في وضع عرض الصورة الكامل المفرد.
- في حالة ضبط لسان الحماية ضد الكتابة ببطاقة الذاكرة على القفل، فلن يمكنك ضبط هذه الوظيفة. ← صفحة ٣٥

نسخ (HMX-H303/H304/H305 فقط)

الأفلام والصور المخزنة في الذاكرة المضمنة يمكن نسخها إلى بطاقة ذاكرة فلاش الخارجية.لا يؤدي النسخ إلى بطاقة الذاكرة إلى .حذف النسخ الأصلية في الذاكرة الداخلية

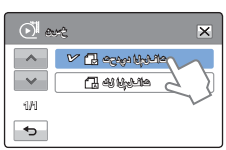
- أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤
- المس علامة التبويب تشغيل ( ) الموجودة على شاشة LCD لتحديد وضع التشغيل. ← صفحه ٤٥

١. المس علامة التبويب تشغيل (HD)، SD HD (SD) أو الصور ( ).
   - تظهر مقاطع الفيديو أو الصور كصور مصغرة.

٢. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **"نسخ"**.

٣. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٤. تظهر الرسالة المقابلة للخيار المحدد. المس **"نعم"**.
   - يتم نسخ الصور المحددة.



المساحة المتبقية الخالية في بطاقة الذاكرة الوجهة

عناصر القائمة الفرعية

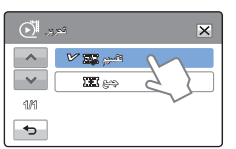
- **تحديد الملفات**: لنسخ الصور الفردية.
  المس الصور التي تريد نسخها. يظهر المؤشر ( ) على صور الفيلم المحددة.
  يؤدي لمس الصورة المُصغرة إلى التبديل بين الصورة المُصغرة التي يتم تحديدها للنسخ (يظهر لمؤشر ( ) على الصورة) أو عدم النسخ (يختفي المؤشر ( ) من الصورة). المس مفتاح **موافق** (OK).
  يتم نسخ الصور المحددة.
- **كل الملفات**: لنسخ جميع الصور.

- يمكنك أيضًا تهيئة وسائط التخزين لحذف كافة الصور في آن واحد.
- في حالة ضبط علامة التبويب **"الحماية ضد الكتابة"** على **"القفل"**، لا يمكنك نسخ الصورة. ← صفحه ٣٥
- لا يمكنك نسخ ملف إذا لم تكن هناك مساحة متوفرة على بطاقة الذاكرة.
  قم بإزالة أي ملفات غير مطلوبة قبل المتابعة. ← صفحه ١٠١
- لا تعمل وظيفة النسخ إذا لم يكن شحن البطارية كافيًا.ويُوصى باستخدام التيار المتردد لمتابعة إمداد الطاقة خلال النسخ.

تقسيم

يمكنك تقسيم مقطع فيديو إلى مقطعين وحذف الجزء غير الضروري بسهولة.
وتعمل هذه الوظيفة على تحرير الفيديو الأصلي.
لذا قم بإنشاء نسخ احتياطية للتسجيلات الهامة بشكل منفصل.

- أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحه ٣٣
- حدد علامة التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع تشغيل الفيديو (HD/ SD). ← صفحة ٤٥



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← **"تحرير"** ← **"تقسيم"**.

٢. المس مقطع فيديو مطلوبًا تحريره.
- يتم عرض الفيديو المحدد كما لو كان متوقفًا مؤقتًا.

٣. ابحث عن نقطة التقسيم عبر لمس علامات تبويب التحكم في التشغيل.
- علامات تبويب التحكم في التشغيل:
  / / / / /

٤. المس علامة التبويب إيقاف مؤقت ( ) عند نقطة التقسيم، ثم المس علامة التبويب قطع ( ).
- تظهر رسالة تطلب منك التأكيد.

٥. المس **"نعم"**.
- يتم تقسيم الفيديو المحدد إلى مقطعي فيديو.
- يتم عرض المقطع الثاني للفيديو المُقسم عند آخر صورة مصغرة.
- يمكنك، بعد التقسيم، حذف جزء غير ضروري جزئيًا أو دمجه بمقاطع فيديو أخرى.

لا تقم بإخراج بطاقة ذاكرة أو إيقاف التشغيل أثناء تحرير مقطع فيديو مُسجل على بطاقة الذاكرة. فقد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف وسائط التخزين أو البيانات.

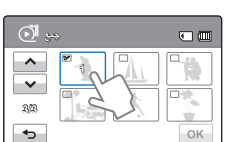
- يمكنك أيضًا تشغيل هذه الوظيفة في وضع عرض الصورة الكامل المفرد.
- لا يمكنك حذف الملفات التي يظهر عليها مؤشر الحماية (⚿). قم بإلغاء وظيفة الحماية أولا. ← صفحة ٧١
- قد ينحرف الفيديو المقسم إلى قبل أو بعد نقطة التقسيم بمقدار ٢ ثانية تقريبًا.
- لا تكون وظيفة الحذف الجزئي متاحة في الحالات التالية:
  - إذا كانت مدة الجزء المراد حذفه أقل من ٦ ثوان.
  - إذا كان من المقرر أن تصبح مدة الجزء المتبقي (بعد حذف الجزء) أقل من ٣ ثوان.
  - إذا تم تسجيل ملف الفيديو في الوضع تسجيل الوقت المنقضي (Time Lapse REC).
  - إذا كان الجزء المتبقي من مساحة الذاكرة أقل من ١٥ ميجا بايت.
  - عندما يصل عدد الملفات إلى ٩٩٩٩.
- لا يمكن تقسيم الصور.

جمع

يمكنك دمج تسجيلي فيديو مختلفتين .نظرًا لأن هذه الوظيفة تعمل على تعديل الملف الأصلي، تأكد من عمل نسخ احتياطية للتسجيلات المهمة بشكل منفصل.

- أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحه ٣٣
- حدد علامة التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع تشغيل الفيديو (HD/ SD). ← صفحة ٤٥

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← "**تحرير**" ← "**جمع**".



٢. المس صور الفيديو المصغرة حتى يتم دمجها.
- يتم عرض المؤشر ( ) ورقم الترتيب المحدد على مقاطع الفيديو المحددة. ويؤدي لمس صور الفيديو المصغرة إلى تبديل حالة الصورة بين التحديد ( ) أو عدم التحديد.
- لا يظهر المؤشر ( ) في حالة وجود دقة مختلفة بين ملفات الفيديو المحددة.

٣. المس علامة التبويب موافق (OK).
- تظهر رسالة تطلب منك التأكيد.

٤. المس "**نعم**".
- يتم دمج مقاطع الفيديو اثنان وفق الترتيب المحدد كما يتم تخزينها كمقطع فيديو واحد.

لا تقم بإخراج بطاقة ذاكرة أو إيقاف التشغيل أثناء تحرير مقطع فيديو مُسجل على بطاقة الذاكرة. فقد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف وسائط التخزين أو البيانات.

- لا يمكنك حذف الملفات التي يظهر عليها مؤشر الحماية (). قم بإلغاء وظيفة الحماية أولا. ← صفحة ٧١
- لن يتم الاحتفاظ بالفيديو الأصلي.
- لا تكون وظيفة الدمج متاحة في الحالات التالية:
  - لا يمكن دمج مقاطع الفيديو ذات تنسيقات الجودة المختلفة (مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها وفق "**دقة الفيديو:1080/50i**" و "**دقة الفيديو:720/50p**").
  - لا يمكن أن يتجاوز حجم ملف الفيديو المدمج ١,٨ جيجابايت إجمالا.
  - لا يمكن تحرير ملف الفيديو الذي تم تسجيله في وضع Time Lapse REC (تسجيل الوقت المنقضي).
  - إذا كان الجزء المتبقي من مساحة الذاكرة أقل من ١٥ ميجا بايت، فلا يمكن أن يتم دمج الملفات.
  - فيديو تنسيق ملفه غير مدعوم بواسطة هذه الكاميرا.
  - عند تشغيل ملف فيديو.

ضبط النظام

ضبط عناصر القائمة

- ارجع إلى صفحة ٥٠ لإعداد القوائم.
- وللحصول على تفاصيل التشغيل، انظر الصفحة المقابلة.

وضع التشغيل	القيمة الافتراضيةم	صفحه
نوع تخزين *	الذاكرة	٧٦
معلومات التخزين *	-	٧٦
معلومات البطاقة **	-	٧٦
رقم الملف	التسلسل	٧٧
النطاق الزمني	منزل	٧٧
ضبط الوقت/التاريخ	2011/01/01 00:00 (التوقيت الصيفي : إيقاف)	٧٨
نوع التاريخ	2011/01/01	٧٨
نوع الوقت	ساعة 24	٧٨
عرض تاريخ/وقت	إيقاف	٧٩
إيقاف LCD تلقائيا	تشغيل	٧٩
صوت الرنة	تشغيل	٨٠
صوت الغالق	تشغيل	٨١
إيقاف تلقائي	5 دقائق	٨١
سريع في STBY	إيقاف	٨٢
برنامج PC	تشغيل	٨٢
USB توصيل	تخزين ضخم	٨٣
خرج تلفاز HDMI	تلقائي	٨٤
دليل توصيل جهاز التلفاز	-	٨٤
عرض معلومات TV	تشغيل	٨٥
تهيئة	-	٨٥
الضبط الافتراضي	-	٨٦
Language	-	٨٦
عرض	تشغيل	٨٧
Anynet+(HDMI-CEC)	تشغيل	٨٧

- يمكن أن تتغير خيارات القائمة والقيم الافتراضية بدون إخطار مسبق.
- يمكن تغيير نوع الزمن حسب اللغة المحددة.
- العناصر المميزة بالعلامة * متاحة مع الطرز HMX-H303/H304/H305 فقط.
- العناصر المميزة بالعلامة ** متاحة مع الطرز HMX-H300/H320 فقط.

نوع تخزين (HMX-H303/H304/H305 فقط)

يمكنك تسجيل صور الأفلام والصور الفوتوغرافية على الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة، ولذلك يجب تحديد وسائط التخزين المرغوبة قبل بدء التسجيل أو التشغيل.
➥ صفحه ٣٣

معلومات التخزين (HMX-H303/H304/H305 فقط)

تعرض لك هذه الوظيفة معومات تخزين وسائط التخزين المحددة (بطاقة الذاكرة)، مثل مساحة الذاكرة المستخدمة والمساحة المتوفرة، وما إلى ذلك.

أدخل بطاقة الذاكرة بكاميرا الفيديو قبل عرض معلومات التخزين.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) إعداد (⚙) ← "**معلومات التخزين**".

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
- يظهر كل من المساحة المستخدمة من الذاكرة، والمساحة المتوفرة من الذاكرة وزمن التسجيل حسب دقة الفيديو المحددة

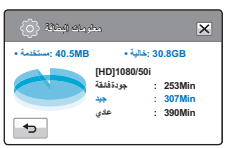
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (↩).

عناصر القائمة الفرعية
- **الذاكرة**: يعرض معلومات التخزين الخاصة بالذاكرة المضمنة.
- **البطاقة**: يعرض معلومات التخزين الخاصة ببطاقة الذاكرة.

معلومات البطاقة (HMX-H300/H320 فقط)

تعرض لك هذه الوظيفة معومات تخزين وسائط التخزين المحددة (بطاقة الذاكرة)، مثل مساحة الذاكرة المستخدمة والمساحة المتوفرة، وما إلى ذلك.

أدخل بطاقة ذاكرة. ➥ صفحة ٣٤



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**معلومات البطاقة**".
- يظهر كل من المساحة المستخدمة من الذاكرة، والمساحة المتوفرة من الذاكرة وزمن التسجيل حسب دقة الفيديو المحددة

٢. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (↩).

رقم الملف

يتم تعيين أسماء (أرقام) ملفات للصور المسجلة وفقًا لخيار الترقيم المحدد.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"رقم الملف"**
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **التسلسل:** لتعيين أرقام ملفات في تسلسل حتى بعد استبدال بطاقة الذاكرة أو تهيئتها أو حذف كافة الملفات. ويمتلك كل ملف رقم ملف مطابق يتيح إدارة الصورة بسهولة على الكمبيوتر.
- **إعادة ضبط:** لإعادة ضبط أرقام الملفات على ٠٠٠١ بعد تهيئة كافة الملفات أو حذفها أو إدخال بطاقة ذاكرة جديدة.

عند ضبط **"رقم الملف"** على **"التسلسل"** يتم تعيين رقم مختلف لكل ملف لتلافي تكرار أسماء الملفات. ويسر ذلك من إدارة الملفات على الكمبيوتر.

النطاق الزمني

يمكنك ضبط الساعة بسهولة على التوقيت المحلي عند استخدام كاميرا الفيديو أثناء السفر.

تعيين الوقت المحلي لمعرفة الفارق الزمني

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← وعلامة التبويب إعداد (⚙) ← **"النطاق الزمني"** ← **"زيارة"**.
٢. المس علامة التبويب للنقصان (‹) أو الزيادة (›) لتحديد المنطقة التي تمت زيارتها.
٣. المس علامة التبويب (OK) عند اكتمال ضبط المنطقة الزمنية.
   - لا يتم تطبيق قيمة المنطقة الزمنية التي تم ضبطها إذا قمت بإنهاء الإعداد باستخدام علامة التبويب (↩) دون لمس علامة التبويب (OK).

عناصر القائمة الفرعية

- **منزل:** سيتم استخدام الساعة وفقًا للإعداد الخاص بك في قائمة ضبط التاريخ/الوقت. حدد ذلك عند استخدام كاميرا الفيديو هذه لأول مرة أو عند إعادة الساعة إلى إعداد تاريخ/وقت محل إقامتك.
- **زيارة (✈):** عند زيارة منطقة زمنية مختلفة، يتيح لك استخدام التوقيت المحلي دون تغيير إعداد وقت محل إقامتك. وسيتم ضبط الساعة وفقًا لفرق التوقيت بين الموقعين.

ضبط الوقت/التاريخ

يمكنك عرض تاريخ ووقت التسجيل أثناء التشغيل من خلال ضبط التاريخ والوقت.
➥ صفحة ٣١

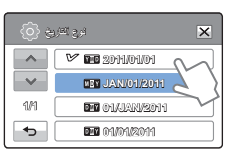
نوع التاريخ

يمكنك ضبط نوع العرض للتاريخ الذي تم ضبطه وفقًا للخيار المحدد.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"نوع التاريخ"**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).



عناصر القائمة الفرعية

- **2011/01/01:** يتم عرض التاريخ بالشكل عام/شهر (رقمان)/يوم.
- **JAN/01/2011:** يتم عرض التاريخ بالترتيب شهر/يوم/عام.
- **01/JAN/2011:** يتم عرض التاريخ بالترتيب يوم/شهر/عام.
- **01/01/2011:** يتم عرض التاريخ بالشكل يوم/شهر(رقمان)/عام.

تعتمد هذه الوظيفة على إعداد **"عرض تاريخ/وقت"**. ➥ صفحة ٧٩

نوع الوقت

يمكنك ضبط نوع العرض للوقت الذي تم ضبطه وفقًا للخيار المحدد.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"نوع الوقت"**.

٢. المس خيار العرض المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **12 ساعة:** لعرض معلومات الوقت بتنسيق 12 ساعة.
- **24 ساعة:** لعرض معلومات الوقت بتنسيق 24 ساعة.

تعتمد هذه الوظيفة على إعداد **"عرض تاريخ/وقت"**. ➥ صفحة ٧٩

عرض تاريخ/وقت

يمكنك ضبط التاريخ والوقت المقرر عرضهما على شاشة LCD وفقًا للخيار المحدد.

قبل استخدام خاصية "**عرض تاريخ/وقت**" لابد من ضبط التاريخ والوقت.
← صفحة ٣١

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**عرض تاريخ/وقت**".

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).
- يتم عرض التاريخ/الوقت على شاشة LCD وفقًا للخيار المحدد.

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لا يتم عرض معلومات التاريخ/الوقت الحالية.
- **التاريخ:** لعرض التاريخ الحالي.
- **الوقت:** لعرض الوقت الحالي.
- **الوقت/التاريخ:** لعرض التاريخ والوقت الحاليين.

- ستتم قراءة التاريخ/الوقت على النحو "**01/JAN/2011 00:00**" في الحالات التالية؛
  - إذا كان قد تم تسجيل فيديو أو صورة قبل ضبط التاريخ/الوقت بكاميرا الفيديو.
- تعتمد هذه الوظيفة على الإعداد "**نوع التاريخ**" و "**نوع الوقت**". ← صفحة ٧٨

إيقاف LCD تلقائيا

لتقليل استهلاك التيار، تقوم كاميرا الفيديو بتعتيم سطوع شاشة LCD بشكل تلقائي إذا استمرت الكاميرا في حالة خمول لفترة من الزمن.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**إيقاف LCD تلقائيا**".

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يقوم بتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل:** عند توقف الكاميرا عن العمل لأكثر من دقيقتين في وضع STBY (استعداد) للفيديو أو الصور أو لأكثر من خمس دقائق في تسجيل فيديو، يبدأ وضع توفير الطاقة من خلال إعتام شاشة LCD.

- في حالة تمكين وظيفة "**إيقاف LCD تلقائيا**" هذه، يمكنك الضغط على أي زر بكاميرا الفيديو لضبط درجة سطوع شاشة LCD على الوضع العادي.
- يتم تعطيل إيقاف LCD تلقائيا في الحالات التالية:
  - في حالة توصيل مهايئ التيار المتردد.
  - أثناء تشغيل الوظيفة Demo (العرض التوضيحي).

صوت الرنة

يسمح هذا الإعداد بإجراء عمليات كلمس علامات التبويب والأزرار الموجودة على الشاشة حتى تتم الإشارة إليها برنة.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**صوت الرنة**".
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (⮌).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يعمل على تعطيل الوظيفة.
- **تشغيل:** ستسمع صوت التنبيه عند تشغيل الأزرار أو علامات التبويب مثل زر **تشغيل /إيقاف** (⏺) أو زر **بدء/إيقاف التسجيل**.

يتم إلغاء صوت التنبيه في الحالات التالية:
- خلال التسجيل، أو التشغيل
- عندما تكون كاميرا الفيديو مزودة بوصلة كابل (كبل المكون/AV، كبل HDMI، الخ)

صوت الغالق

يمكنك تشغيل صوت الغالق أو إيقاف تشغيله عند الضغط على زر الصور.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**صوت الغالق**".
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (⮌).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يعمل على تعطيل الوظيفة.
- **تشغيل:** ستسمع صوت الغالق عند تشغيل الزر **PHOTO**.

لا يسمع صوت الغالق في الحالات التالية:
- أثناء استخدام زر **PHOTO** أثناء تسجيل الفيديو.
- عندما تكون كاميرا الفيديو مزودة بوصلة كابل (كابل الصوت / الفيديو، كبل HDMI، إلخ)

إيقاف تلقائي

يمكنك ضبط كاميرا الفيديو ليتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا إذا ما تركت لمدة ٥ دقائق بدون تشغيل. وستحول هذه الوظيفة دون الاستهلاك غير الضروري للطاقة.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**إيقاف تلقائي**".
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (↩).

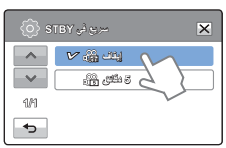
عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يعمل على تعطيل الوظيفة.
- **5 دقائق:** يتم إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو إذا تُركت لمدة ٥ دقائق دون تشغيل.

- لا تعمل وظيفة الإيقاف التلقائي في الحالات التالية:
  - عندما تكون كاميرا الفيديو مزودة بوصلة كابل. (كابل USB، مهايئ تيار كهربي متردد، إلخ)
  - أثناء تشغيل وظيفة Demo (العرض التوضيحي).
  - أثناء التسجيل والتشغيل (باستثناء الإيقاف المؤقت للتشغيل) وعرض شرائح الصور الفوتوغرافية.
- لتشغيل كاميرا الفيديو مرة أخرى، اضغط على الزر **تشغيل/إيقاف** (◎).

سريع في STBY

إذا كنت تعتزم التسجيل بشكل متكرر لفترة طويلة، فاستخدم وظيفة Quick On STBY لتقليل استهلاك الطاقة ونفاد طاقة البطارية. عند تشغيل وظيفة Quick On STBY، يؤدي إغلاق شاشة LCD إلى بدء تشغيل Quick On STBY.



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**سريع في STBY**".
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يؤدي إغلاق شاشة LCD إلى إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو.
- **5 دقائق:** يؤدي إغلاق شاشة LCD إلى بدء تشغيل وضع Quick On STBY بعد فترة زمنية قصيرة. سيؤدي إغلاق شاشة LCD إلى تنفيذ وضع Quick On STBY قريبًا، ثم يتم إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو بعد ٥ دقائق.

- يوصى دومًا بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو بعد الاستخدام لتقليل استهلاك الطاقة، ومع ذلك، يمكنك استخدام وظيفة الانتقال السريع إلى وضع الاستعداد بشكل فعال في حالات الالتقاط المتكرر في الجدول الزمني المحدد.
- يستمر مؤشر الوضع في الوميض في الوضع "الانتقال السريع إلى وضع الاستعداد".
- لا يكون وضع Quick On STBY متاحًا في الحالات التالية:
  - عند فتح شاشة LCD.
  - عند توصيل كابل الفيديو (كابل HDMI أو كابل الصوت / الفيديو) أو كابل USB بكاميرا الفيديو.
  - عند تشغيل الأزرار الموجودة بكاميرا الفيديو.

برنامج PC

في حالة ضبط برنامج جهاز الكمبيوتر الشخصي على تشغيل، يمكنك ببساطة استخدام برنامج جهاز الكمبيوتر الشخصي عن طريق توصيل كابل USB بين كاميرا الفيديو والكمبيوتر. يمكنك تنزيل الفيديو والصور الفوتوغرافية المُخزّنة على كاميرا الفيديو على القرص الصلب للكمبيوتر الشخصي. يكون تحرير ملفات الفيديو/الصور متاحًا كذلك باستخدام PC software (برنامج PC).

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**برنامج PC**".
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (⮌).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** لتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل:** يبدأ تشغيل برنامج التحرير المُضمن عند توصيل كاميرا الفيديو بالكمبيوتر.

- لا تكون وظيفة (برنامج الكمبيوتر) متاحة في الحالات التالية:
  - في حالة تعيين "**USB توصيل**" إلى "**PictBridge**".
- لتمكين وظيفة برامج الكمبيوتر، اضبط "**USB توصيل**" على "**وحدة تخزين كبيرة السعة**"، في خيار قائمة إعداد النظام. ⬅ صفحة ٨٤
- تتوافق برامج الكمبيوتر مع أنظمة التشغيل Windows فقط.

USB توصيل

يمكنك نقل بيانات إلى كمبيوتر أو طباعة صور مباشرةً عن طريق تمكين اتصال USB.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**USB توصيل**".
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (⮌).

عناصر القائمة الفرعية

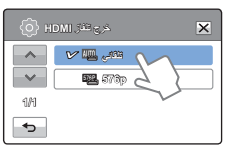
- **تخزين ضخم:** قم بالتوصيل بكمبيوتر لنقل مقاطع الفيديو أو الصور. ➥ صفحة ٩٩
- **PictBridge:** قم بالتوصيل بطابعة PictBridge لطباعة الصور مباشرةً (عند استخدام وظيفة PictBridge). ➥ صفحة ٩٢

تحقق، قبل توصيل كابل USB، مما إذا كان وضع USB الحالي ملائمًا للوظيفة المراد استخدامها.

خرج تلفاز HDMI

يمكنك تحديد خرج الفيديو HDMI ليلائم التلفاز الذي قمت بتوصيله.

باستخدام كابل HDMI (غير مزود)، صل كاميرا الفيديو بالتليفزيون. ➥ صفحه ٨٨



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← "**خرج تلفاز HDMI**".
٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (⮌).

عناصر القائمة الفرعية

- **تلقائي:** تصدر إشارات الفيديو بنفس تنسيق الملف المسجل. استخدم هذا الضبط فقط عند التوصيل بـ HDTV.
- **576p:** يتم إخراج الملف المسجل بتنسيق 720x576p. استخدم هذا الضبط فقط عند التوصيل بتليفزيون عادي يدعم البحث المتدرج عند مستوى SD (التعريف القياسي) باستخدام مقابس HDMI.

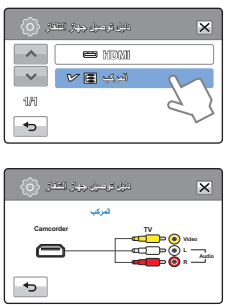
دليل توصيل جهاز التلفاز

يمكنك عرض دليل توصيل جهاز التلفاز قبل توصيل كاميرا الفيديو بجهاز التلفاز.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"دليل توصيل جهاز التلفاز"**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
- يظهر دليل توصيل جهاز التلفاز وفقًا لعناصر القائمة الفرعية المحددة.
- راجع دليل توصيل جهاز التلفاز عند توصيل كاميرا الفيديو بأجهزة خارجية أخرى.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).



<توصيل كابل الصوت/الفيديو>

عناصر القائمة الفرعية

- **HDMI**: اختر HDMI عند توصيل كاميرا الفيديو بالتليفزيون بواسطة كابل HDMI.
- **المركب**: اختر مركب عند توصيل كاميرا الفيديو بالتليفزيون بواسطة كابل فيديو / صوت (مركب).

عرض معلومات TV

يمكنك تمكين أو تعطيل العرض على الشاشة (OSD) الذي يظهر على شاشة التلفاز عند توصيل كاميرا الفيديو بالتلفاز.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"عرض معلومات TV"**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يتم عرض قوائم OSD (العرض على الشاشة) على لوحة LCD فقط.
- **تشغيل:** يتم عرض قوائم OSD على لوحة LCD وشاشة التلفاز أيضًا.

تظهر شاشات عرض الصور المصغرة والعرض التجريبي على التلفزيون حتى في حالة قيامك بتعيين **"عرض معلومات TV"** على **"إيقاف"**.

تهيئة

استخدم هذه الوظيفة إذا كنت ترغب في حذف كافة الملفات بالكامل أو لتصحيح المشكلات الموجودة بوسائط التخزين.

أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"تهيئة"**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب. (HMX-H303/H304/H305 فقط)
- تظهر رسالة تستفسر عن تنسيق بطاقة الذاكرة.

عناصر القائمة الفرعية (HMX-H303/H304/H305 فقط)
- **الذاكرة** : يمكنك إعادة تهيئة الذاكرة المدمجة.
- **البطاقة** : يمكنك تنسيق بطاقة الذاكرة.

٣. المس **"نعم"** ← **"نعم"**.
- يتم تنفيذ التهيئة مصحوبة برسالة

- لا تقم بإزالة وسائط التخزين أو تقم بأية عمليات أخرى (مثل إيقاف التشغيل) أثناء التهيئة. وتأكد كذلك من استخدام مهايئ التيار المتردد المرفق بالكاميرا، حيث قد يؤدي نفاد البطارية أثناء التهيئة إلى إتلاف وسائط التخزين.
- وفي حالة تلف وسائط التخزين، قم بتهيئتها مرة أخرى.

- لا تقم بتهيئة وسائط التخزين على كمبيوتر أو أي جهاز آخر. احرص على تهيئة وسائط التخزين على كاميرا الفيديو هذه.
- لن تتم تهيئة بطاقة الذاكرة مع ضبط لسان الحماية على القفل. ← صفحة ٣٥
- لا يمكن تحديد هذا الخيار في حالة عدم إدخال أية وسائط للتخزين. وسيظهر بلون باهت في القائمة.
- يمكنك حذف كافة الملفات والخيارات الموجودة على وسائط التخزين بشكل تام، بما في ذلك الملفات المحمية.
كما يوفر هذا الخيار سرعات وعمليات ثابتة عند الوصول إلى وسائط التخزين.
انتبه إلى أنه سيتم مسح كافة الملفات والبيانات بما في ذلك الملفات المحمية.
- تهيئة بطاقة الذاكرة عن طريق لمس **"تهيئة"**. الطراز. (HMX-H300/H320 فقط)

الضبط الافتراضي

يمكنك إعادة كافة إعدادات القائمة إلى الحالات الافتراضية.

١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"الضبط الافتراضي"**.
- تظهر رسالة تطلب منك التأكيد.

٢. المس **"نعم"** إذا كنت ترغب في إعادة كافة الإعدادات إلى الحالة الافتراضية.
- تظهر شاشة Time Zone (المنطقة الزمنية) بعد أن تعود كل الإعدادات إلى الإعداد الافتراضي.

٣. اضبط التاريخ والوقت مجددًا. ← صفحة ٣١

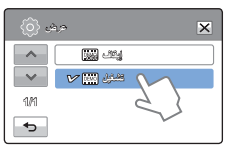
- لا تقم بإيقاف التشغيل أثناء استخدام هذه الوظيفة.
- لا يؤثر تهيئة إعدادات كاميرا الفيديو عالية الدقة على قيم الضبط الافتراضي للمصنع على الصور المسجلة.

Language

يمكن تحديد اللغة المطلوبة لعرض القائمة والرسائل. ← صفحه ٣٢

عرض

يُظهر العرض التوضيحي الوظائف الأساسية الموجودة في كاميرا الفيديو بحيث يمكنك استخدامها بسهولة.



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"عرض"**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (⮌).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يقوم بتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل:** لتمكين وظيفة Demo (العرض التوضيحي).

استخدام وظيفة Demo (العرض التوضيحي)

يمكنك تشغيل وظيفة العرض التوضيحي بسهولة بلمس علامة تبويب القائمة (MENU) لمدة ٥ ثوان.

لا تعمل وظيفة Demo (العرض التوضيحي) في الحالات التالية:

- إذا تم لمس شاشة LCD.
- إذا تم تشغيل أي زر (**بدء/إيقاف التسجيل**، **Anti-shake (OIS)**، **عرض (▣)**، **SMART AUTO**، **MODE**، **PHOTO**.

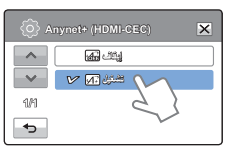
أو ما إلى ذلك. ومع ذلك، تدخل كاميرا الفيديو إلى وضع العرض التوضيحي بعد ٥ دقائق بشكل تلقائي من التواجد في وضع STBY إذا بقت خاملة لمدة ٥ دقائق دون تشغيل. إذا لم تكن ترغب في بدء تشغيل وظيفة العرض التوضيحي، فقم بضبط **"عرض"** على **"إيقاف"**

لا تعمل وظيفة Demo (العرض التوضيحي) في الحالات التالية:

- عند ضبط **"إيقاف تلقائي"** على **"5 دقائق"** (استخدام البطارية لتكون مصدر الطاقة الرئيسي)، تعمل وظيفة "إيقاف تلقائي" قبل عرض.

Anynet+ (HDMI-CEC)

تدعم كاميرا الفيديو هذه وظيفة Annynet+. وتعد Anynet+ عبارة عن نظام شبكة صوت/صورة (AV) يتيح لك التحكم في كافة أجهزة الصوت/الصورة التي تنتجها Samsung والمتصلة عبر وحدة تحكم عن بُعد خاصة بتلفاز Samsung يدعم وظيفة Anynet+.



١. المس علامة التبويب قائمة (MENU) ← إعداد (⚙) ← **"Anynet+ (HDMI-CEC)"**.

٢. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.

٣. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (⊠) أو عودة (⮌).

عناصر القائمة الفرعية

- **إيقاف:** يقوم بتعطيل الوظيفة.
- **تشغيل:** تم تمكين وظيفة Anynet+.

عند اتصال كاميرا الفيديو بتلفاز يدعم وظيفة Anynet+، يمكنك تشغيل بعض وظائف كاميرا الفيديو باستخدام وحدة التحكم عن بُعد للتلفاز.

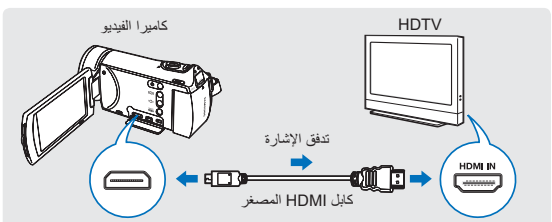
- عند تشغيل كاميرا الفيديو المتصلة بتلفاز يدعم وظيفة Anynet+ مستخدمًا كابل HDMI، يتم تشغيل التلفاز (الذي يدعم وظيفة Anynet+) تلقائيًا. إذا كنت لا ترغب في استخدام وظيفة Anynet+ هذه، فاضبط **"Anynet+ (HDMI-CEC)"** على **"إيقاف"**.
- لمعرفة تفاصيل حول وظيفة Anynet+ (HDMI-CEC)، ارجع إلى دليل مستخدم تلفاز Samsung الذي يدعم وظيفة Anynet+.

التوصيل بالتليفزيون

التوصيل بتليفزيون عالي الدقة

يمكنك مشاهدة الفيديو بدقة عرض عالية المسجلة بدقة وضوح عالية باستخدام تليفزيون عالي الدقة HDTV.
تدعم هذه الكاميرا خرج HDMI لتقديم نقل الفيديو عالي الدقة.

- تأكد مما إذا كان هناك قابس دخل HDMI في جهاز التليفزيون لديك.
- استخدم مهايئ التيار الكهربي المتردد لتوصيل الكاميرا بالتليفزيون.
- حدد "**خرج تلفاز HDMI**" على حسب نوع التليفزيون المتصل بالكاميرا.
  ➥ صفحة ٨٤



استخدام كابل HDMI المصغر

١. قم بتشغيل كاميرا الفيديو.
- إذا لم تقم بتشغيل كاميرا الفيديو أولاً، فقد تفشل كاميرا الفيديو في التعرف على التلفاز المتصل.

٢. قم بتوصيل كاميرا الفيديو بالتلفاز باستخدام كابل HDMI الصغير.

٣. اضبط منتقي دخل التليفزيون لتمكين التلفزيون من التعرف على كاميرا الفيديو المتصلة.
- ارجع إلى دليل الإرشادات الخاص بالتليفزيون لمعرفة كيفية اختيار دخل التلفزيون.

٤. اختر وضع التشغيل في كاميرا الفيديو وابدأ تشغيل ملفات الفيديو. ➥ الصفحة ٤٦~٤٨

فهم كابل HDMI

HDMI (واجهة الوسائط المتعددة عالية الوضوح) هو واجهة كل من إشارات الصوت/الفيديو لإرسال البيانات الرقمية غير المضغوطة.

ما هي وظيفة +Anynet؟

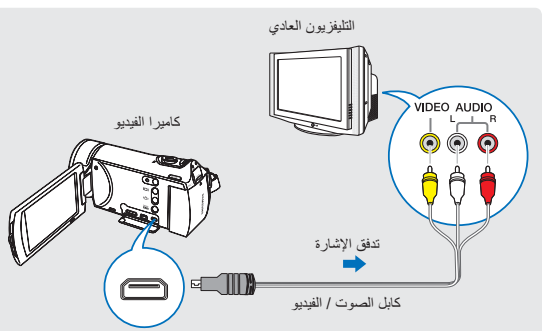
يمكن استخدام وحدة التحكم عن بُعد نفسها للأجهزة التي تدعم وظيفة +Anynet. يمكنك استخدام وظيفة +Anynet إذا كانت كاميرا الفيديو متصلة بواسطة كابل HDMI بتلفزيون يدعم +Anynet. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى دليل المستخدم الخاص بالتلفزيون الذي يدعم +Anynet.

- عندما يتم ضبط "**خرج تلفاز HDMI**" على "**تلقائي**"، يمكنك تشغيل ملف فيديو SD بتنسيق عالي الدقة.
- يوجد بكاميرا الفيديو هذه وظيفة قائمة "**دليل توصيل جهاز التلفاز**". إذا حاولت توصيل الكاميرا بتليفزيون (بدون استخدام دليل المستخدم)، فاستخدم وظيفة قائمة "**دليل توصيل جهاز التلفاز**". ➥ صفحة ٨٥
- يمكن استخدام الكابل HDMI المصغر من النوع C حتى النوع A فقط مع كاميرا الفيديو هذه.
- مقبس HDMI في كاميرا الفيديو الخاصة بك للاستخدام في المخرج فقط.
- إذا تم توصيل تليفزيون يدعم +Anynet في الكاميرا، فيمكن أن يؤدي فتح الكاميرا إلى تشغيل طاقة التليفزيون. (وظيفة +Anynet) إن لم تكن ترغب في استخدام هذه الوظيفة، فقم بتعيين "**Anynet+ (HDMI-CEC)**" على "**إيقاف**". ➥ صفحة ٨٧
- لا تستخدم إلا كابل HDMI ١,٣ عند التوصيل بمقبس HDMI لكاميرا الفيديو هذه. عند توصيل الكاميرا بكابلات HDMI أخرى، قد لا تعمل الخيارات المعروضة على الشاشة.

التوصيل بتلفزيون عادي

بإمكانك الاستمتاع بالصور المسجلة على الكاميرا الخاصة بك على تليفزيون عادي يدعم الدقة العادية. تدعم هذه الكاميرا المخرجات المركبة لنقل الفيديو بالدقة العادية.

استخدم مهايئ التيار الكهربي المتردد لتوصيل الكاميرا بالتليفزيون.



توصيل كابل صوت / فيديو للخرج المركب.

١. قم بتوصيل كاميرا الفيديو بجهاز تليفزيون مزود بكابل صوت / فيديو.
- شغل الكاميرا، ثم قم بتوصيل كابل صوت / فيديو. وإذا لم تقم بذلك، فقد تفشل كاميرا الفيديو في التعرف على التليفزيون المتصل.

٢. اضبط منتقي دخل التليفزيون لتمكين التلفزيون من التعرف على كاميرا الفيديو المتصلة.
- ارجع إلى دليل الإرشادات الخاص بالتليفزيون لمعرفة كيفية اختيار دخل التلفزيون.

٣. اختر وضع التشغيل في كاميرا الفيديو وابدأ تشغيل ملفات الفيديو.
← الصفحة ٤٦, ٤٨

- تأكد من حالة التوصيل بين الكاميرا والتليفزيون، وقد لا تعرض شاشة التليفزيون معلومات الفيديو الصحيحة إن لم يتم توصيلها بشكل صحيح.
- عند التوصيل بالتليفزيون باستخدام كابل الصوت / الفيديو، قم بمطابقة الألوان بين الكابلات والمقابس المناظرة.
- قد يكون لون خرج الفيديو أخضر ويتوقف هذا على نوع التليفزيون. في هذه الحالة، وصل المقبس الأصفر لكابل الصوت / الفيديو بالمقبس الأخضر الخاص بالتليفزيون.
- عندما تكون كاميرا الفيديو متصلة بتليفزيون به أكثر من كابل واحد، يتم إرسال إشارة المخرج بترتيب الأولوية.
  - HDMI ← خرج صوت / فيديو (مركب)
- يوجد بكاميرا الفيديو هذه وظيفة قائمة "**دليل توصيل جهاز التلفاز**". إذا حاولت توصيل الكاميرا بتليفزيون (بدون استخدام دليل المستخدم)، فاستخدم وظيفة قائمة "**دليل توصيل جهاز التلفاز**". ← صفحة ٨٥
- إذا كان جهاز التليفزيون به مقبس صوت واحد (أحادي السماعة)، فقم بتوصيل القابس الأصفر لكابل الصوت / الفيديو، القابس الأبيض بقابس الصوت واترك القابس الأحمر وحده.
- الصور المسجلة بجودة صورة عالية الدقة (1080/50i أو 720/50p) يتم عرضها بجودة صورة عادية.

المشاهدة على شاشة التلفزيون

يعتمد شكل الصور على معدل شاشة التلفزيون

معدل التسجيل	الظهور على شاشة تليفزيون عريضة (16:9)	شاشة تليفزيون 4:3
الصور المسجلة بنسبة ١٦:٩ • صور الفيديو • الصور الفوتوغرافية • الصور الفوتوغرافية الملتقطة		

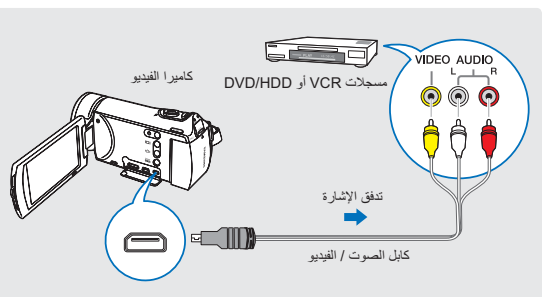
- ضبط مستوى الصوت على مستوى متوسط. إذا كان مستوى الصوت عاليًا للغاية، فقد يشوب معلومات الفيديو بعض التشويش.
- عند ضبط عرض التلفزيون "**عرض معلومات TV**" على "**إيقاف**"، فإن شاشة التليفزيون لا تتضمن قوائم OSD (خيارات الشاشة). ➥ صفحة ٨٥

دبلجة الفيديو

دبلجة إلى مسجل VCR أو DVD/HDD

أفلام الفيديو المسجلة في الكاميرا يمكن دبلجتها إلى مسجلات VCR أو DVD/HDD.

- يتم دبلجة أفلام الفيديو إلى جهاز التسجيل الآخر عبر نقل البيانات التناظري. (توصيل مركب) استخدام كابل الصوت / الفيديو المرفق.
- استخدم مهايئ التيار الكهربي المتردد لتوصيل الكاميرا بالتليفزيون.



١. قم بتوصيل كاميرا الفيديو بجهاز تسجيل (مسجل VCR أو DVD/HDD) باستخدام كابل الصوت / الفيديو.
   - قم بتوصيل كاميرا الفيديو لمقابس الدخل لجهاز التسجيل.
   - إن كان جهاز التسجيل الخاص بك مزودًا بمنتقي دخل، فاضبطه على وضع الدخل.
٢. أدخل جهاز التخزين في جهاز التسجيل.
٣. ابدأ التشغيل على الكاميرا الخاصة بك، وسجل على جهاز التسجيل.
   - انظر أدلة الإرشادات المرفقة بجهاز التسجيل الخاص بك لمزيد من التفاصيل.
٤. عند انتهاء الدبلجة، قم بإيقاف التسجيل وكاميرا الفيديو.

- يمكن دبلجة الصور المسجلة على هذه الكاميرا بتوصيل كابل صوت / فيديو. ويتم دبلجة جميع أفلام الفيديو المسجلة بجودة صورة عادية SD، بغض النظر عن دقة التسجيل (HD/SD).
- لا يمكنك دبلجة الصور إلى مسجل لديه كابل HDMI.
- لنسخ فيلم فيديو مسجل بجودة صورة عالية الدقة HD، استخدم البرامج المضمنة على الكاميرا الخاصة بك، وانسخ الصور إلى جهاز الكمبيوتر لديك. ➥ صفحة ٩٥
- قد تتدهور جودة الصورة لأن الدبلجة تم القيام بها عبر نقل البيانات التناظري.
- لإخفاء مؤشرات الشاشة (مثل عداد أو ما شابه) على شاشة الجهاز المتصل، اضبط "**عرض معلومات TV:إيقاف**". ➥ صفحة ٨٥
- لتسجيل التاريخ/الوقت، اعرضهما على الشاشة. ➥ صفحة ٧٩

طباعة الصور الفوتوغرافية

الطباعة المباشرة عن طريق PICTBRIDGE

يمكنك طباعة الصور الفوتوغرافية الخاصة بك مباشرةً عن طريق توصيل الكاميرا إلى طابعة تدعم وظيفة PictBridge (تباع بشكل منفصل) وكابل USB.

- أدخل بطاقة الذاكرة. ← صفحة ٣٤
- قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة. (HMX-H303/H304/H305 فقط) ← صفحة ٣٣
- اختر علامة تبويب التشغيل ( ) على شاشة LCD لاختيار وضع عرض الصور ( ). ← صفحة ٤٥

١. لمس علامة تبويب قائمة (MENU) ← علامة تبويب إعداد التوصيل ( ) ← "**USB توصيل**" ← "**PictBridge**".

٢. استخدم كابل USB لتوصيل كاميرا الفيديو بالطابعة.

٣. شغل الطابعة.
- تظهر شاشة عرض الصور المصغرة للصور الفوتوغرافية.

٤. قم بلمس الصور التي تريد طباعتها، ثم المس علامة التبويب طباعة ( ).
- تظهر الرسالة المطابقة.

٥. المس "**نعم**".

لتعيين عدد نسخ الطباعة

المس علامة التبويب ناقص (−)/ زائد (+) لتعيين عدد النسخ التي تريد طباعتها.
- يتم تعيين عدد نسخ الطباعة

لإلغاء إعداد الطباعة

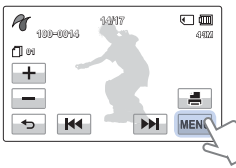
المس علامة التبويب رجوع ( ) على شاشة LCD.

لإيقاف الطباعة بعد بدئها

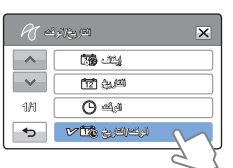
المس "**إلغاء**" على الشاشة.

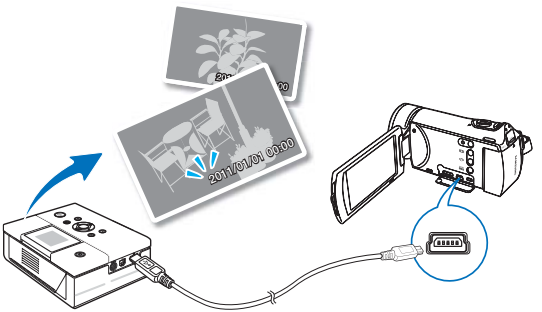
- عندما لا تتمكن كاميرا الفيديو من التعرف على الطابعة، قم بإزالة كابل USB ثم قم بإزالة كابل USB وأوقف تشغيل طاقة الطابعة.
اضبط "**USB توصيل**" على "**PictBridge**". ثم وصل كابل USB مرة أخرى.
- استخدم كابل USB المرفق.

لإعداد الصور المطبوع عليها التاريخ/الوقت



١. قم، في وضع الطابعة، بلمس علامة التبويب قائمة (MENU).
   - تظهر خيارات الطباعة على الشاشة.
٢. المس "**التاريخ/الوقت**".
٣. المس عنصر القائمة الفرعية المطلوب.
٤. للخروج من القائمة، المس علامة التبويب إنهاء (✕) أو عودة (↩).
   - ستتم طباعة التاريخ والوقت المحددين على الصور.





- قد لا تدعم كل الطابعات خيار طباعة التاريخ/الوقت على الصور. يرجى مراجعة مُصنع الطابعة . لا يمكن إعداد خيار طباعة "**التاريخ/الوقت**"، إذا لم تكن الطابعة تدعم هذا الخيار من الأصل.
- تعد PictBridge™ علامة تجارية مسجلة وفق CIPA (Camera & Imaging Products Association)، وهي معيار نقل صور طورته شركات مثل: Canon وFuji وHP وOlympus وSeiko Epson و Sony.
- استخدم مهايئ التيار الكهربي المتردد الخاص بكاميرا الفيديو خلال إجراء الطباعة المباشرة باستخدام PictBridge. قد يؤدي إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو أثناء الطباعة إلى إتلاف البيانات على وسائط التخزين.
- لا يمكن طباعة صور الفيديو.
- لا يمكنك طباعة الصور الفوتوغرافية المسجلة على أجهزة أخرى.
- هناك العديد من خيارات الطباعة المتاحة اعتمادًا على الطابعة. انظر دليل المستخدم الخاص بالطابعة لمزيد من التفاصيل.

الاستخدام مع كمبيوتر يعمل بنظام Windows

ما يمكنك القيام به باستخدام كمبيوتر يعمل بنظام WINDOWS

يمكنك التمتع بالعمليات التالية بواسطة توصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر Windows باستخدام مقبس USB المضمن.

الوظائف الأساسية

- استخدام برنامج التحرير المجمع 'Intelli-studio' على كاميرا الفيديو، يمكنك الاستمتاع بعمليات التشغيل التالية.
  - تشغيل مقاطع الفيديو أو الصور المسجلة.
  - تحرير مقاطع الفيديو أو الصور المسجلة.
  - تحميل مقاطع الفيديو والصور المسجلة إلى YouTube أو Flickr أو Facebook ما إلى ذلك.
- يمكنك نقل الملفات (مقاطع الفيديو والصور) المحفوظة على وسائط التخزين أو نسخها إلى الكمبيوتر. (وظيفة جهاز التخزين الكبير)

متطلبات النظام

يلزم استيفاء المتطلبات التالية لاستخدام برنامج التحرير المجمع (Intelli-studio):

العناصر	المتطلبات
نظام التشغيل	Microsoft Windows XP SP2، Vista، أو Windows 7
وحدة المعالجة المركزية (CPU)	يوصى باستخدام معالج Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz بسرعة جيجاهرتز أو أعلى يوصى باستخدام معالج AMD Athlon ™ X2 Dual-Core 2.2 GHz بسرعة جيجاهرتز أو أعلى (الكمبيوتر المفكرة: Intel Core2 Duo 2.2 GHz بسرعة جيجاهرتز، أو AMD Athlon X2 Dual-Core 2.6 GHz بسرعة جيجاهرتز أو أعلى)
ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)	يوصى باستخدام ذاكرة سعة ١ جيجابايت أو أكثر
بطاقة الفيديو	NVIDIA GeForce 8500 أو أعلى ATI Radeon HD 2600 التسلسل أو أعلى
الشاشة	دقة 768 × 1024 ، وألوان ١٦ بت أو أكثر (يوصى باستخدام دقة 1024 × 1280 ، وألوان ٣٢ بت)
USB	USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0c أو أعلى
بطاقة الذاكرة	بطاقة SDHC من الفئة السادسة أو أعلى

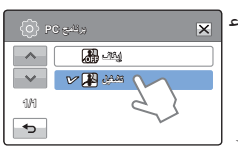
- تطلبات النظام المذكورة أعلاه هي المتطلبات الموصى بها. فحتى في الأنظمة التي تستوفي تلك المتطلبات، قد لا تكون عمليات التشغيل مؤكدة وفقًا للنظام.
- قد يتخطى تشغيل الفيديو بعض الإطارات أو يعمل على نحو غير متوقع على كمبيوتر ذي سرعة أقل من الموصى بها.
- عندما يكون إصدار DirectX بالكمبيوتر لديك أقل من 9.0c ، قم بتثبيت البرنامج بإصدار 9.0c أو أعلى.
- يُوصى بنقل بيانات الفيديو المسجلة إلى الكمبيوتر قبل إعادة التشغيل أو تعديل بيانات الفيديو.
- للقيام بذلك، يحتاج الكمبيوتر المحمول إلى متطلبات نظام أعلى مقارنة بكمبيوتر سطح المكتب.
- البرنامج المجمع على كاميرا يدوي 'Intelli-studio' لا يتوافق مع نظام Macintos.

استخدام برنامج Intelli–studio

برنامج Intelli-studio هو برنامج مدمج يسمح لك بتشغيل وتحرير الملفات. يمكنك تحميل الملفات إلى مواقع الويب، مثل YouTube أو Flickr. للحصول على التفاصيل، حدد «Help» ثم «Help» في شاشة Intelli-studio.

الخطوة ١. توصيل كابل USB

١. طبطبا "**USB توصيل: تخزين ضخم**" ىلء "**برنامج PC: تشغيل.**"
- ستجد الإعدادات الافتراضية للقائمة مضبوطة على النحو الوارد أعلاه.



٢. صل مقبس USB المضمن الخاص بكامير الفيديو بمنفذ USB الخاص بالكمبيوتر.
- تظهر شاشة حفظ ملف جديد مع إطار Intelli-studio الرئيسي. إذا لم تكن كاميرا الفيديو الخاصة بك تحتوي على ملفات جديدة، لن تظهر النافذة المنبثقة الخاصة بحفظ الملفات الجديدة.
- يظهر إطار القرص القابل للإزالة المتوافق، وذلك حسب نوع الكمبيوتر لديك. وإذا كنت لا ترغب في استخدامه، فحدد "إلغاء".

لفصل كابل USB

بعد الانتهاء من نقل البيانات، تأكد من فصل الكابل بالطرق التالية:

١. انقر فوق الرمز "**Safely Remove Hardware icon**" الموجود **(إزالة الأجهزة بأمان)**
٢. حدد "**USB تخزين ضخم Device (جهاز تخزين كبير USB)**"، ثم انقر فوق "إيقاف" (Stop)".
٣. إذا ظهر الإطار "**Stop a Hardware device (إيقاف جهاز)**"، فانقر فوق "**موافق (OK)**".
٤. افصل كابل USB عن كاميرا الفيديو والكمبيوتر الشخصي.

- استخدم كابل USB المرفق. (قامت Samsung بارفاقه)
- أدخل مقبس USB بعد التأكد من صحة اتجاه إدخاله نوصي باستخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد كمصدر إمداد بالطاقة بدلاً من البطارية.
- عند توصيل كابل USB ، قد يتسبب تشغيل كاميرا الفيديو أو إيقافها في حدوث عطل بالكمبيوتر الشخصي.
- إذا قمت بفصل كابل USB عن الكمبيوتر الشخصي أو كاميرا الفيديو أثناء النقل، فسيتوقف بث البيانات كما قد تتلف تلك البيانات.
- إذا قمت بتوصيل كابل USB بكمبيوتر شخصي عن طريق USB HUB أو قمت بتوصيل كابل USB بأجهزة USB أخرى في نفس الوقت، فقد لا تعمل كاميرا الفيديو بشكل ملائم. إذا حدث ذلك، فقم بازالة جميع أجهزة USB من الكمبيوتر ثم أعد توصيل كاميرا الفيديو.
- قد لا يتم تشغيل برنامج Intelli-studio تلقائيًا وذلك حسب نوع الكمبيوتر لديك. وفي تلك الحالة، افتح محرك الأقراص المضغوطة الذي يحتوي على برنامج Intelli-studio في «جهاز الكمبيوتر » ثم قم بتشغيل iStudio.exe.

الخطوة ٢. حول نافذة Intelli-studio الرئيسية

عند بدء تشغيل Intelli-studio، يتم عرض صور مصغرة لمقاطع الفيديو والصور في النافذة الرئيسية.

الرقم	الوصف
❶	عناصر القائمة
❷	عرض الملفات في المجلد المحدد.
❸	للانتقال إلى وضع تحرير الصور.
❹	للانتقال إلى وضع تحرير الفيديو.
❺	للانتقال إلى وضع المشاركة.
❻	لتكبير أو تصغير الصورة المصغرة في القائمة.
❼	حدد نوع ملف.
❽	يمكنك عرض ملفات الفيديو والصور التي تم حفظها في الدليل المحدد على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
❾	لإظهار أو إخفاء ملفات الفيديو والصور للجهاز المتصل.
❿	يمكنك عرض ملفات الفيديو والصور التي تم حفظها في الدليل المحدد على الجهاز.
⓫	عرض الملفات بشكل صور مصغرة أو على خريطة
⓬	لاستعراض المجلدات الموجودة في الجهاز المتصل.
⓭	لاستعراض المجلدات المخزنة في جهاز الكمبيوتر.
⓮	للانتقال إلى المجلد السابق أو التالي
⓯	طباعة الملفات وعرض الملفات على خريطة وتخزين الملفات في مدير المحتويات أو تسجيل الأوجه

- إذا قمت بتثبيت برنامج **Intelli-studio** على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، يتم تشغيل المنتج بشكل أسرع. لتثبيت البرنامج، حدد «**Tool**» ثم «**Install Intelli-studio on PC**».
- إذا قمت بتثبيت الإصدار الكامل لبرنامج Intelli-studio، فيمكنك استخدام وظائف متنوعة. ابدأ التثبيت من خلال النقر على «**Web Support**» ثم «**Update Intelli-studio**» ثم «**Start Update**».
- يمكنك تحديث البرنامج الثابت الخاص بالجهاز بواسطة تحديد **Web Support → Upgrade firmware for the connected device** من شريط أدوات البرامج.
- الهدف من برنامج Intelli-studio المدمج في المنتج هو الاستخدام في المنزل. وهو لا يستهدف عمليات الإنتاج الصناعية أو تلك التي تتسم بالدقة العالية. ولأغراض مثل تلك التطبيقات، نوصي باستخدام برنامج تحرير مصمم للاستخدام الاحترافي.

الخطوة ٣. تشغيل مقاطع الفيديو (أو عرض الصور)

يمكنك تشغيل التسجيلات بسهولة باستخدام التطبيق Intelli-studio.

١. من خلال برنامج Intelli-studio، انقر على المجلد المرغوب لعرض تسجيلاتك.
- تظهر الصور المصغرة للفيديو أو الصور على الشاشة، وفقًا للمصدر المحدد.

٢. يختار الفيديو أو الصور الذي تريد تشغيله.
- يمكنك فحص معلومات الملف بواسطة تحريك الماوس فوق الملف.
- يؤدي النقر فوق مصغر لقطة الفيديو مرة واحدة إلى عرض إعادة تشغيل للفيديو بداخل إطار المصغر، مما يتيح لك إمكانية البحث عن لقطة الفيديو المطلوبة بسهولة.

٣. حدد الفيديو أو الصورة الذي ترغب في تشغيله، ثم انقر نقرًا مزدوجًا للتشغيل.
- يبدأ التشغيل وتظهر عناصر التحكم في التشغيل.

إفيما يلي تنسيق الملفات التي يمكن دعمها في برنامج :Intelli-studio
- تنسيقات الفيديو: MP4 (فيديو: H.264 ، صوت: AAC)، WMV (WMV 7/8/9)
- تنسيقات الصور: TIFF، PNG، BMP، GIF، JPG

الخطوة ٤. تحرير ملفات الفيديو (أو الصور)

يمكنك تحرير مقاطع الفيديو أو الصور بطرق عديدة وباستخدام وظائف متعددة. (تغيير الحجم، والموالفة، وتأثير الصورة، وإدراج إطار، وما إلى ذلك.)

قبل تحرير ملف فيديو أو صورة في Intelli-studio، قم بعمل نسخة احتياطية من ملف الفيديو أو الصورة وقم بحفظ النسخة الاحتياطية على جهاز الكمبيوتر باستخدام جهاز الكمبيوتر أو Windows Explorer.

١. اختر ملفات الفيديو أو الصور التي ترغب في تحريرها.

٢. انقر على «**Movie Edit**» أو «**Photo Edit**» حسب الملف المحدد في مستعرض برنامج Intelli-studio.
- يظهر الملف المحدد في نافذة التحرير.

٣. قم بتحرير فيديو أو صورة باستخدام وظائف التحرير المختلفة.

الخطوة ٥. مشاركة الفيديو/الصور عبر الإنترنت

شارك محتوياتك مع العالم، وذلك عبر تحميل الصور ومقاطع الفيديو مباشرةً إلى موقع ويب بنقرة واحدة.

١. حدد لقطات الفيديو أو الصور التي تريد مشاركتها.

٢. انقر فوق "**Share**" في المستعرض.
- يظهر الملف المحدد على إطار المشاركة.

٣. انقر فوق موقع الويب الذي ترغب في تحميل الملفات إليه.
- يمكنك اختيار «YouTube» أو «twitter» أو «Flickr» أو «Facebook» أو «Picasa» أو «Email» أو أي موقع ويب آخر ترغب في استخدامه لإدارة الموقع.

٤. انقر فوق "**Upload**".
- يظهر إطار منبثق يطلب المعرف وكلمة المرورالخاصين بك.

٥. أدخل المعرف وكلمة المرور للوصول.
- قد يكون الوصول إلى محتويات موقع الويب محدودًا اعتمادًا على بيئة الوصول للويب.

استخدام الكاميرا كجهاز تخزين قابل للإزالة

يمكنك نقل البيانات المسجلة أو نسخها إلى كمبيوتر يعمل بنظام Windows عبر توصيل كابل USB بكاميرا الفيديو.

عرض محتويات وسائط التخزين

١. تحقق من الإعداد "**USB توصيل : جهاز تخزين كبير**" . ← صفحة ٨٤

٢. تحقق من الإعداد "**برنامج PC: تشغيل**". ← صفحة ٨٣

٣. أدخل بطاقة ذاكرة. ← صفحة ٣٤

٤. صل كاميرا الفيديو بالكمبيوتر الشخصي باستخدام كابل USB. ← صفحة ٩٥

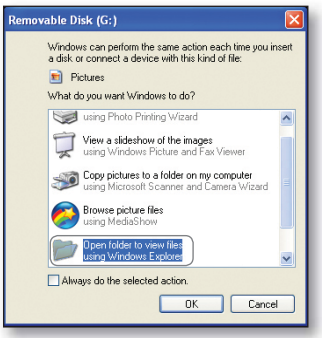
- يظهر الإطار "القرص القابل للإزالة" أو "Samsung" على شاشة الكمبيوتر الشخصي بعد لحظة واحدة.
- حدد "فتح المجلدات لعرض الملفات باستخدام Windows Explorer" وانقر فوق "موافق".

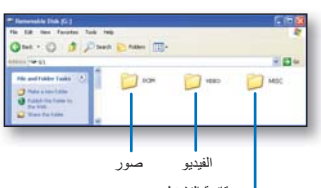
٥. تظهر المجلدات الموجودة بوساط التخزين.

- يتم تخزين أنواع الملفات المختلفة في مجلدات مختلفة.

٦. حدد المجلد الذي تريد نسخه ثم اسحبه وأسقطه في مجلد الواجهة.

- يتم نسخ المجلد من وسائط التخزين إلى الكمبيوتر الشخصي.





- اگر پنجره «دیسک برداشتنی» ظاهر نمی شود، برقراری اتصال را کنترل کرده (← صفحة ٩٥) یا مراحل ١ و ٢ را دوباره انجام دهید. اگر دیسک برداشتنی بطور خودکار ظاهر نمی شود، پوشه دیسک های برداشتنی را در مای کامپیوتر باز کنید.
- اگر دیسک درایو دوربین ویدیویی متصل باز نمی شود یا منوی محتوا برای راست کلیک ماوس)باز کردن یا مرور(کار نمی کند، کامپیوتر شما احتمالاً به یک ویروس تلقائي آلوده شده است. توصیه می شود برنامه ویروس کش خود را به آخرین نسخه ارتقاء دهید.

بنية المجلدات والملفات على وسائط التخزين

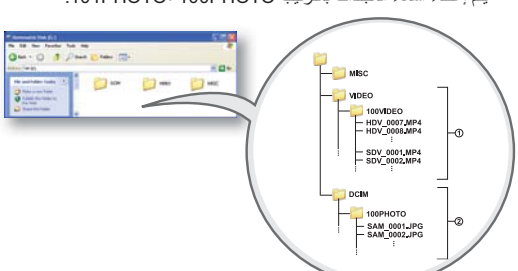
- تكون بنية المجلد والملف لوسائط التخزين على النحو التالي:
- تتبع تسمية الملف DCF (قاعدة تصميم نظام ملفات الكاميرا).

ملف الفيديو (H.264) ①

- تشتمل مقاطع الفيديو ذات الجودة عالية الدقة على التنسيق HDV_####.MP4.
- تشتمل مقاطع الفيديو ذات الجودة قياسية الدقة على التنسيق SDV_####.MP4.
- يتزايد رقم الملف تلقائيًا عند إنشاء ملف فيديو جديد.
- يتم إنشاء مجلد جديد عندما يتجاوز عدد الملفات الموجودة بداخل المجلد ٩٩٩~١,٠٠٠ ملف.
- يتم إعطاء أسماء المجلدات بالترتيب 100VIDEO، 101VIDEO. ويصل الحد الأقصى لعدد المجلدات إلى ٩٩٩ مجلدًا.
- ويصل الحد الأقصى لعدد الملفات التي يمكن إنشائها إلى ٩,٩٩٩ ملفًا في أي من وسائط التخزين باستخدام كاميرا الفيديو.

ملف الصور ②

- كما هو الحال في ملفات الفيديو، يزداد رقم الملف تلقائيًا عند إنشاء ملف صورجديد.
- يخزن المجلد الجديد ملفات بداية من SAM_####.JPG.
- يتم إعطاء أسماء المجلدات بالترتيب 100PHOTO، 101PHOTO.



تنسيق الملف

ملفات الفيديو

- يتم ضغط ملفات الفيديو في التنسيق H.264 . ويكون امتداد الملف هو "MP4".
- راجع صفحة ٥٣ للتعرف على دقة الفيديو.

ملفات الصور

- يتم ضغط الصور الفوتوغرافية في التنسيق (JPEG Joint Photographic Experts Group). يكون امتداد الملف هو "JPG.".
- راجع صفحة ٥٤ للتعرف على دقة الصورة.

قد لا تتعرف كاميرا الفيديو هذه على الملفات المعدّلة. لا تقم بتغيير أو إزالة اسم المجلد أو الملف بشكل عشوائي. فقد يصير غير قابل للتشغيل.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

قبل الاتصال بمركز الخدمة المعتمد التابع لشركة Samsung، قم بإجراء عمليات الفحص البسيطة التالية.
فقد توفر لك الوقت وتكلفة مكالمة غير ضرورية.

رسائل ومؤشرات التحذير

قد تحدث مشاكل نتيجة للأسباب التالية. قم بالتحقق من المعلومات واتخاذ الإجراء التصحيحي.

بطارية

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
البطارية ضعيفة	-	البطارية غير مشحونة تقريبًا.	• استبدلها ببطارية مشحونة أو قم بتوصيل مهايئ التيار الكهربائي المتردد AC.
تأكد من سلامة البطارية.	-	لا يمكن للبطارية اجتياز فحص السلامة.	• تحقق من سلامة البطارية وقم بتغييرها بأخرى جديدة. • يوصى باستخدام بطاريات Samsung الأصلية فقط مع كاميرا الفيديو هذه.

رسانه ذخيره سازى

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
الذاكرة ممتلئة		لا توجد مساحة كافية للتسجيل على الذاكرة المدمجة.	• احذف الملفات غير الضرورية من الذاكرة المدمجة. • احتفظ بنسخة احتياطية من الملفات على الكمبيوتر أو وسائط تخزين أخرى واحذف الملفات. • استخدم بطاقة الذاكرة
إدراج بطاقة		لم يتم إدخال بطاقة في فتحة بطاقة الذاكرة.	• أدخل بطاقة ذاكرة.
لا توجد بطاقة ذاكرة		لا توجد مساحة كافية للتسجيل على بطاقة الذاكرة.	• احذف الملفات غير الضرورية من بطاقة الذاكرة. • احتفظ بنسخ احتياطية من الملفات على الكمبيوتر أو وسائط تخزين أخرى واحذف الملفات. • قم بتغيير بطاقة الذاكرة بواحدة أخرى بها مساحة كافية.

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
الذاكرة محمية!		تم ضبط علامة تبويب الحماية في بطاقة SD أو SDHC على إغلاق.	• قم بتحرير علامة تبويب حماية.
خطأ بطاقة		توجد بعض المشكلات في بطاقة الذاكرة ولا يمكن التعرف عليها.	• استبدل بطاقة الذاكرة بأخرى جديدة.
غير مهيأ!		بطاقة الذاكرة غير مهيأة في كاميرا الفيديو هذه.	• قم بتهيئة بطاقة الذاكرة باستخدام كاميرا الفيديو هذه.
تنسيق غير مدعوم		قد تكون بطاقة الذاكرة مهيأة بواسطة جهاز آخر وما تزال عليها صور.	• ولا يمكن تشغيل الملفات لأن تنسيق بطاقة الذاكرة غير مدعوم من قبل كاميرا الفيديو. • قم باستخدام بطاقة الذاكرة بعد تهيئتها أو استخدام أخرى جديدة للتسجيل باستخدام كاميرا الفيديو.
بطاقة غير مدعومة		بطاقة الذاكرة غير مدعومة في هذه الكاميرا.	• قم بتغيير بطاقة الذاكرة بتلك التي يوصى بها.
البطاقة سرعتها منخفضة.الرجاء التسجيل بجودة أقل.	-	لا تمتلك بطاقة الذاكرة الأداء الكافي للتسجيل.	• قم بتسجيل فيديو بدقة وجودة أقل. • استبدل بطاقة الذاكرة بأخرى جديدة .

التسجيل

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
خطأ كتابة.	-	حدثت بعض المشكلات أثناء كتابة البيانات على وسائط التخزين.	• قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو ثم تشغيلها لاستعادة البيانات. • إذا لم تتم استعادة ملف ما، فقم بتنسيق وسائط التخزين باستخدام القوائم بعد عمل نسخ احتياطية من الملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر أو وسائط تخزين أخرى.
تحرير Smart Auto	-	لا يمكنك تشغيل بعض الوظائف يدويًا عند تنشيط الوضع Smart تلقائي (التلقائي الذكي) .	• قم بتحرير وظيفة Smart تلقائي.

التسجيل

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
استرداد البيانات.... لا توقف التشغيل ولا تخرج البطاقة.	-	لم يتم إنشاء الملف بشكل طبيعي.	• انتظر حتى تتم استعادة البيانات. • لا تقم بإيقاف تشغيل الكاميرا أبدًا أو إخراج بطاقة الذاكرة أثناء التسجيل.
ذاكرة الفيديو ممتلئة. لا يمكنك التسجيل.	-	يصل عدد ملفات الفيديو التي يمكن تخزينها إلى ٩,٩٩٩.	• احذف الملفات غير الضرورية من وسائط التخزين. • قم بالاحتفاظ بنسخ احتياطية من الملفات على الكمبيوتر الخاص بك أو وسائط تخزين أخرى واحذف الملفات. • استبدل البطاقة بأخرى تحتوي على مساحة كافية. • قم بإعادة تعيين "**رقم الملف**" إلى "**إعادة ضبط**". • قم بتنسيق وسائط التخزين.
اكتمل عدد ملفات الصور. لا يمكن التقاط صورة.	-	يصل عدد ملفات الصور التي يمكن تخزينها إلى ٩,٩٩٩.	• احذف الملفات غير الضرورية على وسائط التخزين. • قم بالاحتفاظ بنسخ احتياطية من الملفات على الكمبيوتر الخاص بك أو وسائط تخزين أخرى واحذف الملفات. • استبدل البطاقة بأخرى تحتوي على مساحة كافية. • قم بإعادة تعيين "**رقم الملف**" إلى "**إعادة ضبط**". • قم بتنسيق وسائط التخزين.
عدد الملفات مكتمل. لا يمكنك التسجيل.	-	وصل عدد الملفات والمجلدات إلى العدد الأقصى وبذلك لا يمكنك التسجيل.	• قم بتعيين "**رقم الملف**" إلى "**إعادة ضبط**"، ثم قم بتنسيق وسائط التخزين. تذكر عمل نسخة احتياطية من الملفات الهامة قبل التهيئة.
عدد الملفات مكتمل. لا يمكن التقاط صورة.	-	وصل عدد الملفات والمجلدات إلى العدد الأقصى وبذلك لا يمكنك التسجيل.	• قم بتعيين "**رقم الملف**" إلى "إعادة ضبط"، ثم قم بتنسيق وسائط التخزين. تذكر عمل نسخة احتياطية من الملفات الهامة قبل التهيئة.
تأكد من غطاء العدسة		.غطاء العدسة مغلق	• افتح غطاء العدسة .

التشغيل

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
خطأ قراءة	-	حدثت بعض المشكلات أثناء قراءة البيانات من وسائط التخزين.	• قم بتهيئة وسائط التخزين باستخدام القوائم بعد حفظ نسخ احتياطية من الملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر أو أي جهاز تخزين آخر.
ملف تالف	-	لا يمكن قراءة هذا الملف.	• قم بتهيئة وسائط التخزين باستخدام القوائم بعد حفظ نسخ احتياطية من الملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر أو أي جهاز تخزين آخر.

تحرير ملفات فيديو

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
لا يمكن تحديد مستويات دقة مختلفة	-	الملفات التي تريد جمعها لها درجات دقة مختلفة.	• لا يمكن جمع الملفات ذات درجات دقة مختلفة.
لا توجد مساحة بطاقة خالية كافية.	-	لا يمكنك التحرير لأن مساحة بطاقة الذاكرة غير كافية.	• قم بأداء وظيفة التحرير بعد حذف الملفات غير الضرورية.
حدد ملفين لدمجهما.	-	يمكن جمع ملفين فقط.	• قم بجمع ملفين ثم قم بجمع ملف آخر. ولكن لا يمكن جمع الملفات عندما تتعدى السعة الكلية للملفات ١,٨ جيجا بايت.
إجمالي حجم الملفات يزيد عن ١,٨ جيجابايت.	-	لا يمكن جمع الملفات التي تتجاوز سعتها الكلية ١,٨ جيجا بايت.	• قم بأداء وظيفة التقسيم أو الحذف الجزئي أولاً لحذف الأجزاء غير الضرورية ثم قم بأداء وظيفة الجمع.

USB

الرسالة	الرمز	المعنى...	الإجراء
تعذر توصيل الطابعة تغيير "اتصال USB"	-	حدثت مشكلة أثناء توصيل كاميرا الفيديو بالطابعة عبر USB.	• فحص كابل USB. • حاول إجراء التوصيل مرة أخرى. • اضبط "**USB توصيل**" إلى "**PicBridge**".
تعذر توصيل USB تغيير "اتصال USB"	-	حدثت مشكلة عند توصيل كاميرا الفيديو بالكمبيوتر عبر USB.	• افحص كابل USB. • حاول إجراء التوصيل مرة أخرى. • قم بتبديل وظيفة "**USB توصيل**" إلى "**وحدة تخزين كبيرة السعة**"
خطأ حبر	-	توجد مشكلة بخرطوشة الحبر.	• تحقق من خرطوشة الحبر. • ضع خرطوشة حبر جديدة بالطابعة.
خطأ ورق	-	توجد مشكلة بالورق.	• افحص الورق الموجود في الطابعة. في حالة عدم وجود ورق، قم بإدخاله.
خطأ بالملف	-	توجد مشكلة بالملف.	• لا تدعم كاميرا الفيديو تنسيق الملف هذا. • حاول مع ملف آخر مسجل على كاميرا الفيديو.
خطأ بالطابعة	-	توجد مشكلة في الطابعة.	• قم بتشغيل الطابعة وإيقافها. • اتصل بمركز خدمة الجهة المصنعة للطابعة.
خط طباعة	-	حدثت مشكلة أثناء الطباعة.	• لا تنزع مصدر الطاقة أو تخرج بطاقة الذاكرة أثناء الطباعة.

الأعراض والحلول

في حالة عدم قدرة هذه التعليمات على حل المشكلة الخاصة بك، اتصل بأقرب مركز معتمد تابع لشركة Samsung.

الطاقة

العرَض	الشرح / الحل
كاميرا الفيديو لا تعمل.	• قد تكون البطارية غير مثبتة بكاميرا الفيديو. قم بإدخال البطارية في كاميرا الفيديو. • قد تكون البطارية المثبتة غير مشحونة. قم بشحن البطارية أو استبدلها بأخرى مشحونة. • في حالة استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد، تأكد من توصيله بمنفذ تيار بالحائط على نحو سليم.
الكاميرا تتوقف عن التشغيل تلقائيًا.	• هل خاصية "**إيقاف تلقائي**" معينة إلى "**5 دقائق**"؟ إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة ٥ دقائق، فإن كاميرا الفيديو تتوقف عن التشغيل تلقائيًا ("**إيقاف تلقائي**"). لتعطيل هذا الخيار، قم بتغيير إعداد "**إيقاف تلقائي**" إلى "**إيقاف**". ➥ صفحة ٨٢ • البطارية على وشك النفاد. قم بشحن البطارية أو استبدلها بأخرى مشحونة.
تعذر إيقاف تشغيل الكاميرا.	• قم بإزالة البطارية أو فصل مهايئ التيار الكهربي المتردد، ثم أعد توصيل مصدر إمداد الطاقة بكاميرا الفيديو مرة أخرى قبل تشغيلها.
البطارية تنفد بسرعة.	• درجة الحرارة منخفضة للغاية. • البطارية ليست مشحونة تمامًا. أعد شحن البطارية مرة أخرى. • انتهى العمر الافتراضي للبطارية ولا يمكن إعادة شحنها. استخدم بطارية أخرى.

نمايشگر

العرَض	الشرح / الحل
تعرض شاشة التلفزيون أو شاشة LCD صورًا مشوهة أو تظهر بها أشرطة بأعلى / أسفل الشاشة أو على اليسار / اليمين.	• قد يحدث ذلك عند تسجيل إحدى الصور أو عرضها بنسبة عرض إلى ارتفاع ١٦:٩ على شاشة تليفزيون بنسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣ أو العكس. لمزيد من التفاصيل، ارجع إلى مواصفات العرض. ➥ صفحة ٩٠
ظهور صورة غير معروفة على شاشة LCD.	• كاميرا الفيديو في وضع عرض. إذا كنت لا ترغب في مشاهدة صورة عرض، فقم بتغيير الإعداد "**عرض**" إلى "**إيقاف**". ➥ صفحة ٨٧
ظهور مؤشر غير معروف على الشاشة.	• يظهر مؤشر أو رسالة تحذيرية على الشاشة. ➥ صفحات من ١٠١ إلى ١٠٥
بقاء الصورة على شاشة LCD.	• يحدث ذلك في حالة قيامك بفصل مهايئ التيار الكهربي المتردد أو إزالة البطارية قبل إيقاف تشغيل الكاميرا.
تبدو الصور على شاشة LCD داكنة.	• البيئة المحيطة ساطعة للغاية.

ضبط

العرَض	الشرح / الحل
لا يؤدي ضغط زر **بدء / إيقاف التسجيل** إلى بدء التسجيل.	• اضغط على الزر **MODE** لضبط وضع التسجيل. ➥ صفحة ٢٩ • لا توجد مساحة خالية كافية للقيام بعملية التسجيل على وسائط التخزين. • تحقق إذا كانت هناك بطاقة ذاكرة أم لا أو أن علامة تبويب الحماية مضبوطة على إغلاق.
وقت التسجيل الفعلي أقل من وقت التسجيل المقدر.	• قد يتغير وقت التسجيل المقدر وفقًا للمحتويات والميزات المستخدمة. • عند قيامك بتسجيل صور لهدف يتحرك بسرعة، قد يقل وقت التسجيل الفعلي.
يتوقف التسجيل تلقائيًا.	• لا توجد مساحة كافية للتسجيل على وسائط التخزين. قم بحفظ نسخ احتياطية من الملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك وتهيئة وسائط التخزين أو حذف الملفات غير الضرورية. • في حالة قيامك بتسجيلات أو حذف ملفات بشكل متكرر، سينخفض أداء وسائط التخزين. وفي هذه الحالة، قم بتنسيق وسائط التخزين مرة أخرى. • عند استخدام بطاقة ذاكرة بسرعة كتابة منخفضة، توقف كاميرا الفيديو تسجيل ملفات الفيديو تلقائيًا ثم تظهر رسالة المطابقة على شاشة LCD.
عند تسجيل صور هدف يصدر ضوءًا ساطعًا، تظهر خطوط رأسية.	• ولا يمثل ذلك خللاً وظيفيًا.
عند تعرض الشاشة لأشعة الشمس المباشرة أثناء التسجيل، يتحول لون الشاشة إلى اللون الأحمر أو الأسود في الحال.	• ولا يمثل ذلك خللاً وظيفيًا.
لا يظهر التاريخ / الوقت أثناء التسجيل.	• في حالة تعيين "**عرض تاريخ/وقت**" إلى "**إيقاف**"، قم بتعيين "**عرض تاريخ/وقت**"إلى تشغيل. ➥ صفحة ٧٩
لا يمكنك تسجيل صورة فوتوغرافية.	• اضبط كاميرا الفيديو عالية الدقة HD على وضع التسجيل. ➥ صفحة ٢٩ • حرر قفل علامة تبويب الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة الذاكرة في حالة إدخالها بالكاميرا. • وسائط التخزين ممتلئة. استخدم بطاقة ذاكرة جديدة أو قم بتهيئة وسائط التخزين. ➥ صفحة ٨٦ أو قم بإزالة الصور غير الضرورية. ➥ صفحة ٧٠
لا تسمع صوت الغالق عند تسجيل صورة فوتوغرافية.	• قم بتعيين "**صوت الغالق**" إلى "**تشغيل**". • أثناء التسجيل المزدوج، لا يسمع صوت الغالق. • عندما يتم توصيل كابل Mini HDMI أو كابل Audio/Video (صوت / فيديو) بكاميرا الفيديو، يصبح صوت الغالق غير متاح.
لا يسمع صوت تنبيه.	• اضبط "**صوت الرنة**" على "**تشغيل**". • يتوقف صوت التنبيه بشكل مؤقت أثناء تسجيل ملفات الفيديو. • عندما يتم توصيل كابل Mini HDMI أو كابل Audio/Video (صوت / فيديو) بكاميرا الفيديو، يصبح صوت الصفير غير متاح.
يوجد فرق زمني بين النقطة التي تقوم فيها بالضغط على زر**بدء / إيقاف التسجيل** والنقطة التي يبدأ / يتوقف فيها الفيديو المسجل.	• في كاميرا الفيديو، قد يكون هناك وقت تأخر طفيف بين النقطة التي تقوم فيها بالضغط على زر **بدء / إيقاف التسجيل** والنقطة الفعلية التي يبدأ / يتوقف فيها الفيديو المسجل. ولا يعد ذلك خطأ.
تظهر أشرطة أفقية على الصور.	• يحدث ذلك عند تسجيل الصور تحت مصابيح الفلورسنت أو مصابيح الصوديوم أو المصابيح الزئبقية. ولا يمثل ذلك خللاً وظيفيًا.

وسائط التخزين

العرَض	الشرح / الحل
لا يمكن تشغيل وظائف بطاقة الذاكرة.	• قم بإدخال بطاقة الذاكرة في كاميرا الفيديو على نحو سليم. ➥ صفحة ٣٤ • في حالة استخدام بطاقة ذاكرة تم تنسيقها على الكمبيوتر، قم بتنسيقها مرة أخرى مباشرةً على كاميرا الفيديو. ➥ صفحة ٨٦
لا يمكن حذف الصورة.	• قم بتحرير قفل علامة تبويب الحماية ضد الكتابة والخاصة ببطاقة الذاكرة (بطاقة الذاكرة SD / SDHC) في حالة إدخالها بالكاميرا. ➥ صفحة ٣٥ • لا يمكن حذف صور محمية. قم بتحرير حماية الصورة على وسائط التخزين. ➥ صفحة ٧١
لا يمكنك تهيئة بطاقة الذاكرة.	• قم بتحرير قفل علامة تبويب الحماية ضد الكتابة والخاصة ببطاقة الذاكرة (بطاقة الذاكرة SD / SDHC) في حالة إدخالها بالكاميرا. ➥ صفحة ٣٥ • بطاقة الذاكرة غير مدعومة على كاميرا الفيديو أو أن البطاقة بها بعض المشاكل.
لا تتم الإشارة إلى اسم ملف البيانات بشكل صحيح.	• قد يكون الملف تالفًا. • لا تدعم كاميرا الفيديو تنسيق الملف. • يتم فقط عرض اسم الملف في حالة توافق هيكل الدليل مع المعايير الدولية.

ضبط الصورة أثناء التسجيل

العرَض	الشرح / الحل
لا يتم ضبط البؤرة تلقائيًا.	• قم بتعيين "**البؤرة**" إلى "**تلقائي**". ➥ صفحة ٥٩ • لا تتناسب ظروف التسجيل مع الضبط التلقائي للبؤرة. قم بضبط البؤرة يدويًا. ➥ صفحة ٥٩ • يوجد غبار على سطح العدسة. نظف العدسة وافحص البؤرة. • يتم التسجيل في مكان مظلم. قم باستخدام ضوء لإضاءة المنطقة.
تظهر الصور ساطعة للغاية أو يزداد بها الوميض أو يتغير لونها.	• قد يحدث ذلك عند قيامك بالتسجيل تحت مصباح فلورسنت، أو مصباح صوديوم أو مصباح زئبقي. قم بإلغاء "**SCENE؟**" لتجنب هذه الظاهرة أو تقليلها. ➥ صفحة ٥٣
توازن لون الصورة غير طبيعي.	• يلزم ضبط موازنة اللون الأبيض. قم بضبط كاميرا الفيديو على "**توازن الأبيض**" الملائم. ➥ صفحة ٥٥
يظهر الهدف المار بالإطار بسرعة عالية.	• يطلق على ذلك ظاهرة استواء البعد البؤري. ولا يمثل ذلك خللاً وظيفيًا. بسبب طريقة قراءة جهاز الصورة (مستشعر CMOS) لإشارات الفيديو، فإن الهدف المار بالإطار بسرعة قد يظهر منحنيًا بحسب ظروف التسجيل.

التشغيل على كاميرا الفيديو

العرَض	الشرح / الحل
لا تعمل وظيفة التشغيل (تشغيل / إيقاف التشغيل المؤقت)	• قد لا يتم تشغيل ملفات الصور التي تم تسجيلها باستخدام جهاز آخر على كاميرا الفيديو. • تحقق من توافق بطاقة الذاكرة. ➥ صفحة ٣٥
لا يتم عرض الصور الفوتوغرافية المخزنة على وسائط التخزين بالحجم الحقيقي.	• قد لا يتم عرض الصور الفوتوغرافية المسجلة على جهاز آخر بالحجم الحقيقي. ولا يعد ذلك خطأ.
تتوقف عملية التشغيل عن العمل بشكل مفاجئ.	• تحقق من توصيل مهايئ التيار الكهربي المتردد أو البطارية وثباتها على نحو سليم.

التشغيل على الأجهزة الأخرى (التلفزيون وما إلى ذلك.)

العرَض	الشرح / الحل
لا يمكنك عرض الصورة أو سماع الصوت من الجهاز المتصل.	• تأكد من توصيل كابل التوصيل بالمقبس المناسب.
تظهر الصورة مشوهة على التلفزيون.	• تحدث هذه الظاهرة نتيجة التوصيل بتلفزيون ذي نسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣.
لا يمكنك عرض الصورة أو سماع الصوت من الجهاز المتصل بالتلفزيون باستخدام كابل HDMI.	• لن تخرج الصور من مقبس HDMI إذا كانت حقوق الطبع والنشر الخاصة بالمادة محمية.

التوصيل / الدبلجة مع أجهزة أخرى (المسجل وجهاز الكمبيوتر والطابعة وما إلى ذلك.)

العرَض	الشرح / الحل
لا يمكنك الدبلجة على نحو سليم باستخدام كابل HDMI.	• لا يمكنك دبلجة الصور باستخدام كابل HDMI.
لا يمكنك الدبلجة على نحو سليم باستخدام كابل الصوت / الفيديو.	• لم يتم توصيل كابل الصوت / الفيديو على نحو سليم. تأكد من توصيل كابل الصوت / الفيديو بالمقبس المناسب، على سبيل المثال، توصيله بمقبس دخل الجهاز المستخدم لدبلجة الصور من كاميرا الفيديو. ➥ صفحة ٩١
لا يمكن عمل طابعة PictBridge باستخدام طابعة PictBridge.	• قد لا تقوم الطابعة الخاصة بك بطباعة صور تم تحريرها على كمبيوتر أو تم تسجيلها باستخدام جهاز آخر. ولا يعد ذلك خطأ.

التوصيل بالكمبيوتر

العرَض	الشرح / الحل
لا يتعرف الكمبيوتر على كاميرا الفيديو الخاصة بك.	• قم بفصل كابل USB من الكمبيوتر وكاميرا الفيديو وأعد تشغيل الكمبيوتر، ثم قم بتوصيلهما مرة أخرى بشكل سليم.
لا يمكن تشغيل ملف فيديو على الكمبيوتر بشكل سليم.	• يلزم برنامج لفك تشفير الفيديو حتى تتمكن من تشغيل الملف المسجل باستخدام كاميرا الفيديو. قم بتثبيت البرنامج المرفق مع كاميرا الفيديو. ➥ صفحة ٩٤ • تأكد من إدخال الموصل في الاتجاه الصحيح، وقم بتوصيل كابل USB بمقبس USB الموجود بكاميرا الفيديو بإحكام. • افصل الكابل من الكمبيوتر وكاميرا الفيديو، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر. قم بتوصيله مرة أخرى على نحو سليم. • لتشغيل ملف فيديو عالي الدقة، تحتاج إلى جهاز كمبيوتر بمواصفات أفضل. قم بفحص جهاز كمبيوتر يحتوي على المواصفات الموصى بها. ➥ صفحة ٩٤
لا تعمل وظيفة Intelli-studio بشكل سليم.	• اخرج من تطبيق Intelli-studio وأعد تشغيل الكمبيوتر الذي يعمل بنظام التشغيل Windows.
لم يتم تشغيل Intelli-studio.	• قم بضبط **برنامج جهاز الكمبيوتر** على وضع التشغيل **في** قائمة الإعدادات أو قم بتثبيت Intelli-studio على جهاز الكمبيوتر. ➥ الصفحات من ٨٣ إلى ٩٥
لا يتم تشغيل الصورة أو صوت كاميرا الفيديو على الكمبيوتر بشكل سليم.	• قد تتوقف إعادة تشغيل فيديو أو الصوت بشكل مؤقت وفقًا لجهاز الكمبيوتر الخاص بك. لا تتأثر بذلك ملفات الفيديو أو الصوت التي تم نسخها إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك • في حالة توصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر لا يدعم وحدة USB عالية السرعة (USB2.0)، فقد لا يتم تشغيل الصور أو المقاطع الصوتية على نحو سليم. لا تتأثر بذلك الصور أو مقاطع الصوت التي تم نسخها إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
تتوقف شاشة التشغيل بشكل مؤقت أو تظهر مشوهة.	• قم بفحص متطلبات النظام اللازمة لتشغيل فيديو. • اخرج من جميع التطبيقات الجاري تشغيلها على الكمبيوتر المستخدم. • في حالة تشغيل فيديو مسجل على كاميرا الفيديو المتصلة بجهاز كمبيوتر قد لا يتم تشغيل الصورة على نحو جيد وفقًا لسرعة النقل. يرجى نسخ الملف إلى جهاز الكمبيوتر، ثم قم بتشغيله.

جميع العمليات

العرَض	الشرح / الحل
التاريخ والوقت غير صحيحين.	• هل تم ترك كاميرا الفيديو دون استخدام لفترة طويلة من الوقت؟ عندئذ قد ينفد شحن بطارية الليثيوم المجمعة الاحتياطية. ➥ صفحة ٢٣

عناصر القائمة التي لا يمكن استخدامها في الوقت ذاته

العرَض	لا يمكنك الاستخدام	بسبب الإعدادات التالية
لا يمكن استخدام وظيفتين في نفس الوقت.	**"SCENE؟"**	**"الفتحة : يدوي" "الغالق : يدوي"**
	"الفتحة : يدوي"	**"الغالق : يدوي" "SCENE؟"**
	"الغالق : يدوي"	**"الفتحة : يدوي" "SCENE؟"**
	"دقة الفيديو" "جودة الفيديو" "تأثير التلاشي"	**"ت لقطات متتابعة"**
	"دقة الصورة"	**"تصوير مستمر"**

- لا يمكنك تحديد العناصر رمادية اللون في وضع التسجيل / التشغيل الحالي.
- توجد بعض الوظائف التي لا يمكنك تنشيطها في نفس الوقت.
  توضح القائمة أعلاه أمثلة على مجموعات من الوظائف وعناصر القائمة غير القابلة للعمل.
- لا يمكن استخدام الوضع التلقائي الذكي.
- لا يمكن استخدام الوظائف التالية أثناء تسجيل الفيديو:
  "دقة الفيديو," "جودة الفيديو," "دقة الصورة," "حدة الصورة," "تأثير التلاشي," "Cont.Shot," "تكبير رقمي," "موقت ذاتي."
- يتم تعيين الوظائف التالية تلقائيًا على الوضع إيقاف أو تلقائي في الوضع Smart Auto :
  "SCENE؟"، و**"الغالق"**، و**"مؤثر رقمي"**، و**"تكبير بعيد"** وما إلى ذلك.
- في وضع Smart تلقائي (التلقائي الذكي)، تختار كاميرا الفيديو الخاصة بك إعدادات كاميرا الفيديو الملائمة تلقائيًا اعتمادًا على النوع المكتشف من المشهد. يتم ضبط معظم الإعدادات تلقائيًا في وضع Smart تلقائي (التلقائي الذكي). وهكذا لكي يتم ضبط أو تعديل الوظائف على كاميرا الفيديو الخاصة بك، قم بالخروج من وضع Smart تلقائي (التلقائي الذكي) أولاً.

الصيانة ومعلومات إضافية

الصيانة

ستفيدك الاقتراحات التالية في استيفاء أي التزامات بالضمان وتتيح لك الاستمتاع بهذا المنتج لعدة سنوات.

محاذير عند التخزين

- للمحافظة على كاميرا الفيديو، قم بإيقافه تشغيلها.
  - قم بإزالة البطارية ومهايئ التيار الكهربي المتردد.
  - قم بإزالة بطاقة الذاكرة.

تنظيف كاميرا الفيديو

قم، قبل التنظيف، بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو وإزالة البطارية ومهايئ التيار المتردد.

- **لتنظيف الجزء الخارجي**
  - امسح برفق باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة. ولا تضغط بقوة مفرطة أثناء التنظيف، وامسح السطح برفق.
  - لا تستخدم البنزين أو سائل تخفيف الدهان لتنظيف كاميرا الفيديو. فمن الممكن أن ينتشر طلاء الجزء الخارجي أو يتلف سطح الهيكل.
- **لتنظيف شاشة LCD**

  امسح برفق باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة. واحرص على عدم إتلاف الشاشة.
- **لتنظيف العدسة**

  استخدم فرشاة نافخ الهواء لإزالة الأتربة وامسح العدسة برفق بقطعة قماش ناعمة.

  قم إذا لزم الأمر، بالمسح برفق مستخدمًا ورق تنظيف العدسات.
  - قد تتسخ العدسة في حالة تركها دون تنظيف.
  - إذا بدت العدسة لأكثر إعتامًا، فأوقف تشغيل كاميرا الفيديو واتركها لمدة ساعة تقريبًا.

شاشة LCD

لإطالة العمر الافتراضي للخدمة، تجنب مسحها بقماش خشن.

- **انتبه للظواهر التالية عند استخدام شاشة LCD. فهي لا تعد أعطالاً.**
  - قد تزداد حرارة السطح المحيط بشاشة LCD أثناء استخدام كاميرا الفيديو.
  - في حالة توصيل الطاقة لفترة طويلة، فإن السطح المحيط بشاشة LCD يصبح ساخنًا.
  - عند استخدام كاميرا الفيديو في الحالات الباردة، قد تظهر الصورة على شاشة LCD.
- يتم تصنيع شاشة LCD بواسطة تقنية متقدمة بالغة الدقة وتمتلك أكثر من ٩٩,٩٩٪ من البكسل الساري. على الرغم من حقيقة أن النقاط السوداء أو الساطعة (أحمر وأزرق وأبيض) نادرًا ما تظهر في المركز كنقطة واحدة وفي الجانب المحيط تصل إلى نقطتين. إلا أن هذه النقاط التي يمكن أن تحدث أثناء عملية التصنيع لا تؤثر على الصور المسجلة.

في حالة وجود تكاثف، ضع كاميرا الفيديو جانبًا لفترة قبل استخدامها

- ما هو التكاثف؟

  يحدث التكاثف عند نقل كاميرا فيديو إلى مكان تختلف فيه درجة الحرارة بشكل ملحوظ عن المكان السابق. يتكاثف الندى على الأجزاء الخارجية والداخلية لكاميرا الفيديو وعلى عدسات الانعكاس. عندما يحدث ذلك، فقد يتسبب في تعطل أو تلف كاميرا الفيديو عند استخدام الجهاز وتشغيله أثناء تكاثف الندى.
- متى يحدث تكاثف الندى؟

  عند تغير موقع الجهاز إلى مكان حرارته مرتفعة عن المكان السابق، أو عند استخدامه في مكان حار فجأة، فإن ذلك يسبب التكاثف.
  - عند التسجيل بالخارج في الطقس البارد أثناء الشتاء ثم استخدامه في مكان مغلق.
  - عند التسجيل بالخارج في طقس حار بعد البقاء في مكان مغلق أو داخل سيارة بها مكيف هواء يعمل A/C.
- ما الذي يمكنني فعله؟
  - قم بإيقاف التشغيل وافصل البطارية، واتركها في مكان جاف لمدة تتراوح ما بين ساعة إلى ساعتين قبل استخدامها.

- قم باستخدام كاميرا الفيديو بعد اختفاء تكاثف الندى تمامًا.
- تأكد من استخدام الملحقات الموصى بها والمرفقة مع كاميرا الفيديو. للخدمة، اتصل بأقرب مركز خدمة لك معتمد من Samsung.

استخدام كاميرا الفيديو الخاصة بك خارج البلاد

- لكل دولة أو منطقة أنظمة كهربية ولونية خاصة بها.
- قبل استخدام كاميرا الفيديو الخاصة بك خارج البلاد، تحقق من العناصر التالية.

مصادر الطاقة

يتميز مهايئ التيار الكهربائي المتردد بمجموعة من الفولت الآلية للخصائص في التيار المتردد تتراوح بين ١٠٠ فولت إلى ٢٤٠ فولت.ويمكنك استخدام كاميرا فيديو خاصة بك في أي بلد / منطقة باستخدام مهايئ التيار الكهربائي المتردد المرفق بالكاميرا الفيديو الخاصة بك فيما بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت ومعدل من ٥٠ / ٦٠ هرتز.
استخدم مقبس مهايئ التيار الكهربي المتردد المتوفر في الأسواق إذا لزم الأمر، وفقًا لتصميم منافذ التيار الكهربي بالحائط.

على أنظمة جهاز التليفزيون الملون.

كاميرا الفيديو الخاصة بك هي كاميرا فيديو تعتمد على نظام **PAL**. إذا كنت تريد مشاهدة تسجيلاتك على التلفزيون أو نسخها إلى جهاز خارج، فيلزم أن يكون التلفزيون أو الجهاز الخارجي مصممًا على نظام **PAL** وبه مقابس Video/ Audio (صوت / فيديو) مناسبة. وإلا يجب استخدام جهاز تنسيق فيديو منفصل (محول تنسيق PAL-NTSC).

لا يتوفر محول التنسيقات بواسطة Samsung.

البلاد/المناطق المتوافقة مع PAL

أستراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، الصين، دول الكومنولث، جمهورية التشيك، الدانمارك، مصر، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، بريطانيا العظمى، هولندا، هونج كونج، المجر، الهند، إيران، العراق، الكويت، ليبيا، ماليزيا، موريشيوس، النرويج، رومانيا، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، جمهورية السلوفاك، إسبانيا، السويد، سويسرا، سوريا، تايلاند، تونس، إلخ.

البلاد/المناطق المتوافقة مع NTSC

جزر الباهاما، كندا، أمريكا الوسطى، اليابان، كوريا، المكسيك، الفلبين، تايوان، الولايات المتحدة الأمريكية، إلى آخره.

يمكنك إجراء تسجيلات باستخدام كاميرا الفيديو وعرض الصور على شاشة LCD من أي مكان في العالم.

مسرد المصطلحات

AF(ضبط البؤرة تلقائيًا)

نظام يقوم بضبط بؤرة عدسة المنتج على الهدف تلقائيًا. يستخدم المنتج الخاص بك التباين لضبط البؤرة تلقائيًا.

الفتحة

تتحكم الفتحة في مقدار الضوء الذي يصل إلى جهاز استشعار المنتج.

اهتزاز كاميرا الفيديو (عدم الوضوح)

إذا تحرك المنتج أثناء فتح الغالق، يمكن أن تصبح الصورة كاملة غير واضحة. ويحدث ذلك بشكل متكرر عندما تكون سرعة الغالق بطيئة. امنع اهتزاز المنتج من خلال زيادة الحساسية، باستخدام سرعة أسرع للغالق. أو، بدلاً من ذلك، استخدم حاملاً ثلاثي القوائم أو وظيفة DIS أو OIS لتثبيت المنتج.

التركيب

يعني التركيب في التصوير الفوتوغرافي ترتيب الكائنات في الصورة. وغالبًا، يؤدي الالتزام بقاعدة الأثلاث إلى الحصول على تركيب جيد.

(CMOS) شبه الموصل المكمل المعدني الأوكسيدي

CMOS ÍÚÍ جهاز استشعار للصور ينتج الصور بجودة تقترب من جودة أجهزة استشعار CCD (جهاز ربط الشحنات). وهو يستهلك طاقة أقل، مما يعني أن البطارية تدوم لفترة أطول على المنتج الخاص بك.

التكبير / التصغير الرقمي

ميزة تؤدي إلى زيادة مستوى التكبير / التصغير المتاح من خلال عدسة التكبير / التصغير (التكبير /التصغير البصري. أثناء استخدام التكبير / التصغير الرقمي، تقل جودة الصورة مع زيادة التكبير.

عدد وحدات البكسل الفعالة

بخلاف عدد وحدات البكسل الإجمالية، يكون هذا الرقم هو الرقم الفعلي لوحدات البكسل المستخدمة لالتقاط صورة.

قيمة التعرض (EV)

كل التكوينات التي تنتج عن سرعة الغالق وفتحة عدسة المنتج والتي تؤدي إلى نفس درجة التعرض.

التعرض

مقدار الضوء المسموح بوصوله إلى وحدة الاستشعار في المنتج. ويتم التحكم في التعرض من خلال مجموعة من الأمور تشتمل على سرعة الغلق وقيمة الفتحة وحساسية ISO.

البعد البؤري

المسافة من منتصف العدسة إلى النقطة البؤرية بها (بالملي متر). وتؤدي الأبعاد البؤرية الأطول إلى الحصول على زوايا عرض أضيق، ويتم تكبير الهدف. أما الأبعاد البؤرية الأقصر فتؤدي إلى الحصول على زوايا عرض أعرض.

رقم السطوع (F. No)

يحدد رقم السطوع مدى سطوع العدسة. وتتميز العدسات ذات الرقم الأقل بصورة أكثر بريقًا بصفة عامة. ويتناسب رقم السطوع بشكل مباشر مع البعد البؤري ويتناسب بشكل عكسي مع قطر العدسة.
*F.No = البعد البؤري / قطر فتحة العدسة

MPEG-4 AVC/H.264

MPEG ÍÍÍÍ-٤ AVC/H.٢٦٤ أحدث تنسيق ترميز فيديو وضعه ISOIEC وITU-T في عام ٢٠٠٣. وعند مقارنته بتنسيق MPEG-٢ التقليدي، فإن MPEG-٤ AVC/H.٢٦٤ يتميز بمضاعفة الفعالية. ويستخدم المنتج الخاص بك MPEG-٤ AVC/H.٢٦٤ لتشفير ملفات الفيديو عالية التعريف.

التكبير / التصغير البصري

عبارة عن تكبير /تصغير عام يمكن أن يؤدي إلى تكبير الصور باستخدام العدسة ولا يؤدي إلى التقليل من جودة الصور.

الجودة

تعبير يشير إلى معدل الضغط المستخدم في الصور الرقمية. وتتميز الصور عالية الجودة بانخفاض معدل الضغط بها، مما يؤدي في الغالب إلى زيادة حجم الملف.

الدقة

عدد وحدات البكسل الموجودة في الصور الرقمية. تحتوي الصور عالية الدقة على المزيد من وحدات البكسل وغالبًا تعرض المزيد من التفاصيل عن الصور ذات الدقة الأقل.

سرعة الغالق

تشير سرعة الغالق إلى مقدار الوقت اللازم لفتح وإغلاق الغالق، وهي عامل هام في تحديد مستوى سطوع الصورة، لأنها تتحكم في مقدار الضوء الذي يمر عبر الفتحة قبل الوصول إلى جهاز استشعار الصورة. وتسمح سرعة الغالق العالية بتقليل الوقت اللازم لمرور الضوء في الصورة وتصبح الصورة داكنة بشكل أكبر ويمكن بشكل أكثر سهولة تجميد الأهداف أثناء الحركة.

التكبير عن بعد

تسمح هذه الميزة لك بالتقاط الصور المقربة للكائنات الصغيرة للغاية. عند استخدام ميزة التكبير عن بعد، يمكن أن يحافظ المنتج على التركيز الشديد على الكائنات الصغيرة بمعدل يقترب من الحجم الفعلي (١:١).

توازن اللون الأبيض (توازن الألوان)

عبارة عن تعديل لكثافات الألوان (الألوان الرئيسية بشكل نموذجي، وهي الأحمر والأخضر والأزرق) في الصورة. الهدف من ضبط توازن اللون الأبيض أو توازن الألوان هو إظهار الألوان بشكل صحيح في الصورة.

المواصفات

اسم الطراز	HMX-H300BP/HMX-H300SP/HMX-H300RP/HMX-H300UP HMX-H303BP/HMX-H303SP/HMX-H303RP/HMX-H300UP HMX-H304BP/HMX-H304SP/HMX-H304RP/HMX-H300UP HMX-H305BP/HMX-H305SP/HMX-H305RP/HMX-H300UP HMX-H320BP/HMX-H320SP/HMX-H320RP/HMX-H320UP

النظام	إشارة الفيديو	PAL
	تنسيق ضغط الصور	H.264 (MPEG-4.AVC)
	تنسيق ضغط الصوت	AAC (ترميز صوت متقدم)
	جهاز التصوير	1/4" CMOS
	وحدات البكسل الصالحة	1.7 ميجا بكسل
	إجمالي وحدات البكسل	5 ميجا بكسل
	العدسة	F1.8 - F3.8، زوم نوري 30 برابر تكبير رقميx300
	البعد البؤري	2.47 مم~ 74.1 مم
شاشة LCD	الحجم/عدد النقاط	شاشة لمس LCD عريضة بحجم 2.7 بوصة /230k
	أسلوب شاشة LCD	TFT LCD
منافذ التوصيل	مخرجات مركبة	1Vp-p (75Ω طرفية)
	مخرج HDMI	موصل من النوع C
	خرج صوت	-7.5dBs (600Ω طرفية)
	خرج USB	منفذ توصيل نوع B صغير (USB2.0 عالي السرعة)
عام	مصدر الطاقة	تيار دائم بجهد 5 فولت، بطارية أيون ليثيوم بجهد 3.7 فولت
	نوع مصدر الطاقة	بطارية أيون ليثيوم، مصدر إمداد بالطاقة (من 100 فولت إلى 240 فولت) 60/50 هرتز
	استهلاك الطاقة (تسجيل)	2.5 وات (عند تشغيل شاشة LCD)
	درجة حرارة التشغيل	من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (من 32 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت)
	درجة حرارة التخزين	من 20- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية (من 4- درجة فهرنهايت إلى 140 درجة فهرنهايت)
	وسائط التخزين	بطاقة الذاكرة (SD/SDHC) (غير مزودة)
	الأبعاد الخارجية (لطولxالعرضxالارتفاع)	العرض 49.5 ملم (1.95 اينچ)، الارتفاع 56.6 ملم (2.23 بوصة)، الطول 119.7 ملم (4.71 بوصات)
	الوزن	228 جرامًا (0.50 رطل، 8.04 أونس) (عدا بطارية أيون الليثيوم)
	الميكروفون الداخلي	ميكروفون مجسم متعدد الاتجاهات

※ قد يطرأ تغيير على هذه المواصفات الفنية والتصميم دون إشعار.

اتصل ب SAMSUNG في كافة أنحاء العالم

إذا كان لديك أي استفسار أو تعليق على منتجات Samsung ، فيرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء الخاص بشركة SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864) From mobile 02-482 82 00	www.samsung.com
	BOLIVIA	800-10-7260	www.samsung.com
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com
	DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com
	HONDURAS	800-27919267	www.samsung.com
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com
	PERU	0-800-777-08	www.samsung.com
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com
Europe	ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
	AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
	BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
Europe	BOSNIA	05 133 1999	www.samsung.com
	BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
	CROATIA	062 SAMSUNG(062 726 7864)	www.samsung.com
	CZECH	800 - SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
	FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
	CYPRUS	8009 4000 only from landline	www.samsung.com
	GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	KOSOVO	+381 0113216899	www.samsung.com
	LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
	MACEDONIA	023 207 777	www.samsung.com
	MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
	POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) +48 22 607-93-33	www.samsung.com
	PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
	RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline (+40) 21 206 01 10 from mobile and land line	www.samsung.com

اتصل ب SAMSUNG في كافة أنحاء العالم

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
Europe	SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
	SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
	Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/ (French)
	U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717100	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	GEORGIA	8-800-555-555	www.samsung.com
	ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com
	AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com
	MOLDOVA	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
	CHINA	400-810-5858	www.samsung.com
	HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	1800 1100 11, 3030 8282, 1800 3000 8282 1800 266 8282	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
Asia Pacific	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) for PLDT 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) for Digitel 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) for Globe 02-5805777	www.samsung.com
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999 0266-026-066	www.samsung.com
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
Middle East	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	OMAN	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	KUWAIT	183-2255	www.samsung.com
	BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com
	Egypt	08000-726786	www.samsung.com
	JORDAN	800-22273	www.samsung.com
	IRAN	021-8255	www.samsung.com
	Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
	Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com
Africa	NIGERIA	0800-726-7864	www.samsung.com
	Ghana	0800-10077 0302-200077	www.samsung.com
	Cote D' Ivoire	8000 0077	www.samsung.com
	Senegal	800-00-0077	www.samsung.com
	Cameroon	7095- 0077	www.samsung.com
	KENYA	0800 724 000	www.samsung.com
	UGANDA	0800 300 300	www.samsung.com
	TANZANIA	0685 88 99 00	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

التخلص السليم من بطاريات هذا المنتج

(هذا مطبق في دول الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى التي تتبع أنظمة خاصة لإعادة تدوير البطاريات المنتهية)

هذه العلامة سواء كانت على البطارية أو دليل التشغيل أو المغلف تشير إلى أنه لا بد من التخلص من بطاريات هذا المنتج بعيدًا عن أي فضلات منزلية أخرى بعد انتهاء عمرها الافتراضي. وحين وجود الرموز الكيميائية Hg أو Cd أو Pb، هذا يشير إلى أن البطارية تحتوي على مادة الزئبق أو الكادميوم أو الرصاص بمعدلات تزيد عن المستويات القياسية التي تحددها المعايير EC Directive ٢٠٠٦/٦٦. فإن لم يتم التخلص من البطاريات بشكل سليم، قد تؤذي تلك المواد الصحة العامة أو البيئة.

لحماية المصادر الطبيعية وللتشجيع على إعادة استخدام المواد، يرجى فصل البطاريات عن غيرها من أنواع الفضلات ومن ثم إعادة تدويرها من خلال أنظمة إعادة تدوير البطاريات المتبعة محليًا.

التخلص السليم من هذا المنتج
(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

(هذا مطبق داخل الدول الأوروبية والاتحاد الأوروبي مع أنظمة تجميع منفصلة)

إن ظهرت تلك العبارة على أي من مطبوعات المنتج، هذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج مع غيره من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل به. ولمنع أي احتمال للتأثير على البيئة أو على صحة الأفراد من التخلص غير السليم من النفايات، يرجى فصل هذا النوع عن غيره من النفايات وإعادة تدويره بشكل مسؤول للتشجيع على إعادة استخدام المواد. على مستخدمي الأجهزة المنزلية الاتصال إما بالموزع أو بمكان شراء المنتج، أو مكتب الحكومة المحلية، للحصول على تفاصيل حول مكان وكيفية إعادة تدوير المنتج بشكل آمن للبيئة. المستخدمين من رجال الأعمال عليهم الاتصال بالمورد ومراجعة الشروط الواردة في عقد الشراء. لا بد من عدم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات عند التخلص منه.

التوافق مع قانون تحديد استخدام بعض المواد الخطرة فى الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية (RoHS)

يتوافق هذا المنتج مع قانون "تحديد استخدام بعض المواد الخطرة فى الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية" كما أنه لا يتم استخدام المواد الست الخطرة و هم الكادميوم (Cd) والرصاص (Pb) والزئبق (Hg) والكروميوم سداسى التكافؤ (٦+Cr) والبولى بروميناتد بيفينلس (PBBs) والبولى بروميناتد بيفينل إيثر (PBDEs) فى منتجاتنا.